



**VEGETABILSK PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE**



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Luxembourg-Kirchberg, Boîte postale 1907 — Tél. 43011 Télex: Comeur Lu 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 735 80 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i dette hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales agents mentioned on the inside backcover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la 3^e page de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3^a pagina di copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

**VEGETABILSK PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE**

3/4-1979

INTERNATIONAL CONFERENCE
ON THE HISTORY OF
THE MEDITERRANEAN
AND THE BLACK SEA
1979

1979

Indholdsgengivelse kun tilladt med angivelse af kilde
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgment of the source
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Printed in Belgium 1979

Kat./cat.: CA-AD-79-004-6A-C

			<i>Page Pagina Bladz.</i>
Anmærkninger	Anmerkungen	Preface	5
Tegn og forkortelser	Zeichen und Abkürzungen	Symbols and abbreviations	8
Produktliste for dyrkede arealer i seks sprog	Verzeichnis der Erzeugnisse des Ackerlandes in sechs Sprachen	List of products of arable land in six languages	11
Del I: Sammendrag af resultaterne	Teil I: Zusammenfassung der Ergebnisse	Part I: Summary of results	
— på tysk	— in Deutsch	— in German	16
— på engelsk	— in English	— in English	18
— på fransk	— in Französisch	— in French	20
Del II: Høstareal, høstudbytte pr. ha/i alt	Teil II: Anbauflächen, Erträge und Erzeugung	Part II: Areas, yields and production	
Sammendrag af resultaterne	Zusammengefaßte Ergebnisse	Summary of results	24
Korn	Getreide	Cereals	25
Bælgsæd	Hülsenfrüchte	Dried Pulses	29
Rodfrugter	Hackfrüchte	Root crops	31
Olieplanter	Ölsaaten	Oilseeds	32
Industriplanter	Handelsgewächse	Industrial crops	34
Græs og grønfoder	Rauhfutter	Green fodder	37
Del III: Udlagte arealer	Teil III: Aussaatflächen	Part III: Sown areas	55
Del IV: Månedlige leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler	Teil IV: Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln	Part IV: Monthly supply and stocks of cereals and potatoes	
Landbrugets salg	Verkäufe der Landwirtschaft	Sales off farms	58
Beholdninger hos landbrugere	Bestände der Landwirtschaft	Stocks on farms	60
Beholdninger hos handlende	Marktbestände	Market stocks	62
Del V: Agrarmeteorologisk beretning	Teil V: Agrarmeteorologische Berichterstattung	Part V: Reports on agricultural meteorology	
Metodologiske bemærkninger på seks sprog	Methodologische Anmerkungen in sechs Sprachen	Methodological notes in six languages	70
Tekst	Text	Text	76
— på tysk	— in Deutsch	— in German	
— på fransk	— in Französisch	— in French	
Kort	Karte	Map	86
Tabeller	Tabellen	Tables	87

			<i>Page Pagina Bladz.</i>
Avertissement	Osservazioni	Opmerkingen	5
Signes et abréviations	Segni e abbreviazioni	Tekens en afkortingen	8
Liste des produits des terres arables en six langues	Elenco dei prodotti dei seminativi in sei lingue	Lijst van akkerbouwprodukten in zes talen	11
Partie I : Résumé des résultats	Parte I : Riepilogo dei risultati	Deel I : Samenvattende resultaten	
— en allemand	— in tedesco	— in Duits	16
— en anglais	— in inglese	— in Engels	18
— en français	— in francese	— in Frans	20
Partie II : Superficies, rendements et récoltes	Parte II : Superfici rese unitarie e raccolte	Deel II : Oppervlakten, opbreng- sten, produktie	
Résultats récapitulatifs	Risultati riepilogativi	Samenvattende resultaten	24
Céréales	Cereali	Granen	25
Légumes secs	Leguminose da granella	Peulvruchten	29
Plantes sarclées	Piante sarchiate	Hakvruchten	31
Oléagineux	Semi oleaginosi	Oliehoudende gewassen	32
Plantes industrielles	Piante industriali	Handelsgewassen	34
Fourrage grossier	Coltivazioni foraggere	Groenvoedergewassen	37
Partie III : Superficies ensèmentées	Parte III : Superfici seminate	Deel III : Bezaaide oppervlakten	55
Partie IV : Collectes et stocks men- suels de céréales et pomes de terre	Parte IV : Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate	Deel IV : Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen	
Ventes de l'agriculture	Vendite dell'agricoltura	Verkopen van de landbouw	58
Stocks de l'agriculture	Giacenze dell'agricoltura	Voorraden van de landbouw	60
Stocks du marché	Giacenze del mercato	Voorraden van de markt	62
Partie V : Rapport sur la météoro- logie agricole	Parte V : Relazione sulla meteoro- logia agraria	Deel V : Bericht over de landbouw- meteorologie	
Remarques méthodologiques en six langues	Note metodologiche in sei lingue	Methodologische opmerkingen in zes talen	70
Texte	Testo	Tekst	76
— en allemand	— in tedesco	— in Duits	
— en français	— in francese	— in Frans	
Carte	Carta	Kaart	86
Tableaux	Tavole	Tabellen	87

Anmærkninger

Serien »Vegetabilsk produktion« udkommer uregelmæssigt, i overensstemmelse med vegetationens udvikling og de til rådighed stående statistikker herom.

Denne serie af statistikker om »Vegetabilsk produktion« består af to rækker hæfter:

Landbrugsafgrøder:

- Udlagte arealer
- Kulturernes tilstand
- Høstareal
- Høstudbytte pr. ha
- Høstudbytte i alt
- Leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler

Produktion af grønsager og frugt og i påkommende tilfælde vin:

- Kulturernes tilstand
- Høstprognose
- Høstareal
- Høstudbytte pr. ha
- Høstudbytte i alt
- Lager af vin

Hvert hæfte indeholder et sammendrag af resultater svarende til den behandlede statistik (landbrugsafgrøder eller produktion af grønsager, frugt og vin).

Hvert hæfte indeholder desuden en agrarmeteorologisk beretning.

I årets løb vil de nyeste til rådighed stående forsyningsbalancer for vegetabiliske produkter (de grønne sider) blive offentliggjort.

Disse oplysninger er ment som en hurtig og kortfristet oplysning. Oplysninger på længere sigt er (bortset fra den agrarmeteorologiske beretning og de månedlige statistikker over leveringer og lagerbeholdninger af korn) opført i den »grønne serie«. Seneste hæfte i denne serie: 1977 »arealanvendelse og høstudbytte« henholdsvis 1978 »produktion af grønsager og frugt«.

Væsentlige afvigelser mellem de nationale statistikker på grund af varierende undersøgelsesmetoder har ikke kunnet udelukkes. Ved anvendelsen af disse statistikker må der derfor tages hensyn til den varierende nøjagtighed af de gængs tal.

Der kan forekomme afvigelser i summerne på grund af afrunding af tallene.

Anmerkung

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

Erzeugung auf dem Ackerland:

- Aussaatflächen
- Stand der Kulturen
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln

Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:

- Stand der Kulturen
- Ernteaussichten
- Anbauflächen
- Hektarerträge
- Erzeugung
- Weinbestände

Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).

Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.

Im Laufe des Jahres werden die neuesten verfügbaren Versorgungsbilanzen über pflanzliche Erzeugnisse (grüne Seiten) veröffentlicht.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in der „Grünen Reihe“ aufgeführt. Letzte Hefte dieser Reihe: 1977 — „Bodennutzung und Erzeugung“ b.z.w. 1978 — „Erzeugung von Gemüse und Obst“.

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlenangaben.

Preface

The series 'Crop production' appears at irregular intervals according to crop development and the availability of relevant statistics.

This series, which provides statistics on 'Crop production', consists of two types of publication:

production from arable land:

- sown area
- state of the crops
- areas under cultivation
- yield per hectare
- production
- supply and stocks of cereals and potatoes

production of vegetables and fruit, and occasionally wine:

- state of the crops
- harvest prospects
- areas under cultivation
- yield per hectare
- production
- stocks of wine

Each issue contains a summary of the results of the relevant statistics (production from arable land or production of fruit, vegetables and wine).

Each issue also includes an agricultural weather report.

The latest available balance sheets for horticultural production are published during the year (green pages).

These data are intended for rapid and short-term information. Longer-term data (with the exception of the agricultural weather report and the monthly statistics on supplies and stocks of cereals) appear in the 'Green series'. The last issues in this series are:

- 1977 — Land use and production.
- 1978 — Production of vegetables and fruit.

It is not possible to eliminate the considerable differences between the national statistics which arise from the use of varying survey methods. When using these statistics, allowance must therefore be made for differing degrees of accuracy in the data.

Avertissement

La série «Production végétale» paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

Production des terres arables:

- superficies ensemencées
- état des cultures
- superficies cultivées
- rendement
- production
- collecte et stocks de céréales, de pommes de terre

Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:

- état des cultures
- perspectives de récolte
- superficies cultivées
- rendement
- production
- stocks de vin

Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée (soit production des terres arables, soit production légumière, fruitière et vinicole).

Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.

Dans le courant de l'année sont publiés (pages vertes) les derniers bilans d'approvisionnement disponibles concernant les produits végétaux.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la «Série verte». Derniers numéros de cette série:

- 1977 — Utilisation des terres et production
- 1978 — Production de légumes et de fruits.

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

Discrepancies in the tables are due to rounding.

Dans le tableau, les différences proviennent de l'arrondi des données.

Osservazioni

La serie «Produzione vegetale» esce a intervalli irregolari, in funzione dell'evoluzione vegetativa e delle disponibilità statistiche del settore.

La presente serie, che presenta statistiche sulla produzione vegetale, comprende due tipi di fascicoli:

Produzione dei seminativi

- superfici insemiinate
- stato delle colture
- superfici coltivate
- rese unitarie
- produzione
- conferimenti e giacenze di cereali e delle patate

Produzione ortofrutticola ed eventualmente vinicola:

- stato delle colture
- prospettive di raccolta
- superficie coltivata
- rese unitarie
- produzione
- giacenze di vino

Ciascun fascicolo contiene un sommario dei risultati concernenti la statistica trattata, ossia produzione dei seminativi, oppure produzione ortofrutticola e vinicola.

Ciascun fascicolo comprende inoltre una relazione sulla meteorologia agraria.

Nel corso dell'anno vengono pubblicati (pagine verdi) gli ultimi bilanci di approvvigionamento disponibili concernenti prodotti vegetali.

Questi dati sono destinati all'informazione rapida e a breve termine. I dati a lungo termine (fatta eccezione per la meteorologia agraria e le statistiche mensili sul raccolto e sulle giacenze di cereali) figureranno nella «Serie verde». Ultimi numeri di questa serie:

- 1977 — Utilizzazione delle terre e produzione
- 1978 — Produzione di ortaggi e di frutta

Non è possibile eliminare gli scarti considerevoli esistenti fra le statistiche nazionali dovuti alla diversità dei metodi di censimento impiegati. Per l'utilizzazione di tali statistiche occorrerà pertanto tener conto dei diversi gradi di esattezza dei dati raccolti.

Opmerkingen

De reeks „plantaardige produktie” verschijnt onregelmatig, afhankelijk van de ontwikkeling in de plantenteelt en de hierover beschikbare statistieken.

Deze reeks over de statistieken van de plantaardige produktie bestaat uit twee soorten brochures:

Akkerbouwproduktie

- bezaaide oppervlakten
- stand van de gewassen
- bebouwd areaal
- opbrengst per hectare
- produktie
- levering en voorraad graan, aardappelen.

Produktie van groenten en fruit en eventueel wijn:

- stand van de gewassen
- vooruitzichten voor de oogst
- bebouwd areal
- opbrengst per hectare
- produktie
- wijnvoorraden.

Iedere brochure bevat een samenvatting van de resultaten van de behandelde statistieken (akkerbouwproduktie of teelt van groenten, fruit en wijn).

Iedere brochure bevat bovendien een bericht over de landbouwmeteorologie.

In de loop van het jaar worden de laatst beschikbare overzichten gepubliceerd over de voorzieningsbalansen van plantaardige produkten (groene bladzijden).

Deze gegevens zijn bedoeld als snelle informatie op korte termijn. De gegevens op langere termijn (met uitzondering van de meteorologische berichtgeving voor de landbouw en de maandelijkse statistieken over leveringen en voorraden van granen) zijn opgenomen in de „groene reeks”. Laatste afleveringen van deze reeks:
1977 — Bodemgebruik en produktie
1978 — Produktie van groenten en fruit.

Er bestaan aanzienlijke verschillen tussen de nationale statistieken, als gevolg van de van elkaar afwijkende enquêteringsmethoden, welke niet kunnen worden uitgeschakeld. Bij gebruik van deze statistieken moet men derhalve rekening houden met de verschillende nauwkeurigheidsgraden van het aangeboden cijfermateriaal.

Nelle tabelle le differenze derivano dall'arrotondamento dei dati.

Eventuele verschillen in de totalen zijn door afronding ontstaan.

Tegn og forkortelser

Nul
Mindre end det halve af den anvendte enhed
Oplysning foreligger ikke
Usikre eller anslåede tal
Foreløbige tal
Skønsmæssigt angivet af EUROSTAT
Ikke andetsteds anført
Nye eller korrigerede tal
Gennemsnit
Vejet gennemsnit
Procent
Procentuelle variation
Gennemsnitlig årlig stigning
Brud i sammenlignelighed
Regningsenhed for De europæiske Fællesskaber = 0,888671 g finguld
Tyske mark
Franske frank
Lire
Gylden
Belgiske franc
Luxembourgske franc
Pund sterling
Danske kroner
US-dollars
Million
Milliard
Metrisk ton
Millioner metriske tons
Hektoliter
Millioner hektoliter
Hektar
Millioner hektar
Millimeter
Celsius grader
Motor-hestekraft
Udnyttet landbrugsareal
Storkreatur-enhed
Kreatur-enhed
Trækraft-enhed
Årlig arbejdsenhed
De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt
EF-medlemsstaterne i alt
De europæiske Fællesskabers statistiske kontor
De europæiske Fællesskaber
Oversøiske amter
Belgisk-Luxembourgske Økonomiske Union
Organisation for økonomisk samarbejde og udvikling
FN's fødevarer- og landbrugsorganisation

Den internationale Valutafond

—
0
:
≠
prov./p
·
a.n.g./n.d.a.
r
M/Ø
MP/ØP
%
% AT
AM
⊥
Eur

DM
FF
LIT
HFL
BFR
LFR
UKL
DKR
USD
Mio
Mrd
t
Mt
hl
Mhl
ha
Mha
mm
°C
PS/Ch
LF/SAU
GVE/UGB
VE/UB
ZK/UT
JAE/UTA
EUR 6
EUR 9
EUROSTAT

CE/EC
DOM
UEBL/BLEU/BLWU
OECD/OCDE

FAO

FMI/IMF

Verwendete Zeichen und Abkürzungen

Nichts
Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit
Kein Nachweis vorhanden
Unsichere oder geschätzte Angabe
Vorläufige Angabe
Schätzung des Eurostat
Anderweitig nicht genannt
Neu aufgenommene oder berichtigte Angabe
Durchschnitt
Gewogener Durchschnitt
Prozentsatz
Prozentuale Veränderung
Durchschnittlicher jährlicher Zuwachs
Bruch beim methodischen Vergleich
Rechnungseinheit der Europäischen Gemeinschaften = 0,888671 Gramm Feingold
Deutsche Mark
Französischer Franc
Lira
Gulden
Belgischer Franc
Luxemburger Franc
Pfund Sterling
Dänische Krone
US-Dollar
Million
Milliarde
Metrische Tonne
Millionen metrische Tonnen
Hektoliter
Millionen Hektoliter
Hektar
Millionen Hektar
Millimeter
Grad Celsius
Motorleistung in Pferdestärken
Landwirtschaftlich genutzte Fläche
Großvieheinheit
Vieheinheit
Zugrafteinheit
Jahresarbeitsinheit
Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt
Mitgliedsländer, insgesamt
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Europäische Gemeinschaften
Überseedepartements
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion
Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Internationaler Währungsfonds

Symbols and abbreviations used

Nil	—
Data less than half the unit used	0
No data available	:
Uncertain or estimated data	≠
Provisional data	prov./p
Estimate made by Eurostat	*
Not otherwise specified	a.n.g./n.d.a.
New or revised data	r
Average	M/Ø
Weighted average	MP/ØP
Percentage	%
Percentage variation	% AT
Average annual growth	AM
Break in the comparability	⊥
Unit of account of the European Communities = 0.888671 g of fine gold	Eur
Deutsche Mark	DM
French franc	FF
Italian lira	LIT
Florin (Guilder)	HFL
Belgian franc	BFR
Luxembourg franc	LFR
Pound sterling	UKL
Danish crown	DKR
US dollar	USD
Million	Mio
1 000 million	Mrd
Metric ton	t
Million metric tons	Mt
Hectolitre	hl
Million hectolitres	Mhl
Hectare	ha
Million hectares	Mha
Millimetre	mm
Degree Celsius	°C
Power	PS/Ch
Agricultural area used	LF/SAU
Livestock unit	GVE/UGB
Livestock unit	VE/UB
Traction unit	ZK/UT
Annual work unit	JAE/UTA
Total of the first six countries of the EC	EUR 6
Total of the member countries of the EC	EUR 9
Statistical Office of the European Communities	EUROSTAT
European Communities	CE/EC
Overseas 'Départements'	DOM
Belgo-Luxembourg Economic Union	UEBL/BLEU/BLWU
Organization for Economic Cooperation and Development	OECD/OCDE
Food and Agriculture Organization of the United Nations	FAO
International Monetary Fund	FMI/IMF

Signes et abréviations employés

Néant
Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
Donnée non disponible
Donnée incertaine ou estimée
Donnée provisoire
Estimation de l'Eurostat
Non dénommé ailleurs
Donnée nouvelle ou révisée
Moyenne
Moyenne pondérée
Pourcentage
Pourcentage de variation
Accroissement moyen annuel
Rupture dans la comparabilité
Unité de compte des Communautés européennes = 0,888671 g d'or fin
Deutsche Mark
Franc français
Lire italienne
Florin
Franc belge
Franc luxembourgeois
Livre sterling
Couronne danoise
Dollar US
Million
Milliard
Tonne métrique
Million de tonnes métriques
Hectolitre
Million d'hectolitres
Hectare
Million d'hectares
Millimètre
Degré Celsius
Puissance-moteur en chevaux
Superficie agricole utilisée
Unité de gros-bétail
Unité-bétail
Unité de traction
Unité de travail-année
Ensemble des six premiers pays membres des CE
Ensemble des pays membres des CE
Office Statistique des Communautés Européennes
Communautés Européennes
Départements d'Outre-Mer
Union Économique Belgo-Luxembourgeoise
Organisation de Coopération et de Développement Économique
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Fonds Monétaire International

Segni e abbreviazioni convenzionali

Il fenomeno non esiste
 Dato inferiore alla metà dell'unità indicata
 Dato non disponibile
 Dato incerto o stima
 Dato provvisorio
 Stima dell'Eurostat
 Non denominato altrove
 Dato nuovo o riveduto
 Media
 Media ponderata
 Percentuale
 Percentuale di variazione
 Incremento medio annuo
 Interruzione della comparabilità
 Unità di conto delle Comunità Europee =
 0,888671 g d'oro fino
 Marco tedesco
 Franco francese
 Lira italiana
 Fiorino
 Franco belga
 Franco lussemburghese
 Lira sterlina
 Corona danese
 Dollaro USA
 Milione
 Miliardo
 Tonnellata metrica
 Milioni di tonnellate metriche
 Ettolitro
 Milioni di ettolitre
 Ettaro
 Milioni di ettari
 Millimetro
 Grado Celsius
 Potenza-cavalli
 Superficie agricola utilizzata
 Unità-bestiami grosso
 Unità-bestiami
 Unità di trazione
 Unità lavorativa annua
 Insieme dei primi sei paesi membri delle CE
 Insieme dei paesi membri delle CE
 Istituto Statistico delle Comunità Europee
 Comunità Europee
 «Départements» d'Oltremare
 Unione Economica Belgo-Lussemburghese
 Organizzazione di Cooperazione e di sviluppo Economico
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 Fondo Monetario Internazionale

—
 0
 :
 ≠
 prov./p
 ·
 n.d.a./a.n.g.
 r
 M/Ø
 MP/ØP
 %
 % AT
 AM
 ⊥
 Eur
 DM
 FF
 LIT
 HFL
 BFR
 LFR
 UKL
 DKR
 USD
 Mio
 Mrd
 t
 Mt
 hl
 Mhl
 ha
 Mha
 mm
 °C
 PS/Ch
 LF/SAU
 GVE/UGB
 VE/UB
 ZK/UT
 JAE/UTA
 EUR 6
 EUR 9
 EUROSTAT
 CE/EG
 DOM
 UEBL/BLEU/BLWU
 OCSE/OCDE
 FAO
 FMI/IMF

Gebruikte tekens en afkortingen

Nul
 Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
 Geen gegevens beschikbaar
 Onzekere of geschatte gegevens
 Voorlopige gegevens
 Schatting van Eurostat
 Nergens anders vermeld
 Nieuw of herzien cijfer
 Gemiddelde
 Gewogen gemiddelde
 Percentage
 Veranderingspercentage
 Jaarlijks gemiddelde groei
 Breuk in de vergelijkbaarheid
 Rekeneenheid van de Europese Gemeenschappen = 0,888671 gr fijn goud
 Duitse Mark
 Franse frank
 Lire
 Gulden
 Belgische frank
 Luxemburgse frank
 Pond sterling
 Deense kroon
 US dollar
 Miljoen
 Miljard
 Metrieke tonnen
 Miljoen metrieke tonnen
 Hectoliter
 Miljoen hectoliter
 Hectare
 Miljoen hectare
 Millimeter
 Graad Celsius
 Paardekracht
 Gebruikte landbouwoppervlakte
 Grootvee-eenheid
 Vee-eenheid
 Trekkrachtenheid
 Jaararbeidseenheid
 Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
 Totaal van de Lid-Staten van de EG
 Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
 Europese Gemeenschappen
 Overzeese „Departementen”
 Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
 Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 Internationaal Monetair Fonds

Produktliste for dyrkede arealer
Verzeichnis der Erzeugnisse der Ackerlandes
List of products of arable land
Liste des produits des terres arables
Elenco dei prodotti dei seminativi
Lijst van akkerbouwprodukten

BEMÆRKNING

Koderne for de forskellige produkter svarer til EUROSTAT's nomenklatur for landbrugsprodukter.

HINWEIS

Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse.

NOTE

The numbers for the different products correspond to EUROSTAT's nomenclature for agricultural products.

REMARQUE

Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT.

OSSERVAZIONE

I codici per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT.

BEMERKINGEN

De nummers der verschillende produkten stemmen overeen met de nomenclatuur der landbouwprodukten van EUROSTAT.

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.1.	Korn i alt (incl. ris)	Getreide insgesamt (einschl. Reis)	Total cereals (incl. rice)	Céréales totales (y compris le riz)	Totale cereali (compreso il riso)	Totaal granen (met inbegrip van rijst)
1.11	Korn i alt (excl. ris)	Getreide insg. (ohne Reis)	Total cereals (excl. rice)	Céréales totales (sans le riz)	Totale cereali (senza il riso)	Totaal granen (rijst uitgezonderd)
1.111	Hvede og spelt	Weizen und Spelz	Wheat and spelt	Blé et épeautre	Frumento e spelta	Tarwe en spelt
1.11111	Vinterhvede og spelt	Winterweizen einschl. Spelz	Winter wheat and spelt	Blé d'hiver y compris épeautre	Frumento autunnale e spelta	Wintertarwe en spelt
1.11121						
1.11112	Varhvede	Sommerweizen	Spring wheat	Blé de printemps	Frumento marzuolo	Zomertarwe
1.11122						
1.1111	Blod hvede	Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre	Frumento tenero	Zachte tarwe
1.1112	Hard hvede	Hartweizen	Durum wheat	Blé dur	Frumento duro	Harde tarwe
1.112	Rug og vinterblandsæd	Roggen und Wintermenggetreide	Rye and maslin	Seigle et méteil	Segale e frumento segalato	Rogge en masteluin
1.1121	Rug	Roggen	Rye	Seigle	Segale	Rogge
1.11211	Vinterrug	Winterroggen	Winter rye	Seigle d'hiver	Segale autunnale	Winterrogge
1.11212	Varrug	Sommerroggen	Spring rye	Seigle de printemps	Segale marzuola	Zomerrogge
1.1122	Vinterblandsæd	Wintermenggetreide	Maslin	Méteil	Frumento segalato	Masteluin
1.113	Byg	Gerste	Barley	Orge	Orzo	Gerst
1.1131	Vinterbyg	Wintergerste	Winter barley	Orge d'hiver	Orzo autunnale	Wintergerst
1.1132	Varbyg	Sommergerste	Spring barley	Orge de printemps	Orzo marzuolo	Zomergerst
1.114	Havre og blandsæd	Hafer und Sommermenggetreide	Oats and mixed grains other than maslin	Avoine et mélanges de céréales d'été	Avena e miscugli dei cereali primaverili	Haver en mengsels van zomergranen
1.1141	Havre	Hafer	Oats	Avoine	Avena	Haver
1.1142	Blandsæd	Sommermenggetreide	Mixed grains other than maslin	Mélanges de céréales d'été	Miscugli dei cereali primaverili	Mengsels van zomergranen
1.115	Majs	Kornermais	Grain maize	Mais grain	Granoturco	Korrelmais
1.1191	Milokorn	Sorghum	Sorghum	Sorgho	Sorgo	Sorghum
1.1192	Hirse, boghvede, kanariensaat	Hirse, Buchweizen, Kanariensaat	Millet, buckwheat, canary seed	Millet, sarrasin, alpiste	Miglio, grano saraceno, scagliola	Gierst, boekweit, kanariezaad
1.12	Ris	Reis	Rice	Riz	Riso	Rijst
1.13	Bælgssæd til modning	Hülsenfrüchte zum Ausreifen	Dried pulses	Légumes secs	Leguminose per granella	 Droog geogoste peulvruchten
1.1311	Andre ærter excl. foderærter	Andere Erbsen als Futtererbsen	Peas other than field-peas	Pois secs autres que pois fourragers	Piselli diversi dai piselli da foraggio	Andere erwten dan voererwten
1.1312	Foderærter	Futtererbsen	Fieldpeas	Pois fourragers	Piselli da foraggio	Voererwten
1.1321	Spisebønner (torrede)	Spisebønner zum Ausreifen	Kidney beans (dried)	Haricots secs	Fagioli per granella	Droog geogoste bonen
1.1322	Hestebønner	Ackerbohnen zum Ausreifen	Broad and fieldbeans	Fèves et féveroles pour la graine	Fave per granella	Veldbonen
1.1391	Linser	Linsen	Lentils	Lentilles	Lenticchie	Linzen
1.1392	Fodervikker	Wicken zum Ausreifen	Common vetches (dried)	Vesces pour la graine	Veccia per granella	Droog geogoste wicken
1.1393	Lupiner	Lupinen zum Ausreifen	Lupins (dried)	Lupins pour la graine	Lupino per granella	Droog geogoste lupinen
1.1399	Andre bælgfrugter i.a.a.	Hülsenfruchte zum Ausreifen a.n.g.	Dried pulses n.o.s.	Légumes secs n.d.a.	Leguminose per granella n.d.a.	Droog geogoste peulvruchten n.a.v.
1.141	Kartofler i alt	Kartoffeln insgesamt	Total potatoes	Total pommes de terre	Totale patate	Totaal aardappelen
1.14111	Tidlige kartofler	Frühkartoffeln	Early potatoes	Pommes de terre hâtives	Patata primaticcia	Vroege aardappelen
1.1412a						
1.14112	Andre kartofler	Übrige Kartoffeln	Other potatoes	Autres pommes de terre	Patata comune	Andere aardappelen
1.1412b						
1.142	Sukkerroer	Zuckerrüben	Sugar beets	Betteraves sucrières	Barbabetola da zucchero	Suikerbietten
1.1491	Runkelroer	Futterrüben	Fodder beets	Betteraves fourragères	Barbabetola da foraggio	Voederbietten
1.14921	Kålroer	Kohlrüben	Swedes	Rutabagas	Rutabaga	Koolrapen
1.14922	Gulerødder til foder og turnips	Futtermöhren und Wasserrüben	Forage carrots and turnips	Carottes et navets fourragers	Carota da foraggio e rapa da foraggio	Voederwortelen en stoppelknollen
1.1493	Foderkål	Futterkohl	Fodder Kale	Choux fourragers	Cavolo da foraggio	Voederkool
1.1499	Andre rodfrugter	Übrige Hackfruchte	Other root crops	Autres plantes sarclées	Altre piante sarchiate	Andre hakvruchten
1.151	Olieplanter i alt	Ölsaaten insgesamt	Total oilseeds	Total oléagineux	Totale semi oleaginosi	Totaal oliehoudende gewassen
1.1511	Raps og rybs	Raps und Rübsen	Rape and turnip rape	Colza et navette	Colza e ravizzone	Kooizaad en raapzaad
1.15111	Vinterraps	Winterraps	Winter rape	Colza d'hiver	Colza autunnale	Winterkooizaad
1.15112	Varraps og rybs	Sommeraps und Rübsen	Summer and turnip rape	Colza d'été et navette	Colza primaverile e ravizzone	Zomerkooizaad en raapzaad
1.15113						
1.1512	Solsikkekerner	Sonnenblumenkerne	Sunflower seeds	Graines de tournesol	Granelli di girasole	Zonnebloempitten
1.1515	Oliehor	Ölflachs	Oilflax	Lin oléagineux	Lino oleaginoso	Lijnzaad
1.1513/14	Andre Olieplanter	Übrige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres oléagineux	Altri semi oleaginosi	Andere oliehoudende gewassen
1.1516						
1.9521	Spindhor (stra)	Flachs (Stroh)	Flax (straw)	Lin (paille)	Lino (paglia)	Vlas (ongerepeld)
1.1531	Hamp til spinding (stra)	Hanf (Stroh)	Hemp (straw)	Chanvre (paille)	Canapa (paglia)	Hennep (ongerepeld)
1.1532	Bomuld	Baumwolle	Cotton	Coton	Cotone	Katoen
1.9541	Tobak (ra)	Tabak (roh)	Tobacco (raw)	Tabac (brut)	Tabacco (greggio)	Tabak (brut)
1.155	Humle	Hopfen	Hops	Houblon	Luppolo	Hop
1.156						
	i.a.a. ikke andet steds anført	a.n.g. anderweitig nicht genannt	n.o.s. not otherwise specified	n.d.a. non dénomme ailleurs	n.d.a. non denominato altrove	n.a.v. nergens anders vermeld

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NERLANDS
1.91 +						
2.1/2.2	Grønfoder i alt	Grünfutter insgesamt	Total green fodder	Total fourrages verts	Totale di foraggi verdi	Totaal groenvoeder
1.91	Grovfoder i omdriften	Feldrauhfutterbau	Green fodder from arable land	Fourrages verts des terres arables	Coltivazioni foraggere temporanee	Groenvoedergewassen
1.911	Etårige grovfoderkulturer	Einjähriger Feldrauhfutterbau	Annual green fodder from arable land	Fourrages verts annuels des terres arables	Colture foraggere annuali	Eenjarige groenvoedergewassen
1.9111	Fodermajs	Grünmais	Green maize	Mais fourrage	Mais verde	Voedermajs
1.9112	Andre etårige grovfoderkulturer	Übriger einjähriger Feldrauhfutterbau	Other annual green fodder from arable land	Autres fourrages verts annuels des terres arables	Altre colture foraggere annuali	Andere eenjarige groenvoedergewassen
1.912	Flerårige grovfoderkulturer	Mehnjähriger Feldrauhfutterbau	Perennial green fodder from arable land	Fourrages verts pluri-annuelles des terres arables	Colture foraggere poliennali temporanee	Meerjarige groenvoedergewassen
1.9121	Kløver og blandinger	Klee und Gemenge	Clover and mixtures	Trèfles et mélanges	Trifoglio e miscugli	Klaver en mengsels
1.9122	Lucerne	Luzerne	Lucerne	Luzerne	Erba medica	Luzerne
1.9123	Andre bælgplanter	Übrige Leguminosen	Other legumes	Autres légumineuses	Altre leguminose	Andere leguminosen
1.9124	Græsmark i omdriften	Ackerwiesen	Temporary grasses	Prairies temporaires	Prati temporanei	Tijdelijk hooiland
1.925	Græsgang i omdriften	Ackerweiden	Temporary grazings	Pâturages temporaires	Pascoli temporanei	Tijdelijk weiland
2.1/2.2	Varige græsarealer	Dauergrünland	Permanent grassland	Superficies toujours couvertes d'herbe	Coltivazioni foraggere permanenti	Blijvend grasland
2.1	Græsmark uden for omdriften	Dauerwiesen	Permanent grasses	Prairies permanentes	Prati permanenti	Blijvend hooiland
2.2	Græsgang uden for omdriften	Dauerweiden	Permanent grazings	Pâturages permanents	Pascoli permanenti	Blijvend weiland



Sammendrag af resultaterne
Zusammenfassung der Ergebnisse
Summary of results
Résumé des résultats
Risultati riepilogativi
Samenvattende resultaten

I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluß eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1973-77 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

1. Wichtigste Ergebnisse

Die Aussaaten an WINTERGETREIDE erfolgten im allgemeinen zeitig und unter günstigen Bedingungen. Ein langer, strenger Winter und folgende anhaltende Nässe verzögerten hingegen, in weiten Gebieten der EG, die Aussaaten an SOMMERGETREIDE und HACKFRUECHTEN. Die Auswinterungen überstiegen weit das Mass von Normaljahren. Im allgemeinen ist Ende April 1979 ein Rückstand an Aussaatflächen und in der Entwicklung der Kulturen festzustellen.

Nach bisher vorliegenden lückenhaften Angaben über Anbauabsichten bzw. Aussaatflächen zeichnet sich beim Vergleich mit den entsprechenden Angaben von 1978 beim WEIZEN ein Anbau ab, der dem des Vorjahres entsprechen dürfte. Der GERSTEN- und KOERNERMAISANBAU wird sich voraussichtlich ausdehnen. Rückläufig dürfte der Anbau von ROGGEN, HAFER und KARTOFFELN sein. Der Umfang des Anbaus von ZUCKERRUEBEN dürfte dem von 1978 entsprechen.

2. Rückblick auf die Ernte 1978

Die Ernteschätzung der EUR-9 für 1978 ist immer noch nicht endgültig. Sie liegt für Futterhackfrüchte, Oelsaaten und Grünfutter auch noch nicht vollständig vor. Für ausgewählte Erzeugnisse gibt nachstehende Uebersicht die neuesten Schätzungen von 1978 mit Vergleichsangaben wieder.

Erzeugnisse	Hektarerträge in dz				Erzeugung in 1 000 t			
	M 1973-77	1976	1977	1978	M 1973-77	1976	1977	1978
Getreide insges.	38,3	34,5	40,0	43,3	101 006	90 712	103 398	116 055*
Weizen	37,6	34,9	38,2	43,2	40 421	39 115	38 409	47 529*
Weichweizen	41,0	38,2	41,6	47,4	37 146	35 580	36 166	43 745*
Hartweizen	19,3	18,8	16,3	21,4	3 275	3 534	2 243	3 784
Roggen ¹⁾	33,4	30,4	34,9	36,6	3 212	2 885	3 567	3 524
Gerste	37,6	33,6	39,6	41,4	33 908	30 020	37 667	39 482*
Hafer ²⁾	32,0	26,2	31,7	37,1	8 851	7 067	7 849	8 674*
Körnermais	51,3	47,3	57,2	57,3	14 283	11 326	15 516	16 402*
Reis	39,2	38,5	28,5	39,2	772	733	564	794
Hülsenfrüchte	16,9	14,0	18,2		844,9	684,2	792,5	
Kartoffeln	257	212	271	300*	36 474	29 247	38 509	37 687*
Zuckerrüben	416	406	446	437*	73 148	77 927	80 366	77 566*
Rohzucker	:	:	:	:	10 355 ¹⁾	10 492 ¹⁾	12 175 ¹⁾	12 382 ¹⁾
Flachsstroh	64,9	39,7	64,5		392,7	247,4	461,3	
Tabak	20,8	20,2	19,5	20,3	168,5	182,1	165,8	167,0*
Hopfen	16,5	14,5	17,7	16,9	46,8	39,9	48,0	42,0*

1) Einschl. Wintermenggetreide

2) Einschl. Sommermenggetreide

• Allgemeine Lage für die Ernte 1979

BR DEUTSCHLAND: Nach den endgültigen Herbstaussaatflächen 1978 und dem voraussichtlichen Anbau von Sommerkulturen wurde Ende Februar 1979 mit folgenden Flächen in 1000 ha (in Klammern entsprechende Angaben von 1978) gerechnet: Weizen 1666 (1627); Winterroggen 586 (644); Gerste 2006 (1848); Hafer 731 (768); Menggetreide 238 (269); Körnermais 415 (106); Kartoffeln 333 (364); Zuckerrüben 396 (421) und an Winterraps 130 (103). Ob diese Aussaatflächen realisiert werden können, ist wegen einer Auswinterung des Wintergetreides von 2,4 - 5,8 % und beim Winterraps von 5,4 % fraglich. Im allgemeinen wurde der Pflanzenstand Mitte April 1979 als befriedigend bezeichnet.

FRANKREICH: Nach dem Stand vom 1.4.1979 gab das Landwirtschaftsministerium folgende Anbauabsichten in 1000 ha (entsprechende Angaben von 1978 in Klammern) bekannt: Weizen 3878 (4247); Winterroggen 123 (134); Gerste 2883 (1951); Hafer 559 (398) und Raps 229 (265). Die vier Getreidearten zusammen wurden gegenüber 1.4.1978 um 10 % eingeschränkt. Kälte und Nässe des Bodens führten zu diesem Anbaurückgang. Am 1.4.1979 waren folgende Prozentsätze der Anbauabsichten realisiert worden: Weizen und Roggen = 96 %; Gerste = 54 %; Hafer = 49 %; Menggetreide = 42 %; Raps = 89 %. Der Anbau an Körnermais dürfte um mehr als 300 000 ha ausgedehnt werden, und zwar zum Ausgleich für die Anbaueinschränkung von Weizen und Gerste. Erneut dürfte der Anbau an Kartoffeln und Zuckerrüben eingeschränkt werden. Ende April 1979 wurde der Pflanzenstand als mittelmässig bezeichnet.

ITALIEN: Die Aussaatflächen an Winterweizen werden auf 3,44 Mio ha (1978 = 3,45 Mio ha) geschätzt. Auf Hartweizen entfallen davon 1,63 Mio ha (1978 = 1,62 Mio ha). Bei Körnermais wird gegenüber 1978 mit geringer Anbauausweitung gerechnet. Nach offiziell unbestätigten Meldungen wird für Frühkartoffeln auf einer Fläche von 32 310 ha (1978 = 31 335 ha) eine Erzeugung von 0,51 Mio t (1978 = 0,49 Mio t) erwartet. Der Stand des Weizens wurde im April 1979 als gut bezeichnet.

NIEDERLANDE: Der voraussichtliche Anbau von Getreide dürfte wie in beiden Vorjahren 0,24 Mio ha, darunter 0,13 Mio ha (1978 = 0,10 Mio ha) an Winterweizen umfassen. Der Anbau von Hülsenfrüchten wurde auf 10 000 ha (1978 = 9100 ha); für Kartoffeln 0,16 Mio ha wie 1978; für Zuckerrüben unverändert auf 0,13 Mio ha; Handelsgewächse (Raps, Mohn, Flachs und Kümmel) auf 16 000 ha (1978 = 20 500 ha) und für Grünfutter 121 000 - 130 000 ha (1978 = 120 500 ha) geschätzt. Wegen der bis Mai 1979 ungünstigen Witterung ist es fraglich, ob diese Anbauflächen realisiert werden können. Anfang Mai 1979 waren Kartoffeln und Zuckerrüben erst zu 50 bzw. 80 % angepflanzt bzw. gedrillt.

BELGIEN: Nach der Erhebung vom 1.12.1978 umfassen die Aussaatflächen nach vorläufigen Ergebnissen, im Vergleich zu den Ernteflächen 1978 in 1000 ha; Winterweizen 181 (1978 = 173); Winterroggen 13 (1978 = 15) und Wintergerste 129 (1978 = 121).

LUXEMBURG: Der Stand des Wintergetreides ist normal. Die Aussaaten an Sommergetreide und Hackfrüchten weisen Verspätung auf.

VEREINIGTES KOENIGREICH: Bis 1.12.1978 waren 1,28 Mio ha (1.12.1977 = 1,16 Mio ha) mit Weizen eingesät. Die Anbauabsichten für 1979 an Weizen, Gerste und Hafer zusammen beliefen sich im Dezember 1978 auf 3,21 Mio ha (12/77 = 3,18 Mio ha). Rückläufig dürfte der Kartoffelanbau sein. Der kalte und nasse Winter brachte Rückstände in der Frühjahrsaussaat, die jedoch seit Ostern teilweise aufgeholt wurden.

IRLAND: Bei Redaktionsschluss lagen keine Meldungen vor.

DAENEMARK: Im Januar 1979 wurden die Aussaatflächen für die Ernte 1979 auf 105 000 ha (1978 = 109 000 ha) an Winterweizen und 65 000 ha (1978 = 76 000 ha) an Winterroggen geschätzt. Nach strengem Winter ist Mitte April 1979 mit grösseren Auswinterungen zu rechnen. Dennoch wurde Mitte April 1979 mit der Neuaussaat zunächst noch gewartet.

I. SUMMARY OF RESULTS

The text and statistics relate to the most recent information made available since the last publication. The average, shown by the letter M, refers to the years 1973-77. The Community means the enlarged Community (9 countries).

1. Main results

On the whole, sowings of WINTER CEREALS were on time and the conditions were favourable. However, a long, hard winter and persistently wet weather thereafter delayed the sowing of SUMMER CEREALS and ROOT CROPS in large areas of the EC. Winter killings were much greater than usual. At the end of April 1979 sowings and crop development had generally been held up.

According to incomplete information as yet available on cultivation plans and areas sown, WHEAT cultivation should be at about the same level as in 1978. More BARLEY and GRAIN MAIZE is likely to be grown, whereas cultivation of RYE, OATS and POTATOES is expected to be reduced. Cultivation of SUGAR BEET should be much the same as in 1978.

2. Review of the 1978 harvest

The estimates of the 1978 EUR-9 harvest are still provisional. The data on root crops for fodder, oil seeds and green fodder are still not yet complete. The following table shows the latest estimates for the 1978 harvest of certain products, together with the figures for previous years.

Product	Yields per hectare in 100 kg				Production in 1000 t			
	M 1973-77	1976	1977	1978	M 1973-77	1976	1977	1978
Total cereals	38.3	34.5	40.0	43.3	101 008	90 712	103 398	116 055*
Wheat	37.6	34.9	38.2	43.2	40 421	39 115	38 409	47 529*
Soft wheat	41.0	38.2	41.6	47.4	37 146	35 580	36 166	43 745*
Durum wheat	19.3	18.8	16.3	21.4	3 275	3 534	2 243	3 784
Rye 1)	33.4	30.4	34.9	36.6	3 212	2 885	3 567	3 524
Barley	37.6	33.6	39.8	41.4	33 908	30 020	37 667	39 482*
Cats 2)	32.0	26.2	31.7	37.1	8 851	7 067	7 849	8 674*
Grain maize	51.3	47.3	57.2	57.3	14 283	11 326	15 516	16 402*
Rice	39.2	38.5	28.5	39.2	772	733	564	794
Dried pulses	16.9	14.0	18.2		844.9	684.2	792.5	
Potatoes	257	212	271	300*	36 474	29 247	38 509	37 687*
Sugar beet	416	406	446	437*	73 148	77 927	80 366	77 566*
Raw sugar	:	:	:	:	10 355 7	10 492 7	12 175 7	12 382 7
Flax straw	64.9	39.7	64.5		392.7	247.4	461.3	
Tobacco	20.8	20.2	19.5	20.3	168.5	182.1	165.8	167.0*
Hops	16.5	14.5	17.7	16.9	46.8	39.9	48.0	42.8*

1) Incl. maslin

2) Incl. mixed grains other than maslin

3. General prospects for the 1979 harvest

FR of GERMANY : Forecasts issued at the end of February 1979, based on the final figures for the areas sown in the autumn of 1979 and probable cultivation of spring crops, indicated that the cultivation areas (in 1000 ha) would be as follows (the figures for 1978 in brackets): Wheat 1666 (1627); winter rye 586 (644); barley 2006 (1848); oats 731 (768); mixed grains and maslin 238 (269); grain maize 115 (106); potatoes 333 (364); sugar beet 396 (421) and winter rape 130 (103). As winter killings amount to 2.4 - 5.8 % for winter cereals and 5.4 % for winter rape it is doubtful whether this level of cultivation can in fact be achieved. The general condition of crops in mid-April 1979 was described as satisfactory.

FRANCE : The Ministry of Agriculture has issued the following estimates of crop areas based on the situation as at 1 April 1979 (in 1000 ha - figures for 1978 given in brackets): Wheat 3878 (4247); winter rye 123 (134); barley 2883 (1951); oats 559 (398) and rape 229 (265). The total area under all four cereals is 10 % less than at 1 April 1978. This reduction in the areas cultivated was caused by the cold weather & wetness of the ground. On 1 April 1979 the following percentages of the planned cultivation areas had in fact been sown: wheat and rye 96 %; barley 54 %; oats 49 %; mixed grains 42 %; rape 89 %. The area under grain maize is likely to have increased by over 300 000 ha to offset the reduction in wheat and barley cultivation. The areas under potatoes and sugar beet are again likely to have decreased. The condition of crops at the end of April 1979 was described as average.

ITALY : The areas sown with winter wheat are estimated at 3.44 Mio ha (1978 = 3.45 Mio ha), of which 1.63 Mio ha is accounted for by durum wheat (1978 = 1.62 Mio ha). Cultivation of grain maize is expected to be slightly greater than in 1978. According to reports which have not yet been confirmed by official sources, it is anticipated that the area under early potatoes will be 32 310 ha (1978 = 31 335 ha), yielding a crop of 0.51 Mio t (1978 = 0.49 Mio t). The condition of wheat in April 1979 was described as good.

NETHERLANDS : As in 1977 and 1978, the area under cereals is likely to be 0.24 Mio ha, of which 0.13 Mio ha (1978 = 0.10 Mio ha) is winter wheat. Estimates for other crops are as follows: dried pulses 10 000 ha (1978 = 9100 ha); potatoes 0.16 Mio ha as in 1978; sugar beet unchanged at 0.13 Mio ha; industrial crops (rape, poppy, flax and caraway) 16 000 ha (1978 = 20 500 ha); green fodder 121 000 - 130 000 ha (1978 = 120 500 ha). As a result of the unfavourable weather conditions obtaining until May 1979 it is doubtful whether these areas can in fact be cultivated. At the beginning of May 1979 only 50 and 80 % respectively of the areas on which it was proposed to grow potatoes and sugar beet had in fact been planted or drilled.

BELGIUM : The provisional results for the survey of 1 December 1978 show the following areas sown, in 1000 ha, compared with the crop areas for 1978 : winter wheat 181 (1978 = 173); winter rye 13 (1978 = 15); winter barley 129 (1978 = 121).

LUXEMBOURG : The condition of winter cereals is normal. Sowings of spring cereals and root crops have been delayed.

UNITED KINGDOM : On 1 December 1978, 1.28 Mio ha had been sown with wheat (1 December 1977 = 1.16 Mio ha). In December 1978, the total area on which it was planned to grow wheat, barley and oats in 1979 was 3.21 Mio ha (December 1977 = 3.18 Mio ha). The area under potatoes is likely to have decreased. The cold, wet winter delayed spring sowings, but the time lost has been partly made up since Easter.

IRELAND : At the time of finalisation of the present document no information was available.

DENMARK : In January 1979 the areas sown for the 1979 harvest were estimated at 105 000 ha (1978 = 109 000 ha) for winter wheat and 65 000 ha (1978 = 76 000 ha) for winter rye. In mid-April 1979 considerable winter killings were expected as a result of the severe winter. Nevertheless, the spring sowings were somewhat postponed in mid-April 1979.

I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne, désignée par la lettre M, se réfère aux années 1973-77. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

1. Principaux résultats

D'une façon générale, les travaux d'ensemencement des CEREALES D'HIVER ont été effectués en temps utile et dans des conditions favorables. L'hiver long et rigoureux puis les pluies persistantes ont en revanche retardé l'ensemencement des CEREALES D'ETE et des PLANTES SARCLEES dans de vastes zones de la Communauté européenne. Les destructions de semis par le froid ont dépassé de beaucoup la normale. Dans l'ensemble, on constate à la fin avril 1979 un recul des superficies ensemencées et un retard des cultures.

D'après les données encore incomplètes sur les intentions de culture ou les ensemencements, et par comparaison avec les données correspondantes de 1978, l'étendue des cultures de BLE devrait correspondre à celle de l'année précédente. Les cultures d'ORGE et de MAIS-GRAIN s'étendront vraisemblablement. Un recul pourrait être enregistré dans les cultures de SEIGLE, d'AVOINE et de POMMES DE TERRE. La superficie en BETTERAVES SUCRIERES devrait correspondre à celle de 1978.

2. Rétrospective sur la récolte de 1978

L'estimation des récoltes d'EUR-9 pour 1978 n'est toujours pas définitive. Elle reste même incomplète en ce qui concerne les plantes sarclées fourragères, les oléagineux et les fourrages verts. Le tableau suivant donne les dernières estimations de récolte de quelques produits pour 1978 ainsi que des données de comparaison.

Produits	Rendements à l'hectare en qx				Production en 1 000 t			
	M 1973-77	1976	1977	1978	M 1973-77	1976	1977	1978
Total céréales	38,3	34,5	40,0	43,3	101 008	90 712	103 398	116 039
blé	37,6	34,9	38,2	43,2	40 421	39 115	38 409	47 528
blé tendre	41,0	38,2	41,6	47,4	37 146	35 580	36 188	43 713
blé dur	19,3	18,8	16,3	21,4	3 275	3 534	2 243	3 784
seigle ¹⁾	33,4	30,4	34,9	36,6	3 212	2 885	3 567	3 524
orge	37,6	33,6	39,8	41,4	33 908	30 020	37 667	39 482
avoine ²⁾	32,0	26,2	31,7	37,1	8 851	7 067	7 849	8 674
maïs-grain	51,3	47,3	57,2	57,3	14 283	11 326	15 516	16 402
Riz	39,2	38,5	28,5	39,2	772	733	564	794
Légumes secs	16,9	14,0	18,2		844,9	684,2	792,5	
Pommes de terre	257	212	271	300*	36 474	29 247	38 509	37 637
Betteraves suc.	416	406	446	437*	73 148	77 927	80 366	77 566
Sucre brut	:	:	:	:	10 355*	10 492*	12 175*	12 382*
Paille de lin	64,9	39,7	64,5		392,7	247,4	461,3	
Tabac	20,8	20,2	19,5	20,3	168,5	182,1	165,8	167,0
Houblon	16,5	14,5	17,7	16,9	46,8	39,9	48,0	42,8

1) Y compris le méteil

2) Y compris les mélanges de céréales d'été

3. Situation générale des cultures en 1979

RF D'ALLEMAGNE: D'après les superficies définitives d'ensemencement pour l'automne 1978 et les prévisions concernant les cultures d'été, on escomptait à la fin du mois de février 1979 les superficies suivantes, en milliers d'hectares (entre parenthèses: données correspondantes de 1978): blé 1 666 (1627); seigle d'hiver 586 (644); orge 2 006 (1 848); avoine 731 (768); mélanges de céréales 238 (269); maïs-grain 115 (106); pommes de terre 333 (364); betteraves sucrières 396 (421) et colza d'hiver 130 (103). En raison de la destruction par le froid de 2,4 à 5,8 % des céréales d'hiver et de 5,4 % du colza d'hiver, il est douteux que ces superficies d'ensemencement soient effectivement atteintes. Au milieu du mois d'avril 1979, l'état des cultures était jugé satisfaisant en général.

FRANCE: Le ministère de l'Agriculture se fondant sur la situation au 1.4.1979 a communiqué les prévisions suivantes de superficies cultivées exprimées en milliers d'hectares (entre parenthèses: les données correspondantes pour 1978): blé 3 878 (4 247); seigle d'hiver 123 (134); orge 2 883 (1 951); avoine 559 (398) et colza 229 (265). La superficie totale des quatre variétés de céréales a diminué de 10 % par rapport au 1.4.1978, ce recul étant dû au froid et à l'humidité du sol. Au 1.4.1979, les intentions de culture étaient réalisées dans les proportions suivantes: blé et seigle = 96 %; orge = 54%; avoine = 49 %; mélanges de céréales = 42 %; colza = 89 %. Les cultures de maïs-grain s'étendront probablement de plus de 300 000 hectares, en compensation de la réduction des cultures de blé et d'orge. Les cultures de pommes de terre et de betteraves sucrières devraient à nouveau régresser. A la fin du mois d'avril 1979, l'état des cultures était qualifié de médiocre.

ITALIE: Les superficies ensemencées en blé d'hiver sont estimées à 3,44 Mio ha (1978 = 3,45 Mio ha), dont 1,63 Mio ha de blé dur (1978 = 1,62 Mio ha). Pour le maïs-grain, on prévoit par rapport à 1978 une extension faible des cultures. Selon des informations non confirmées officiellement, on s'attend à une production de 0,51 Mio t de pommes de terre hâtives (1978 = 0,49 Mio t) sur une superficie de 32 310 ha (1978 = 31 335 ha). L'état des cultures de blé a été qualifié de bon au mois d'avril 1979.

PAYS-BAS: Comme les deux années précédentes, les cultures de céréales devraient atteindre 0,24 Mio ha, dont 0,13 Mio ha (1978 = 0,10 Mio ha) de blé d'hiver. Pour les autres cultures les estimations sont les suivantes: légumes secs 10 000 ha (1978 = 9 100 ha); pommes de terre 0,16 Mio ha comme en 1978; betteraves sucrières = 0,13 Mio ha comme en 1978; plantes industrielles (colza, oeillette, lin et cumin) = 16 000 ha (1978 = 20500 ha) et fouage vert 121.000 à 130 000 ha (1978 = 120 500 ha). Par suite des conditions climatiques défavorables qui ont prévalu jusqu'au mois de mai 1979, il est douteux que ces superficies de cultures soient effectivement atteintes. Au début de mai 1979, les pommes de terre n'étaient plantées qu'à 50 % et les betteraves sucrières semées à 80 %.

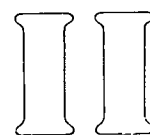
BELGIQUE: Les résultats provisoires de l'enquête du 1.12.1978 donnent les superficies d'ensemencement suivantes (entre parenthèses, les superficies des récoltes de 1978) en milliers d'hectares: blé d'hiver 181 (173); seigle d'hiver = 13 (15) et orge d'hiver 129 (121).

LUXEMBOURG: L'état des céréales d'hiver est normal. Les ensemencements en céréales d'été et en plantes sarclées ont pris un certain retard.

ROYAUME-UNI: Au 1.12.1978 la superficie ensemencée en blé atteignait 1,28 Mio ha (1.12.1977 = 1,16 Mio ha). Les intentions de cultures de blé, d'orge et d'avoine pour 1979 atteignaient ensemble 3,21 Mio ha en décembre 1978 (12/77 = 3,18 Mio ha). Les cultures de pommes de terre accuseront vraisemblablement un recul. Du fait de l'hiver froid et humide les ensemencements de printemps ont pris un certain retard, qui a toutefois été partiellement rattrapé depuis Pâques.

IRLANDE: Aucune information n'était disponible à la date de fin de rédaction.

DANEMARK: En janvier 1979, les superficies ensemencées pour la récolte de 1979 étaient estimées à 105 000 ha de blé d'hiver (1978 = 109 000 ha) et à 65 000 de seigle d'hiver (1978 = 76 000 ha). Après l'hiver rigoureux, on prévoyait à la mi-avril 1979 des destructions considérables dans les semis d'automne. Toutefois, la mi-avril, on attendait encore avant de procéder à des réensemencements.



Høstareal, Høstudbytte pr. ha/i alt
Anbauflächen, Erträge, Ernten
Areas, yields and production
Superficies, rendements et récoltes
Superfici, rese unitarie e raccolte
Oppervlakten, opbrengsten, produktie

BEMÆRKNING

De anførte oplysninger stammer fra de inden redaktionens afslutning (se side 1) foreliggende officielle statistikker fra medlemslandene. Lobe-numrene for de enkelte produkter svarer til EUROSTATS nomenklatur for Landbrugsprodukter. Denne liste over produkter på Fællesskabernes seks officielle sprog findes på siden 12-14 i nærværende publikation.

HINWEIS

Die aufgeführten Angaben stammen aus den bis zum Redaktionsschluß (siehe Seite 1) vorliegenden amtlichen Statistiken der Mitgliedslander. Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Diese Erzeugnisliste in den sechs Amtssprachen der Gemeinschaft befindet sich auf den Seiten 12-14 der Veröffentlichung.

NOTE

The data given are taken from official statistics available in the Member States at the date of publication (see page 1). The numbers shown against each product refer to the EUROSTAT nomenclature of the agricultural products which are listed, in the six Community languages, on pages 12 to 14 of the publication.

REMARQUE

Les données mentionnées émanent des statistiques officielles disponibles dans les pays membres au moment de la mise sous presse de la présente brochure (voir page 1). Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT. Cette liste de produits, traduite dans les six langues officielles de la Communauté, se trouve aux pages 12-14 de la publication.

OSSERVAZIONE

I dati menzionati provengono da statistiche ufficiali disponibili nei paesi membri al momento della messa a stampa del presente opuscolo (cfr. la pagina 1). I numeri per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT. Questo elenco di prodotti, tradotto nelle sei lingue ufficiali della Comunità, figura alle pagg. 12-14 della pubblicazione.

BEMERKINGEN

De opgenomen gegevens zijn afkomstig uit de officiële statistieken van de Lid-Staten die beschikbaar waren tot het moment waarop deze brochure ter perse ging (zie bladz. 1). De doorlopende nummering van de verschillende producten komt overeen met de nomenclatuur van EUROSTAT voor landbouwprodukten. Deze produktenlijst in de zes officiële talen van de Gemeenschap staat vermeld op bladz. 12-14 van deze publikatie.

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

Zusammengefaßte Ergebnisse wichtiger
Erzeugnisse des Ackerbaues der EUR-9

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Résultats récapitulatifs pour des
produits importants des terres arables de l'EUR-9

Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	1971	1972	1973	1974	1975	1976 prov.	1977 prov.	M 1973-77	1978 prov.	1978 prov.	
										1977 =100	M 1973-77 =100
Flächen/Areas											
1000 ha											
Superficies/Superfici											
Getreide insgesamt	26 936	26 953	26 677	26 769	26 325	26 265	25 862	26 378	26 812	104	102
Weizen	11 097	11 090	10 832	11 229	10 470	11 202	10 064	10 759	10 996	109	102
Roggen und Wintermenggetreide	1 208	1 159	1 012	962	869	948	1 022	963	964	94	100
Gerste	8 552	8 611	8 896	8 743	9 032	8 927	9 464	9 013	9 542	101	106
Hafers und Sommermenggetreide	3 334	3 084	2 907	2 838	2 892	2 701	2 479	2 764	2 335	94	84
Körnermais	2 698	2 914	2 945	2 912	2 962	2 392	2 713	2 785	2 862	105	103
Sorghum, Hirse, Buchweizen und Kanariensaat	77	95	86	85	101	96	119	97	114*	96	118
Reis	195	201	207	202	185	191	198	197	202	102	103
Hülsenfrüchte	744,1	600,9	533,8	538,3	507,8	490,3	434,3	500,9			
Kartoffeln	1 710	1 511	1 493	1 458	1 353	1 381	1 419	1 421	1 257	89	88
Zuckerrüben	1 457	1 522	1 607	1 600	1 867	1 920	1 804	1 760	1 777	99	101
Futterrüben	954	882	832	788	750						
Ölsaaten insgesamt	597,8	612,2	641,3	687,9	701,8	686,7	690,2	681,6			
Raps und Rübse	457,5	486,1	516,4	539,6	498,6	498,0	499,3	510,4			
Flachs	67,2	55,2	50,2	59,8	60,2	62,2	71,5	60,8			
Tabak	67,7	72,6	75,0	73,6	81,4	90,0	85,1	81,0	82,4	97	102
Hopfen	24,8	27,5	29,3	29,1	29,0	27,6	27,1	28,4	25,3*	93	89
Grünmais	967	1 209	1 374	1 650	1 832	2 176	2 164	1 839			
Erträge/Yields											
100 kg/ha											
Rendements/Rese unitaire											
Total cereals	37,3	38,3	39,6	40,4	36,9	34,5	40,0	38,3	43,3	108	113
Wheat	36,1	37,3	38,2	40,3	36,3	34,9	38,2	37,6	43,2	113	115
Rye and maslin	33,3	33,1	33,7	34,8	32,8	30,4	34,9	33,4	36,6	105	110
Barley	36,5	39,1	33,8	39,9	35,9	33,6	39,8	37,6	41,4	104	110
Oats and mixed grains other than maslin	33,2	33,9	33,8	35,3	32,9	26,2	31,7	32,0	37,1*	117	116
Grain maize	52,3	46,8	55,4	48,9	47,4	47,3	57,2	51,3	57,3*	100	112
Sorghum, millet, buckwheat and canary seed	34,4	27,6	39,5	35,6	33,9	31,0	32,9	34,4	39,0	119	113
Rice (husked)	39,7	31,5	42,5	42,5	44,8	38,5	28,5	39,2	39,2	138	100
Dried pulses	15,1	15,8	16,6	18,3	17,3	14,0	18,2	16,9			
Potatoes	260	269	268	286	243	212	271	257	300*	111	117
Sugar beets	440	420	434	395	399	406	446	416	431*	97	104
Fodder beets	668	641	656	665	657						
Total oilseeds	18,9	20,0	19,1	20,1	16,9	17,8	17,2	18,2			
Rape and turnip rape	21,2	22,2	20,5	22,1	18,8	20,5	19,1	20,2			
Flax (straw)	84,0	89,7	84,6	78,3	60,3	39,7	64,5	64,6			
Tobacco	19,6	20,2	21,4	21,3	22,2	20,2	19,5	20,8	20,3	104	98
Hops	16,1	15,7	18,1	16,5	15,5	14,5	17,7	16,5	16,9	95	102
Green maize	446	409	475	422	421	316	468	415			
Erzeugung/Production											
1000 t											
Production/Produzione											
Total des céréales	100 604	103 270	105 734	108 047	97 150	90 712	103 398	101 008	116 055*	112	115
Blé	40 058	41 376	41 343	45 278	37 961	39 115	38 409	40 421	47 529*	124	118
Seigle et méteil	4 028	3 842	3 405	3 349	2 852	2 885	3 567	3 212	3 524	99	110
Orge	31 080	33 701	34 537	34 862	32 454	30 020	37 667	33 908	39 482*	105	116
Avoine et mélanges de céréales d'été	11 071	10 451	9 810	10 026	9 504	7 067	7 849	8 851	8 674*	111	98
Maïs grain	14 101	13 639	16 303	14 230	14 039	11 326	15 516	14 283	16 402*	106	115
Sorgho, millet, sarrasin et alpiste	267	262	338	303	342	298	390	334	444*	114	133
Riz (décortiqué)	775	634	878	860	827	733	564	772	794	141	103
Légumes secs	1 124,6	951,0	993,9	983,4	880,5	684,2	792,5	844,9			
Pommes de terre	44 441	40 671	40 049	41 648	32 915	29 247	38 509	36 474	37 687*	98	103
Betteraves sucrières	64 124	63 882	69 748	63 220	74 480	77 927	80 366	73 148	77 566*	97	106
Betteraves fourragères	63 753	56 501	54 586	52 364	49 232						
Total des oléagineux	1 130,5	1 224,5	1 225,2	1 382,3	1 182,7	1 221,6	1 187,7	1 239,9			
Colza et navette	968,8	1 079,7	1 057,4	1 190,0	937,9	1 022,5	953,1	1 032,2	1 253,0*	131	121
Lin (paille)	564,3	495,2	423,5	468,3	362,8	247,4	461,3	392,7			
Tabac	132,8	146,8	158,1	156,8	180,3	182,1	165,8	168,5	167,0*	101	99
Houblon	39,8	43,0	53,0	48,1	44,9	39,9	48,0	46,8	42,8*	89	91
Maïs fourrager	43 147	49 492	65 206	69 585	77 136	68 682	101 302	76 382			

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

GETREIDE

CEREALES

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Länder/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement /Ertrag/Opbrenngsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.11	Getreide insgesamt ohne Reis Céréales totales sans le riz	EUR-9	26 265	25 862	26 812	34,5	40,0	43,3*	90 712	103 398	116 055*
		Deutschland (BR)	5 275	5 280	5 329	36,3	40,9	44,9	19 134	21 611	23 940
		France	9 501	9 683	9 819	34,4	40,5	46,4	32 691	39 215	45 590
		Italia	4 963	4 319	4 947	31,2	31,8	33,8	15 486	13 727	16 717
		Nederland	239	235	234	47,8	47,6*	58,0	1 142	1 119	1 355
		Belgique/België ¹⁾	425	407	400	41,8	41,2	50,4	1 775	1 676	2 013
		Luxembourg	40	40	40	16,7	29,0	36,0	67	115	143
		United Kingdom	3 685	3 706	3 804	36,0	45,1	44,9	13 263	16 726	17 092
		Irland	349	372	388	35,8	49,2	43,6*	1 252	1 830	1 622*
		Danmark	1 787	1 821	1 850	33,0	40,5	40,6	5 902	7 373	7 511
1.111	Weizen und Spelz Blé et épeautre	EUR-9	11 202	10 064	10 996	34,9	38,2	43,2*	39 115	38 409	47 529*
		Deutschland (BR)	1 632	1 599	1 619	41,1	45,3	50,1	6 702	7 235	8 118
		France	4 274	4 108	4 164	37,7	42,2	50,6	16 125	17 349	21 057
		Italia	3 544	2 796	3 472	25,7	22,3	26,5	9 107	6 238	9 191
		Nederland	131	126	121	54,4	52,3	65,7	710	661	792
		Belgique/België ¹⁾	205	185	187	45,1	41,5	52,9	924	770	992
		Luxembourg	9	8	8	17,8	30,0	36,5	16	25	29
		United Kingdom	1 231	1 076	1 251	38,5	49,0	51,6	4 740	5 274	6 450
		Irland	50	48	49	39,7	51,7	50,6*	200	250	247*
		Danmark	127	116	124	46,8	52,2	52,7	593	606	653
1.11111 + 1.11121	Winterweizen einschl. Spelz Blé d'hiver y compris épeautre	EUR-9 ²⁾	9 399	8 459		34,7	37,1		32 584	31 421	
		Deutschland (BR)	1 403	1 422	1 440	41,9	45,8	51,3	5 883	6 509	7 389
		France	4 091	3 987	4 071	38,3	42,6	50,9	15 668	16 983	20 720
		Italia	3 501	2 662		25,8	22,7		9 033	6 050	
		Nederland	109	109	102	56,5	53,8	68,4	618	584	699
		Belgique/België ¹⁾	185	173	173	46,7	42,2	53,8	861	727	929
		Luxembourg	3	4	5	19,1	33,0	38,0	6	15	19
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	106	102	115	48,7	54,5	53,7	515	553	617
1.11112 + 1.11122	Sommerweizen Blé de printemps	EUR-9 ²⁾	522	481		30,5	30,4		1 591	1 464	
		Deutschland (BR)	228	176	179	35,9	41,2	40,8	819	726	729
		France	183	121	93	25,1	30,2	36,3	457	366	336
		Italia	43	135		17,3	14,0		74	188	
		Nederland	21	18	18	43,4	43,3	52,5	22	77	94
		Belgique/België	20	13	15	30,8	33,3	42,8	62	43	63
		Luxembourg	6	4	3	17,0	26,5	34,0	10	10	10
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	21	14	9	37,5	36,7	40,0	78	53	36
1.1111	Weichweizen Blé tendre	EUR-9	9 323	8 692	9 229	38,2	41,6	47,4*	35 580	36 166	43 745*
		Deutschland (BR)	1 632	1 599	1 619	41,1	45,3	50,1	6 702	7 235	8 118
		France	4 067	4 008	4 069	38,3	42,6	51,0	15 584	17 086	20 745
		Italia	1 873	1 525	1 800	32,6	27,9	31,8	6 113	4 259	5 718
		Nederland	131	126	121	54,4	52,3	65,7	710	661	792
		Belgique/België	205	185	187	45,1	41,5	52,9	924	770	992
		Luxembourg	9	8	8	17,8	30,0	36,5	16	25	29
		United Kingdom	1 231	1 076	1 251	38,5	49,0	51,6	4 740	5 274	6 450
		Irland	50	48	49	39,7	51,7	50,6*	200	250	247*
		Danmark	127	116	124	46,8	52,5	52,7	593	606	653

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION**

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE**

GETREIDE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.111.2	Hartweizen Blé dur	EUR-9	1 879	1 372	1 766	18,8	16,3	21,4	3 534	2 243	3 784
		BR Deutschland	0	0	0	:	:	:	0	0	0
		France	208	100	95	26,1	26,3	32,9	542	264	311
		Italia	1 671	1 272	1 672	17,9	15,6	20,8	2 993	1 980	3 473
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.112	Roggen und Winter- menggetreide Seigle et méteil	EUR-9	948	1 022	964	30,4	34,9	36,6	2 885	3 567	3 524
		BR Deutschland	689	725	673	31,8	36,2	37,8	2 189	2 625	2 549
		France	123	142	145	25,2	28,8	31,1	310	410	451
		Italia 3)	16	15	15	21,7	21,0	23,6	35	31	36
		Niederland 3)	21	21	17	30,6	34,8	40,0	65	74	68
		Belgique/België 3)	17	17	15	30,5	34,8	37,8	51	61	57
		Luxembourg	1	3	2	18,2	30,0	37,4	3	8	5
		United Kingdom 3)	8	10	9	26,6	35,2	34,6	20	35	30
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	72	89	87	29,5	36,5	37,5	213	324	326
1.1121	Roggen Seigle	EUR-9 2)	916	991	934	30,4	34,9	36,5	2 783	3 461	3 413
		BR Deutschland	663	702	651	31,7	36,2	37,8	2 100	2 540	2 457
		France	117	135	139	25,3	28,9	31,2	297	389	432
		Italia	16	15	15	21,7	21,0	23,6	35	31	36
		Niederland	21	21	17	30,6	34,8	40,0	65	74	68
		Belgique/België 1)	17	17	15	30,5	34,8	37,8	51	61	57
		Luxembourg	1	2	2	18,2	30,0	37,6	2	7	7
		United Kingdom	8	10	9	26,6	35,2	34,6	20	35	30
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	72	89	87	29,5	36,5	37,5	213	324	326
6.11211	Winterroggen Seigle d'hiver	EUR-9 2)	838	911	861	30,8	35,3	36,8	2 580	3 212	3 119
		BR Deutschland	636	674	626	31,9	36,4	38,0	2 031	2 453	2 375
		France	117	135	139	25,3	28,9	31,2	297	389	432
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België 1)	17	17	15	30,5	34,8	37,8	51	61	57
		Luxembourg	1	2	2	18,5	30,2	38,0	2	7	7
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	66	82	80	29,8	36,7	37,6	198	302	301
1.112.12	Sommerroggen Seigle de printemps	EUR-9 2)	33	34	32	25,4	31,8	33,1	84	109	107
		BR Deutschland	27	28	25	25,4	31,3	32,4	69	87	82
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0	0	0	16,2	27,0	33,0	0	0	1
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	6	7	7	26,2	33,3	35,7	15	22	25

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

CEREALES

N°	Produkt/Produits Erzeugnisse/Produkten	Land/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie — 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement / Ertrag / Opbrengsten			Høstudbytte/Production — 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1122	Wintermenggetreide Météil	EUR-9 2)	31	31	29	32,6	33,9	37,9	102	106	111
		BR Deutschland	26	23	23	34,7	36,5	40,4	89	85	91
		France	6	8	7	23,3	26,2	29,3	13	20	15
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0	0	0	18,0	30,0	34,0	0	0	0
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.113	Gerste Orge	EUR-9	8 927	9 464	9 542	33,6	39,8	41,4*	30 020	37 667	39 482*
		BR Deutschland	1 735	1 811	1 951	37,4	41,9	44,1	6 487	7 582	8 608
		France	2 780	2 911	2 828	30,7	35,3	40,4	8 530	10 272	11 414
		Italia	274	290	294	26,5	23,0	27,8	725	667	819
		Nederland	62	66	71	42,8	43,5	50,0	263	287	355
		Belgique/België	140	152	153	43,7	44,5	49,9	612	676	765
		Luxembourg	17	18	21	19,5	32,0	36,9	33	57	76
		United Kingdom	2 182	2 400	2 347	35,1	43,9	41,9	7 648	10 531	9 830
		Ireland	259	289	307	35,6	50,2	43,0*	922	1 452	1 321*
		Danmark	1 479	1 528	1 569	32,5	40,2	40,1	4 801	6 142	6 295
1.1131	Wintergerste Orge d'hiver	EUR-9 2)	1 778	2 235	2 599	44,0	45,5	47,6	7 826	10 160	12 369
		BR Deutschland	795	884	1 038	44,0	47,9	50,1	3 498	4 238	5 203
		France	871	1 220	1 424	43,4	43,4	45,3	3 785	5 297	6 448
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	10	11	12	49,5	48,3	55,5	47	52	64
		Belgique/België	101	117	121	48,8	48,1	52,5	492	561	634
		Luxembourg	2	3	5	21,4	36,3	40,0	5	12	19
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	-	-	:	-	-	:	-	-	:
1.1132	Sommergerste Orge de printemps	EUR-9 2)	4 435	4 251	3 994	29,1	35,0	37,9	12 899	14 856	15 143
		BR Deutschland	941	927	913	31,8	36,1	37,3	2 989	3 345	3 424
		France	1 910	1 691	1 404	24,8	29,4	35,4	4 745	4 975	4 966
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	52	55	59	41,6	42,6	48,9	216	235	291
		Belgique/België	39	35	32	30,6	32,7	40,3	120	115	131
		Luxembourg	15	15	16	19,2	31,0	36,0	28	45	57
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	1 479	1 528	1 569	32,5	40,2	40,1	4 801	6 142	6 295
1.114	Hafer und Sommermenge- treide Avoine et mélanges de céréales d'été	EUR-9	2 701	2 479	2 335	26,2	31,7	37,1*	7 067	7 849	8 674*
		BR Deutschland	1 116	1 046	973	29,8	34,3	41,6	3 277	3 589	4 049
		France	839	789	764	21,8	29,6	35,2	1 828	2 337	2 692
		Italia 5)	236	225	228	17,2	15,4	20,2	406	347	461
		Nederland 5)	25	21	25	40,7	45,3	55,8	103	94	140
		Belgique/België 1)	58	46	38	27,2	30,3	42,4	158	140	161
		Luxembourg	13	11	9	12,3	23,0	33,4	16	25	30
		United Kingdom 6)	263	219	197	32,4	40,3	39,6	853	883	780
		Ireland 5)	40	35	31	32,2	37,1	40,0*	130	128	124*
		Danmark	110	89	70	26,9	34,5	33,9	296	305	237

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

GESTREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1141	Hafer Avoine	EUR-9	2 202	2 018	1 923	26,1	31,6	37,5*	5 737	6 381	7 207*
		BR Deutschland	855	793	749	29,8	34,2	42,7	2 497	2 714	3 202
		France	652	624	607	22,0	30,5	36,1	1 431	1 901	2 194
		Italia	236	225	228	17,2	15,4	20,2	406	347	461
		Niederland	25	21	25	40,7	45,3	55,8	103	94	140
		Belgique/België ¹⁾	49	39	32	26,6	29,7	42,1	131	115	136
		Luxembourg	11	9	8	10,8	22,0	33,0	12	20	25
		United Kingdom	235	195	180	32,5	40,6	39,7	764	790	715
		Irland	40	35	31	32,2	37,1	40,0*	130	128	124*
		Danmark	98	78	62	26,9	34,7	33,9	263	270	210
1.1142	Sommernenggetreide Mélanges de céréales d'été	EUR-9 ²⁾	499	461	412	26,6	31,8	35,6	1 330	1 468	1 467
		BR Deutschland	261	253	223	30,0	34,6	37,9	780	875	847
		France	187	165	157	21,3	26,5	31,7	397	436	497
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	9	7	6	30,7	33,5	44,3	27	25	25
		Luxembourg	2	2	2	19,5	28,0	35,0	4	5	6
		United Kingdom	28	24	17	31,7	39,2	37,8	89	73	65
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	12	11	8	26,6	32,3	33,8	33	35	27
1.115	Körnermais Maïs grain	EUR-9 ²⁾	2 392	2 713	2 862	47,3	57,2	57,3*	11 326	15 516	16 402*
		BR Deutschland	103	100	113	46,8	58,2	54,7	480	579	617
		France	1 394	1 624	1 815	40,3	52,4	52,8	5 617	8 505	9 581
		Italia	889	983	928	58,5	66,4	66,4	5 196	6 396	6 162
		Niederland	-	1	0	-	50,1	53,5	-	3	3
		Belgique/België	6	6	6	54,1	51,4	62,6	32	29	37
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	1	1	1	30,0	30,0	30,0*	2	3	2*
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1191	Sorghum Sorgho	EUR-9 ²⁾	86	109	104	33,3	34,4	41,2	286	376	429
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	82	100	95	33,0	33,1	40,4	270	331	382
		Italia	4	9	10	39,5	48,8	49,4	16	46	47
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1192	Hirse, Buchweizen, Kanariensaar Millet, sarrasin et alpiste	EUR-9 ²⁾	10	9	10	11,6	15,1	15,5	12	14	15
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	9	9	9	10,8	14,6	15,1	10	12	14
		Italia	1	1	1	21,6	20,5	22,5	2	2	1
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	0	0	0	-	-	-	0	0	0
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

REIS / HÜLSENFRÜCHTE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

RIZ / LEGUMES SECS

N°	Produkt/Produits Erzeugnisse/Produkten	Land/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte – 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.12	Reis (Erzeugung in geschältem Reis) Riz (production en riz décortiqué)	EUR-9 2) BR Deutschland France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	191 - 8 182 - - - - - -	198 - 11 187 - - - - - -	202 - 11 191 - - - - - -	38,5 - 31,0 38,8 - - - - - -	28,5 - 17,4 29,2 - - - - - -	39,2 - 26,0 40,0 - - - - - -	733 - 26 708 - - - - - -	564 - 19 544 - - - - - -	794 - 29 764 - - - - - -
1.13	Hülsenfrüchte zum Ausreifen insgesamt Total légumés secs	EUR-9 BR Deutschland 7) France Italia Nederland Belgique/België 7) Luxembourg 7) United Kingdom Ireland Danmark	490,3 14,8 77,0 306,8 9,5 3,6 0,1 75,0 0,1 3,3	434,3 8,8 77,8 259,7 7,6 2,3 0 74,0 0 3,8	8,9 70,8 12,1 9,1 2,1 0 20,3 0 4,0	21,8 11,8 12,1 23,3 21,2 12,0 20,3 15,7 26,5	32,0 20,9 12,6 31,0 28,3 20,0 31,4 29,8 33,7	32,3 23,9 31,9 31,9 33,4* 25,0 20,3 29,8 30,0	684,2 32,3 91,3 369,9 22,2 7,6 0,2 152,0 0,1 8,7	792,5 28,1 162,7 326,5 23,6 6,5 0,1 232,0 0,1 12,8	28,7 169,1 29,1 6,9* 0,1 12,0
1.1311	Andere Erbsen als Futtererbsen Pois secs autres que pois fourragers	EUR-9 2) BR Deutschland 8) France 9) Italia 9) Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark 10)	75,8 1,5 16,9 19,2 3,6 1,7 31,0 0,1 1,7	80,9 2,1 15,9 20,7 2,4 1,1 37,0 0 1,8	2,3 17,9 20,3 3,0 0,9 : : : : :	24,9 18,1 11,1 35,2 27,5 : 26,2 15,7 30,1	30,1 34,7 10,4 37,5 35,2 : 32,6 29,8 35,8	29,6 35,9 12,4 43,1 37,6 : : : : :	160,5 3,7 30,6 21,3 12,7 4,8 82,0 0,1 5,2	222,7 6,4 55,1 21,5 9,1 3,8 120,0 0,1 6,6	6,9 64,3 25,2 12,8 3,4 : : : : :
1.1312	Futtererbsen Pois fourragers	EUR-9 2) BR Deutschland France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	2,6 : 0,3 : 0,2 - - : - 1,4	3,5 : 0,5 : 1,1 - - : - 1,9	: : : 1,4 - - : - - :	25,5 : 10,7 : 35,9 - - : - 22,1	31,9 : 19,0 : 38,5 - - : - 31,6	6,6 : 0,3 : 40,1 - - : - 3,1	11,0 : 1,0 : 4,1 - - : - 6,0	: : : 5,6 - - : - - :	
1.1321	Speisebohnen zum Ausreifen Haricots secs	EUR-9 2) BR Deutschland 11) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	98,4 : 22,0 69,9 5,0 1,4 0 - - :	91,3 : 23,9 62,4 4,1 0,9 - - - :	83,5 : 21,4 56,4 4,8 0,9 - - - :	13,6 : 8,4 15,4 12,5 13,4 : - - :	16,2 : 16,5 15,3 25,2 20,1 : - - :	17,0 : 16,6 16,4 22,5 30,8 : - - :	134,1 : 18,4 107,6 6,3 1,8 0 - - :	148,2 : 39,4 96,6 10,4 1,8 - - - :	141,7 : 35,6 92,6 10,8 2,7 - - - :

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

HÜLSENFRÜCHTE

LEGUMES SECS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1322	Ackerbohnen zum Ausreifen Fèves et féveroles pour la graine	EUR-9 2)	279,1	224,6		12,6	16,6		351,5	373,2	
		BR Deutschland	13,3	6,7	6,6	22,2	32,6	33,2	29,5	21,7	21,8
		France	21,8	19,6	19,2	13,3	24,0	26,4	29,0	47,0	50,6
		Italia	199,8	160,8	178,1	11,1	11,9	13,0	222,4	192,1	232,4
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0,1	0	0	12,0	20,0	25,0	0,2	0,1	0,1
		United Kingdom	44,0	37,0	39,3	15,8	30,0	33,8	70,0	112,0	133,0
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	0,1	0,1		26,6	34,2		0,3	0,3	
1.1391	Linsen Lentilles	EUR-9 2)	13,7	15,0	12,6	8,0	10,9	11,7	11,0	16,3	14,8
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	11,3	12,9	10,5	7,9	11,3	12,3	9,0	14,6	12,9
		Italia	2,4	2,1	2,1	8,3	8,1	9,1	2,0	1,7	1,9
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1323	Wicken zum Ausreifen Vescas pour la graine	EUR-9 2)	14,2	12,7		8,5	9,9		12,0	12,5	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	4,2	4,1		6,9	11,8		2,9	4,8	
		Italia	10,0	8,6		9,1	9,0		9,1	7,7	
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0	0		:	:	:	0	0	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1323	Lupiner zum Ausreifen Lupins pour la graine	EUR-9 2)	5,5	5,1		13,7	13,5		7,5	6,9	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	5,5	5,1		13,7	13,5		7,5	6,9	
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1323	Hülsenfrüchte zum Ausreifen, a.n.g. 12) Légumes secs, n.d.a. 12)	EUR-9 2)	1,1	1,2	2,2	19,0	13,8	30,2*	2,1	1,7	6,5*
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	0,6	0,9	1,9	17,6		30,5	1,1	0,8	5,7
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	0,5	0,3	0,3	20,8	28,4	28,0*	1,0	0,9	0,8*
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

HACKFRUCHTE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

PLANTES CAROLÉES

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte – 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrenngsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.141	Kartoffeln insgesamt Total pommes de terre	EUR-9	1 381	1 419	1 257	212	271	300*	29 247	38 509	37 687*
		BR Deutschland	415	400	355	236	284	296	9 808	11 368	10 510
		France 13)	280	297	275	154	262	271	4 310	7 787	7 440
		Italia	174	185	172	168	166	162	2 923	3 080	2 801
		Nederland	161	170	162	297	338	386	4 783	5 752	6 231
		Belgique/België ¹⁾	45	41	35	189	334	357	859	1 369	1 262
		Luxembourg	2	2	1	125	325	325	20	55	40
		United Kingdom	222	232	213	216	285	342	4 789	6 622	7 290
		Irland	47	53	41	249	285	260*	1 179	1 522	1 070*
		Danmark	35	38	37	166	252	273	576	954	1 009
1.14111 + 1.14112 _a	Frühkartoffeln Pommes de terre hâtives	EUR-9	119	121	116	157	181	195*	1 855	2 189	2 273*
		BR Deutschland	37	34	34	163	226	239	609	771	812
		France 13)	30	33	31	142	178	179	421	588	560
		Italia	25	27	27	161	134	147	401	359	402
		Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België ¹⁾	5	4	4	119	153	191	54	63	75
		Luxembourg	0	0	0	125*	325*	313*	1	2*	2*
		United Kingdom	22	22	20	165	181	213	370	406	422
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.14112 + 1.14112 _b	Uebrige Kartoffeln Autres pommes de terre	EUR-9	1 019	1 037	936	205	271	289*	20 854	28 092	27 069*
		BR Deutschland	378	366	321	243	290	302	9 199	10 777	9 697
		France 13)	250	264	244	155	273	282	3 889	7 199	6 880
		Italia	149	159	145	170	172	165	2 523	2 731	2 399
		Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België ¹⁾	41	37	31	197	334	377	805	1 369	1 187
		Luxembourg	2	2	1	125*	325*	326*	20	73*	38*
		United Kingdom	200	210	193	221	296	356	4 419	6 216	6 867
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.142	Zuckerrüben Betteraves sucrières	EUR-9	1 920	1 804 _f	1 777 _f	406	446 _f	437*	77 927	80 366	77 566*
		BR Deutschland	440	423	402	409	477	466	13 011	20 206	18 728
		France	613	502	557	373	466	443	22 069	27 133	24 675
		Italia	305	254	258	496	446	428	15 149	11 346	11 050
		Nederland	139	130	131	467	464	484	6 484	6 017	6 324
		Belgique/België	96	94	109	478	464	476	4 602	4 341	5 224
		Luxembourg	0	0	0	-	-	-	0	0	0
		United Kingdom	206	201	204	308	317	347	6 325	6 382	7 081
		Irland	34	35 _f	36 _f	427	399	398*	1 468	1 398	1 450*
		Danmark	85	85	79	356	417	384	2 019	3 543	3 034
1.1491	Futtermüben Betteraves fourragères	EUR-9									
		BR Deutschland	227	214	193	837	1 037	967	18 907	22 177	18 676
		France	247	247	230	414	553	517	10 238	13 665	11 901
		Italia	22	22		391	396	364	808	864	
		Nederland	3	3	2	674	770	811	206	210	169
		Belgique/België	25	23	20	903	970	960	2 296	2 210	1 954
		Luxembourg	0	0	0	300	550	550	9	16	14
		United Kingdom	6	7	7	566	616	640	360	457	420
		Irland									
		Danmark 14)	150	146	134	398	526	474	5 069	7 093	6 346

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION**

HACKFRÜCHTE / OELSAATEN

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE**

PLANTES SARCLÉES / OLEAGINEUX

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.14921	Kohlrüben Rutabagas	EUR-9 2)	156	142		458	596		7 136	8 452	
		BR Deutschland	13	9	9	554	793	726	713	747	645
		France	11	11	10	302	345	311	347	304	324
		Italia	4	4		475	557		185	214	
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom 15)	103	97	91	466	603	614	4 816	5 809	5 611
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	24	20	16	442	619	595	1 071	1 238	952
1.14922	Futtermöhren und Wasser- rüben Carottes et navets fourragers	EUR-9 2)									
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	10	9	8	221	259	242	218	220	190
		Italia	25	25		250	308		613	766	
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg 16)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom 18)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland 16)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark 17)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.193	Futterkohl Choux fourragers	EUR-9 2)	149	172		329	470		4 893	8 094	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	81	113	108	384	493	438	3 107	5 550	4 739
		Italia	9	5		172	189		153	95	
		Niederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	59	55	47	277	447	459	1 633	2 450	2 167
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1499	Uebrige Hackfrüchte Autres plantes sarclées	EUR-9 2)	16	14	12	268	321	312	429	451	390
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France 19)	13	11	10	254	304	295	342	346	309
		Italia 20)	1	1	1	216	212	206	26	25	21
		Niederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Irland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Danmark 21)	1	2	1	474	532	600	61	81	60
1.151	Oelisaaten insgesamt Total oléagineux	EUR-9 2)	686,7	690,2		17,8	17,2		1 221,6	1 187,7	
		BR Deutschland	94,8	104,9	121,1	23,4	26,9	27,3	221,5	281,7	331,0
		France	428,0	403,3	372,3	16,1	13,9	20,5	689,4	562,4	762,7
		Italia	35,2	46,9		17,4	12,8		61,3	59,8	
		Niederland	21,9	22,3	17,4	20,0	19,8	19,7	43,7	44,2	34,3
		Belgique/België	9,3	10,2	8,8	8,8	7,8	9,0	8,2	8,0	7,9
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	50,0	58,9		22,8	25,2		114,0	148,4	
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	47,5	43,7	49,0	17,6	19,0		83,5	83,1	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

OLESAATEN

OLEAGINEUX

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte – 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrenghsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1511	Raps und Rübsen Colza et navette	EUR-9 2)	498,0	499,3		20,5	19,1		1022,5	953,1	1253*
		BR Deutschland	94,8	104,9	121,1	23,4	26,9	27,3	221,5	281,7	331,0
		France	297,5	288,4	271,9	19,3	14,6	23,3	572,7	420,5	632,6
		Italia	0,8	0,5		22,3	18,2		1,7	0,9	
		Nederland	12,3	11,1	9,7	27,7	27,4	24,3	34,2	30,4	23,4
		Belgique/België	0,3	0,2	0,3	12,6	28,8	31,6	0,4	0,7	0,9
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	48,0	55,5	64,7	23,1	25,6	23,8	111,0	141,5	154,0
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	44,3	38,6		18,3	20,0		81,1	77,3	110,0
1.15111	Winterraps Colza d'hiver	EUR-9 2)	377,0	381,7		21,1	18,1		795,9	690,3	
		BR Deutschland	86,3	96,9	113,3	24,0	27,4	27,8	206,8	265,6	314,8
		France	274,3	269,6	256,6	20,0	14,3	23,5	547,4	386,0	602,7
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	12,3	11,1	9,7	27,7	27,4	24,3	34,2	30,4	23,4
		Belgique/België	0,3	0,2	0,3	12,4	29,5	31,8	0,3	0,7	0,8
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	3,8	3,8		18,9	19,8		7,2	7,6	
1.15112	Sommereraps und Rübsen Colza d'été et navettes	EUR-9 2)	72,3	61,7		15,8	19,5		114,1	120,5	
		BR Deutschland	9,6	8,0	7,8	17,2	20,1	20,7	14,7	16,1	16,2
		France	23,2	18,8	15,3	10,9	18,3	19,6	25,4	34,5	29,9
		Italia 2)	0,1	0,1		14,7	18,5		0,1	0,1	
		Nederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	0	0	0	14,5	15,8	20,0	0	0	0
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	40,5	34,8		18,3	20,1		73,9	69,7	
1.1512	Rennettkäsenerne Draînes de tourmesol	EUR-9 2)	85,0	81,5		15,0	17,3		127,8	141,3	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	59,6	50,5	40,1	12,7	18,2	21,9	75,6	91,9	88,0
		Italia	25,4	31,0		20,5	15,9		52,2	49,4	
		Nederland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Belgique/België	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Irland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Danmark	–	–	–	–	–	–	–	–	–
1.1515	Ölflechte Lin oléagineux	EUR-9 2)	81,2	81,7		6,3	7,5		51,2	61,5	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	61,7	55,7	48,3	5,6	7,6	6,4	34,8	42,1	30,9
		Italia	5,0	10,2		7,4	5,7		3,7	5,9	
		Nederland	5,3	5,7	5,2	9,0	11,0	13,4	4,8	6,3	6,9
		Belgique/België	9,0	10,0	8,5	8,7	7,3	8,3	7,8	7,3	7,1
		Luxembourg	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		United Kingdom	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Irland	–	–	–	–	–	–	–	–	–
		Danmark	0,1	0,1		10,4	5,1		0,1	0	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

ÖLSAATEN / HANDELSGEWÄCHSE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

OLÉAGINEUX / PLANTES INDUSTRIELLES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1413+ 1.1516+ 1.9521	Uebrige Oelisaaten 23) Autres oléagineux 23)	EUR-9	22,6	27,7		8,9	11,5		20,0	31,8	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	9,2	8,7	12,0	6,8	9,2	9,4	6,3	8,0	11,3
		Italia	4,0	5,1		9,1	7,1		3,7	3,6	
		Nederland	4,2	5,5	2,6	11,2	13,7	15,3	4,7	7,5	3,9
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	2,0	3,4		13,4	20,5		3,0	6,2	
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	3,1	5,0		7,6	11,5		2,4	5,0	
1.1531	Flachs (Stroh) Lin (paille)	EUR-9	62,2	71,5		39,7	64,5		247,4	461,3	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	42,9	45,6	45,9	37,9	76,8	74,7	162,8	350,2	342,6
		Italia	5,0	10,2		9,6	2,3		4,8	2,4	
		Nederland	5,3	5,7	5,2	60,4	76,5	83,1	32,3	43,7	43,0
		Belgique/België	9,0	10,0	8,5	52,8	65,1	65,4	47,5	65,0	55,9
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1532	Hanf (Stroh) Chanvre (paille)	EUR-9	7,9	10,4		29,5	76,0		23,2	79,3	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	7,6	10,2	11,5	27,9	75,9	66,5	21,3	77,4	76,4
		Italia	0,2	0,2		80,0	80,6		1,9	1,2	
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.155	Tabak (Roh-) Tabac (brut)	EUR-9	90,0	85,1	82,4	20,2	19,5	20,3	182,1	165,8	167,0
		BR Deutschland	3,9	3,8	3,5	25,5	23,4	22,4	10,0	8,8	7,9
		France	21,7	22,1	21,0	28,6	20,7	25,8	62,0	45,7	54,1
		Italia	63,9	58,8	57,4	17,0	18,7	18,0	108,6	109,7	103,5
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	0,5	0,5	0,5	30,4	33,4	33,4	1,5	1,6	1,6
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.156	Hopfen Houblon	EUR-9	27,6	27,1	25,3*	14,5	17,7	16,9	39,9	48,0	40,8*
		BR Deutschland	19,5	19,1	17,5	14,6	19,4	17,3	28,4	37,0	30,3
		France	1,1	1,0	0,9	16,0	18,1	17,5	1,7	1,6	1,6
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	1,0	1,0	0,8	16,4	18,8	16,8	1,7	1,8	1,4
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	5,9	6,0	5,9	13,4	12,2	16,0	8,0	7,3	9,5
		Irland	0,1	0,1	0,1	10,1	:	:	0,1	0,1*	0,1*
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Fra 1977 ekskl. produktionen, der ikke er til salg og ekskl. tilsvarende dyrkningsarealer (Kategorier 4 og 5).</p> <p>2) Sum for de lande, for hvilke der foreligger oplysninger.</p> <p>3) Kun rug.</p> <p>4) Indeholdt i blandsaet.</p> <p>5) Kun havre.</p> <p>6) Inklusive vinter-blandsaet og vikker.</p> <p>7) Kun arealer, for hvilke der foreligger udbyttotal.</p> <p>8) Inklusive spisebønner.</p> <p>9) Inklusive kikerærter.</p> <p>10) Inklusive andre bælgfrugter.</p> <p>11) Indeholdt i position 1.1311.</p> <p>12) Samt blandet kultur og korn.</p> <p>13) Inklusive kartofler fra erhvervsgartnerier.</p> <p>14) Inklusive sukkerroer til foder.</p> <p>15) Inklusive turnips.</p> <p>16) Kun turnips.</p> <p>17) Indeholdt i position 1.1499.</p> <p>18) Indeholdt i position 1.14921.</p> <p>19) Jordskokker, pastinak, fodergræskar.</p> <p>20) Søde kartofler.</p> <p>21) Inklusive runkelroer, turnips og gulerødder til foder.</p> <p>22) Kun rybe.</p> <p>23) Soya (F.I.); sennep (F.I.Dk.UK.); jordnødder (I.); bomuldsfrø (I.); sesam (I.); valmue (F.N.IK.).</p>	<p>1) Ab 1977 ohne Erzeugung, die nicht dem Verkauf dient und ohne entsprechende Anbauflächen (Kategorien 4 und 5).</p> <p>2) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen.</p> <p>3) Nur Roggen.</p> <p>4) Im Sommergetreide enthalten.</p> <p>5) Nur Hafer.</p> <p>6) Einschl. Wintermengengetreide und Wicken.</p> <p>7) Nur Flächen, für die Erzeugungszahlen vorhanden sind.</p> <p>8) Einschl. Speisebohnen.</p> <p>9) Einschl. Kichererbsen.</p> <p>10) Einschl. andere Hülsenfrüchte.</p> <p>11) In Position 1.1311 enthalten.</p> <p>12) Und Gemenge untereinander oder mit Getreide.</p> <p>13) Einschl. Kartoffeln aus Erwerbsgärten.</p> <p>14) Einschl. Zuckerrüben zu Futterzwecken.</p> <p>15) Einschl. Wasserrüben.</p> <p>16) Nur Wasserrüben.</p> <p>17) In Position 1.1499 enthalten.</p> <p>18) In Position 1.14921 enthalten.</p> <p>19) Topinambur, Pastinaken, Futterkürbisse.</p> <p>20) Süßkartoffeln.</p> <p>21) Einschl. Futtermangold, Wasserrüben und Futtermöhren.</p> <p>22) Nur Rüben.</p> <p>23) Soja (F.I.); Senf (F.I.Dk.UK.); Erdnüsse (I.); Baumwollsaat (I.); Sesam (I.); Mohn (F.N.IK.).</p>	<p>1) From 1977, excl. production not intended for sale and excl. the corresponding cultivated areas (categories 4 and 5).</p> <p>2) Total countries for which data are available.</p> <p>3) Rye only.</p> <p>4) Included mixed grain, other than maalin</p> <p>5) Oats only.</p> <p>6) Including maalin and common vetches.</p> <p>7) Only areas for which production figures are available.</p> <p>8) Including kidney beans (dried)</p> <p>9) Including chick-peas.</p> <p>10) Including other dried pulses.</p> <p>11) Included in item 1.1311.</p> <p>12) Also mixed crops and cereals.</p> <p>13) Including potatoes from commercial horticulture.</p> <p>14) Including sugar beets for feeding.</p> <p>15) Including turnips.</p> <p>16) Turnips only.</p> <p>17) Included in item 1.1499.</p> <p>18) Included in item 1.14921.</p> <p>19) Topinambur, parsnips, fodder pumpkins.</p> <p>20) Sweet potatoes.</p> <p>21) Including mangolds, turnips and fodder carrots.</p> <p>22) Only rape seed.</p> <p>23) Soya (F.I.); mustard (F.I.Dk.UK.); ground nuts (I.); cotton seed (I.); sesame (I.); poppy (F.N.IK.).</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) A partir de 1977, sans la production qui n'est pas destinée à la vente et sans les superficies cultivées correspondantes (catégories 4 et 5).</p> <p>2) Total des pays dont les données sont disponibles.</p> <p>3) Uniquement seigle.</p> <p>4) Y compris dans les mélanges de céréales d'été.</p> <p>5) Uniquement avoine.</p> <p>6) Y compris méteil et vesces.</p> <p>7) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production.</p> <p>8) Y compris les haricots secs.</p> <p>9) Y compris pois chiches.</p> <p>10) Y compris autres légumes secs.</p> <p>11) Compris dans le poste 1.1311.</p> <p>12) Et mélanges entre eux ou avec des céréales.</p> <p>13) Y compris pommes de terre en cultures maraichères.</p> <p>14) Y compris betteraves sucrières pour l'alimentation animale.</p> <p>15) Y compris navets fourragers.</p> <p>16) Uniquement navets fourragers.</p> <p>17) Compris dans le poste 1.1499.</p> <p>18) Compris dans le poste 1.14921.</p> <p>19) Topinambours, panais, courges et citrouilles fourragères.</p> <p>20) Patates douces.</p> <p>21) Y compris bettes (fourrage), navets et carottes fourragers.</p> <p>22) Uniquement navette.</p> <p>23) Soya (F.I.); moutarde (F.I.Dk.UK.); arachide (I.); graines de coton (I.); sésame (I.); oseille (F.N.IK.).</p>	<p>1) Dal 1977, esclusa la produzione non destinata alla vendita nonché le superfici coltivate corrispondenti (categoria 4 e 5).</p> <p>2) Somma dei paesi per i quali sono disponibili i dati.</p> <p>3) Sola segale.</p> <p>4) Compreso nei miscugli di cereali primaverili.</p> <p>5) Sola avena.</p> <p>6) Compresi il frumento segalato e veocia.</p> <p>7) Soltanto la superficie per le quali sono disponibili i dati della produzione.</p> <p>8) Compresi i fagioli per granella.</p> <p>9) Compresi i ceci.</p> <p>10) Compresse le altre leguminose per granella.</p> <p>11) Compreso nella voce 1.1311.</p> <p>12) E miscugli di cereali tra di loro.</p> <p>13) Compresse le patate di produzione orticola.</p> <p>14) Compresse le barbabietola da zucchero per l'alimentazione animale.</p> <p>15) Compresa rapa da foraggio.</p> <p>16) Sola rapa da foraggio.</p> <p>17) Compresse nella voce 1.1499.</p> <p>18) Compreso nella voce 1.14921.</p> <p>19) Topinambur, pastinaca, zucche da foraggio.</p> <p>20) Patate dolci.</p> <p>21) Compresi le bietole da coste e rapa da foraggio.</p> <p>22) Solo ravizzone.</p> <p>23) Soia (F.I.); senape (F.I.Dk.UK.); arachidi (I.); semi di cotone (I.); sesamo (I.); papavero (F.N.IK.).</p>	<p>1) Vanaf 1977, zonder de produktie die niet voor de verkoop is, en zonder de daarbij gehorende oppervlakten (Kategoriën 4 en 5).</p> <p>2) Totaal voor de landen waarover gegevens beschikbaar zijn.</p> <p>3) Alleen rogge.</p> <p>4) Bij de mengsels van zomergranen inbegrepen.</p> <p>5) Alleen haver.</p> <p>6) Met inbegrip van masteluin en wicken.</p> <p>7) Alleen oppervlakten waarvoor oogstgetallen aanwezig zijn.</p> <p>8) Met inbegrip van droog geoogste bonen.</p> <p>9) Met inbegrip van grauwe erwten.</p> <p>10) Met inbegrip van andere peulvruchten.</p> <p>11) In positie 1.1311 ingesloten.</p> <p>12) En mengsels en graan.</p> <p>13) Met inbegrip van aardappelen uit tuindersbedrijven.</p> <p>14) Met inbegrip van suikerbieten voor voeder.</p> <p>15) Met inbegrip van stoppelknollen.</p> <p>16) Alleen stoppelknollen.</p> <p>17) In positie 1.1499 inbegrepen.</p> <p>18) In positie 1.14921 inbegrepen.</p> <p>19) Aardpeer, pastinaak, voederpompoen.</p> <p>20) Zoete aardappelen.</p> <p>21) Met inbegrip van smijbiot, voederwortelen en stoppelknollen.</p> <p>22) Alleen raapzaad.</p> <p>23) Soja (F.I.); mosterdzaad (F.I.Dk.UK.); aardnoten (I.); katoenzaad (I.); sesamzaad (I.); maanzaad (F.N.IK.).</p>

**Sammenlignende oversigt over hovedgrupperne
grønfoderstatistikken**
**Vergleichende Übersicht von Hauptgruppen
der Grünfütterstatistiken**
**Comparative table of the principal groups
of statistics on green fodder**
**Tableau comparatif des principaux groupes des statistiques
de fourrages verts**
**Quadro comparativo dei principali gruppi di statistiche
del foraggio verde**
**Vergelijkende overzichtstabel van de hoofdgroepen
van de groenvoederstatistieken**

Nr.	Hovedgrupper	FR Tyskland	Frankrig	Italien	Nederlandene	Belgien	Luxembourg	Det forenede Kongerige	Irland	Danmark
1.91 + 2.1.2.2	Grønfoeder i alt	(A) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere. Græsarealer, herunder alpegræsgange, magre arealer med græsningsret, spredte engarealer (H) Græsmarker og græsgange i omdrift, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift, kløver og blandede kulturer, lucerne, fodermajs, ensileret majs	(H) Rødkløver, lucerne, esparsette, kællingstand, øvrige kulturgræsarealer. Græsmarker og græsgange i omdrift, fodermajs, andre et-årige grovfoderkulturer, naturlige græsarealer, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift, overdrev, alpegræsgange, frugtbare hedearaler	(A) Fra 1976 grovfoder i omdrift og varige græsarealer	(A) Andet grønfoeder, kløver og lucerne (H) Græsmarker og græsgange i omdrift samt græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift, fodermajs	Andet grønfoeder og blandinger, græsgange uden omdrift herunder også ubetydelige græsgange i omdrift Fodermajs, kløver, lucerne, græsmarker med rajgræs og andre plantearter til høst. Græsmarker uden for omdrift til høst	(A) Græsgange (H) Fodermajs, vikker andre foderplanter til grønfoeder/ensilering og til høst, kløver og blandinger, lucerne, græs i ren kultur, græsmarker der høstes én eller to gange	(A) Grønfoederkulturer på under 5 år, rough grazings (magre græsarealer uden for omdrift), græsgange uden for omdrift (H) Fodermajs, raps, sennep samt andet grønfoeder, kløver, esparsette, lucerne og andre grønfoederkulturer på under 5 år. Græsmarker uden for omdrift, der er over 5 år gamle	(A) 1-4-årige græsarealer, arealer med grønfoeder til ensilering, græsgange i omdrift, grønfoeder uden for omdrift, andet grønfoeder, græsmarker uden for omdrift (H) Samlet høproduktion fra de 1-4-årige græsarealer, samt ensilage, fra 1973 også græsgange i omdrift og græsgange uden for omdrift	(A) Græs og kløver i omdrift, lucerne, fodermajs, andet grønfoeder (H) Den samlede produktion fra græs- og grønfoederarealer i omdrift og fra varige græsarealer
1.91	Grovfoeder i omdrift	(A) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere (H) Fodermajs og ensileret majs, kløver, kløvergræs og lucerne i blandede kulturer, lucerne. Græsmarker og græsgange i omdrift	(H) Rødkløver, lucerne, esparsette, kællingstand, øvrige kulturgræsarealer, græsmarker og græsgange i omdrift, fodermajs, andre et-årige grovfoderkulturer	(A) Fra 1976 etårige og flerårige grovfoderkulturer	(A) Græsmarker og græsgange i omdrift, andet grønfoeder, kløver og lucerne (H) Fodermajs	Andet grønfoeder og blandinger Fodermajs, kløver, lucerne, græsmarker med rajgræs og andre plantearter til høst	(H) Fodermajs, vikker, andre foderplanter til grønfoeder/ensilering og til høst, kløver og blandinger, lucerne, græs i ren kultur	(A) Grønfoederkulturer på under 5 år (H) Fodermajs, raps og sennep, samt andet grønfoeder, grønfoederkulturer på under 5 år	(A) 1-4-årige græsarealer, arealer med grønfoeder til ensilering, andet grønfoeder, græsgange i omdrift (H) Oplysning foreligger ikke	(A) Græs og kløver i omdrift, lucerne, fodermajs, andet grønfoeder (H) Oplysning foreligger ikke
1.911	Etårige grovfoderkulturer	(A) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere (H) Fodermajs og ensileret majs	(H) Fodermajs, andre etårige grovfoderkulturer	(A) Fra 1976 etårige grovfoderkulturer	(A) Andet grønfoeder (H) Fodermajs	Andet grønfoeder og blandinger Ensileret majs med mælkegræs	(H) Fodermajs, vikker, andre foderplanter til grønfoeder, ensilering og til høst	(H) Fodermajs, raps og sennep, samt andet grønfoeder	(A) Andet grønfoeder (H) Oplysning foreligger ikke	(A) Fodermajs, bælgfrugter, fodermarkvål, samt andet grønfoeder i omdrift (H) Oplysning foreligger ikke
1.912	Flerårige grovfoderkulturer	(H) Kløver, kløvergræs, kløver og lucerne i blandede kulturer. Græsmarker og græsgange i omdrift	(H) Rødkløver, lucerne, esparsette, kællingstand, andre kulturarealer med græs. Græsmarker og græsgange i omdrift	(A) Fra 1976 flerårige grovfoderkulturer	(A) Græsmarker og græsgange i omdrift, kløver lucerne (H) Kløver, lucerne, esparsette, hanekløver, øvrige kulturarealer i ren eller blandede kulturer, naturlige græsarealer med forskellige plantearter Fra 1976 græsgange i omdrift	Andet grønfoeder og blandinger Rødkløver og andre kløverarter, lucerne, græsmarker med rajgræs og andre plantearter til høst	(H) Kløver og blandinger, lucerne, græs i ren kultur	(H) Grønfoederkulturer på under 5 år, herunder kløver, lucerne, esparsette	(A) 1-4-årige græsarealer, med grønfoeder til ensilering, græsgange i omdrift (H) Oplysning foreligger ikke	(A) Lucerne, græs og kløver i omdrift (H) Oplysning foreligger ikke
2.1.2.2	Varige græsarealer	(A) Græsgange, herunder alpegræsgange, magre arealer med græsningsret, spredte engarealer (H) Græsmarker uden for omdrift samt græsgange til høst	(H) Naturlige græsmarker til høst, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift, overdrev, alpegræsgange, frugtbare hedearaler	(A) Fra 1976 græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift	(H) Græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift	Græsgange uden for omdrift, også ubetydelige græsgange i omdrift Græsgange uden for omdrift til høst	(A) Græsgange (H) Græsmarker der høstes én eller to gange	(A) Rough grazings (magre græsarealer uden for omdrift), græsgange uden for omdrift (H) Græsmarker uden for omdrift, der er over 5 år gamle	(A) Græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift (H) Oplysning foreligger ikke	(A) Græsarealer uden for omdrift (H) Oplysning foreligger ikke

A = Arealer, for hvilke der ikke foreligger høsttal.

Kun arealer, for hvilke der foreligger høsttal.

Nr.	Hauptgruppen	BR Deutschland	Frankreich	Italien	Niederlande	Belgien	Luxemburg	Vereinigtes Königreich	Irland	Dänemark
1.91 + 2.1/2.2	Grünfutter insgesamt	(F) Serradella, Esparssette, Wicken, Süßlupinen, usw. Weiden mit Almen, Hutungen, Streuwiesen (E) Acker- und Dauerwiesen und -weiden, Klee und Gemisch, Luzerne, Grün- und Silomais	(E) Rotklee, Luzerne, Esparssette, Hornklee, übrige Kunstwiesen, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, übriger einjähriger Rauhfutterbau, natürliche Mähwiesen, Dauerwiesen und -weiden, Triften, Almen, ergiebige Heide-land	(F) Ab 1976: Feldrauhfutterbau und Dauergrünland (E) Grünmais, Futteranbau in Rein- oder Mischkulturen ohne Hackfrüchte, Klee, Luzerne, Esparssette, Süßklee, übrige Kunstwiesen in Rein- oder Mischkulturen, natürliche Wiesen mit verschiedenen Pflanzenarten, Dauerwiesen und -weiden Ab 1976 Ackerweiden	(F) Übriges Grünfutter, Klee und Luzerne (E) Ackerwiesen und -weiden sowie Dauerwiesen und -weiden, Grünmais	(F) Übriges Grünfutter und Gemenge, Dauerweiden, einschl. unbedeutender Ackerweiden (E) Grünmais, Klee, Luzerne, Ackerwiesen mit Raygras und anderen Pflanzenarten zum Abmähen	(F) Viehweiden (E) Grünmais, Wicken, übrige Futterpflanzen zur Grünfuter-, Gärfutter- und Heugewinnung, Klee und Gemenge, Luzerne, reine Grassaaten, Wiesen mit 1 oder 2 Schnitten	(F) Grünfütteranbau unter 5 Jahren, rough grazings (Hutungen), Dauerweiden (E) Grünmais, Raps und Senf sowie anderes Grünfutter, Klee, Esparssette, Luzerne und Grünfutter unter 5 Jahren, Dauerwiesen, älter als 5 Jahre	(F) 1-4-jähriges Heuland, Mähflächen für Silage, Acker- und Dauerweiden, übriges Grünfutter, Dauerwiesen (E) Gesamtheit von Heu des 1-4-jährigen Grünlands + Silage + ab 1973 auch Acker- und Dauerweiden	(F) Gras und Klee in Fruchtfolge, Luzerne, Grünmais, übriges Grünfutter, Wiesen außerhalb der Fruchtfolge (E) Gesamterzeugung des Acker- und Dauergrünlands
1.91	Feldrauhfutterbau	(F) Serradella, Esparssette, Wicken, Süßlupinen, usw. (E) Grün- und Silomais, Klee, Klee-gras und Kleeluzerne-Gemisch, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden	(E) Rotklee, Luzerne, Esparssette, Hornklee, übrige Kunstwiesen, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, übriger einjähriger Rauhfutterbau	(F) Ab 1976: Ein- und mehr-jähriger Feldrauhfutterbau (E) Grünmais, Futteranbau in Rein- oder Mischkulturen ohne Hackfrüchte, Klee, Luzerne, Esparssette, Süßklee, übrige Kunstwiesen in Rein- oder Mischkulturen, natürliche Wiesen mit verschiedenen Pflanzenarten Ab 1976 Ackerweiden	(F) Ackerwiesen und -weiden, übriges Grünfutter, Klee und Luzerne (E) Grünmais	(F) Übriges Grünfutter und Gemenge (E) Grünmais, Klee, Luzerne, Ackerwiesen mit Raygras und anderen Pflanzenarten zum Abmähen	(E) Grünmais, Wicken, übrige Futterpflanzen zur Grünfuter-, Gärfutter- und Heugewinnung, Klee und Gemenge, Luzerne, reine Grassaaten	(F) Grünfütteranbau unter 5 Jahren (E) Grünmais, Raps und Senf sowie anderes Grünfutter, Grünfütteranbau unter 5 Jahren	(F) 1-4-jähriges Heuland, Mähflächen für Silage, übriges Grünfutter, Ackerweiden (E) Keine Angaben vorhanden	(F) Gras und Klee in Fruchtfolge, Luzerne, Grünmais, übriges Grünfutter (E) Keine Angaben vorhanden
1.911	Einjähriger Feldrauhfutterbau	(F) Serradella, Esparssette, Wicken, Süßlupinen, usw. (E) Grün- und Silomais	(E) Grünmais, übriger einjähriger Rauhfutterbau	(F) Ab 1976: Einjähriger Feldrauhfutterbau (E) Grünmais, sonstiges Grünfutter (Getreide, Leguminosen und Ölpflanzen) in Rein- oder Mischkulturen Ab 1976 Ackerweiden	(F) Übriges Grünfutter (E) Grünmais	(F) Übriges Grünfutter und Gemenge (E) Silomais in Milchreife	(E) Grünmais, Wicken, übrige Futterpflanzen zur Grünfuter-, Gärfutter- und Heugewinnung	(E) Grünmais, Raps und Senf sowie anderes Grünfutter	(F) Übriges Grünfutter (E) Keine Angaben vorhanden	(F) Grünmais, Hülsenfrüchte, Marktstammkohl sowie anderes Grünfutter in Fruchtfolge (E) Keine Angaben vorhanden
1.912	Mehrjähriger Feldrauhfutterbau	(E) Klee, Klee-gras und Klee-Luzerne-Gemisch, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden	(E) Rotklee, Luzerne, Esparssette, Hornklee, übrige Kunstwiesen, Ackerwiesen und -weiden	(F) Ab 1976: Mehrjähriger Feldrauhfutterbau (E) Klee, Luzerne, Esparssette, Süßklee, übrige Kunstwiesen in Rein- oder Mischkulturen, natürliche Wiesen mit verschiedenen Pflanzenarten Ab 1976 Ackerweiden	(F) Ackerwiesen und -weiden, Klee und Luzerne (E) Ackerwiesen und -weiden, Klee und Luzerne	(E) Rotklee und andere Kleearten, Luzerne, Ackerwiesen mit Raygras und anderen Pflanzenarten zum Abmähen	(E) Klee und Gemenge, Luzerne, reine Grassaaten	(F) Grünfütteranbau unter 5 Jahren (E) Grünfütteranbau unter 5 Jahren, einschl. Klee, Luzerne, Esparssette	(F) 1-4-jähriges Heuland, Mähflächen für Silage, Ackerweiden (E) Keine Angaben vorhanden	(F) Luzerne, Gras und Klee in Fruchtfolge (E) Keine Angaben vorhanden
2.1/2.2	Dauergrünland	(F) Weiden mit Almen, Hutungen, Streuwiesen (E) Wiesen und Mähweiden	(E) Natürliche Mähwiesen, Dauerwiesen und -weiden, Triften, Almen, ergiebige Heide-land	(F) Ab 1976: Dauerwiesen und Dauerweiden (E) Dauerwiesen und Dauerweiden	(E) Wiesen und Weiden insgesamt	(F) Dauerweiden, einschl. unbedeutender Ackerweiden (E) Dauerwiesen zum Abmähen	(F) Viehweiden (E) Wiesen mit 1 oder 2 Schnitten	(F) Rough grazings (Hutungen), einschl. Dauerweiden (E) Dauerwiesen, älter als 5 Jahre	(F) Dauerwiesen, Dauerweiden (E) Keine Angaben vorhanden	(F) Wiesen außerhalb der Fruchtfolge (E) Keine Angaben vorhanden

(F) = Flächen, für die entsprechende Erzeugungszahlen nicht vorliegen.

(E) = Flächen, für die entsprechende Erzeugungszahlen vorhanden sind.

No.	Principal groups	FR of Germany	France	Italy	Netherlands	Belgium	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Denmark
1.91 + 2.1/2.2	Total green fodder	(A) Serradella, sainfoin, vetches, sweet lupins, etc., grazing including alpine pastures, rough grazing, litter meadows (P) Temporary and permanent meadows and pastures, clover and mixture, lucerne, green maize and maize silage	(P) Purple clover, lucerne, sainfoin, common bird's foot trefoil, other seeded meadows, temporary meadows, and pastures, green maize, other annual green fodder from arable land, natural hay meadows, permanent meadows and pastures, common, alpine pastures, productive heathland	(A) From 1976: Green fodder from arable land and permanent grassland (P) Green maize, green fodder in one-crop or mixed cultivation excl. root crops, clover, lucerne, sainfoin, sweet clover, other seeded meadows in one-crop or mixed cultivation, natural meadows with various kinds of plants, permanent meadows and pastures From 1976: temporary pastures	(A) Other green fodder, clover and lucerne (P) Temporary meadows and pastures, permanent meadows and pastures, green maize	(A) Other green fodder and mixture, permanent pastures, incl. insignificant temporary pastures (P) Green maize, clover, lucerne, temporary meadows with ray grass and other kinds of plants for mowing, permanent meadows for mowing	(A) Grazings (P) Green maize, vetches, other fodder plants for producing green fodder, silage and hay; clover and mixture, lucerne, one-crop grass seed, 1- or 2-cut meadows	(A) Green fodder under 5 years old, rough grazings, permanent pastures (P) Green maize, rape and mustard and other green fodder, clover, sainfoin, lucerne and other green fodder under 5 years old, permanent meadows 5 years old and over	(A) First to fourth year's hay, areas cut for silage, temporary and permanent pastures, other green fodder, permanent meadows (P) All hay from first to fourth year's grassland, silage and from 1973 also temporary and permanent pastures	(A) Grass and clover in rotation, lucerne, green maize, other green fodder, meadows out of rotation (P) Total production of temporary and permanent grassland
1.91	Green fodder from arable land	(A) Serradella, sainfoin, vetches, sweet lupins, etc. (P) Green maize and maize silage, clover, grass-clover and clover-lucerne mixture, lucerne, temporary meadows and pastures	(P) Purple clover, lucerne, sainfoin, common bird's foot trefoil, other seeded meadows, temporary meadows and pastures, green maize, other annual green fodder from arable land	(A) From 1976: Annual and perennial green fodder from arable land (P) Green maize, green fodder in one-crop or mixed cultivation excl. root crops, clover, lucerne, sainfoin, sweet clover, other seeded meadows in one-crop or mixed cultivation, natural meadows with various kinds of plants From 1976: temporary pastures	(A) Temporary meadows and pastures, other green fodder, clover and lucerne (P) Green maize	(A) Other green fodder and mixture (P) Green maize, clover, lucerne, temporary meadows with ray grass and other kinds of plants for mowing	(P) Green maize, vetches, other fodder plants for producing green fodder, silage and hay; clover and mixture, lucerne, one-crop grass seed	(A) Green fodder under 5 years old (P) Green maize, rape and mustard and other green fodder, green fodder under 5 years old	(A) First to fourth year's hay, areas cut for silage, other green fodder, temporary meadows (P) No data available	(A) Grass and clover in rotation, lucerne, green maize, other green fodder (P) No data available
1.911	Annual green fodder from arable land	(A) Serradella, sainfoin, vetches, sweet lupins, etc. (P) Green maize and maize silage	(P) Green maize, other annual green fodder from arable land	(A) From 1976: Annual green fodder from arable land (P) Green maize, other green fodder (cereals, leguminosae, oil plants) in one-crop or mixed cultivation From 1976: temporary pastures	(A) Other green fodder (P) Green maize	(A) Other green fodder and mixture (P) Maize silage at milk ripeness	(P) Green maize, common vetches, other fodder plants for producing green fodder, silage and hay	(P) Green maize, rape and mustard and other green fodder	(A) Other green fodder (P) No data available	(A) Green maize, pulses, marrow-stemmed kale and other green fodder in rotation (P) No data available
1.912	Perennial green fodder from arable land	(P) Clover, grass-clover and clover-lucerne mixture, lucerne, temporary meadows and pastures	(P) Purple clover, lucerne, sainfoin, common bird's foot trefoil, other seeded meadows and pastures	(A) From 1976: Perennial green fodder from arable land (P) Clover, lucerne, sainfoin, sweet clover, other seeded meadows in one-crop or mixed cultivation, natural meadows with various kinds of plants From 1976: temporary pastures	(A) Temporary meadows and pastures, clover and lucerne (P) No data available	(P) Purple clover and other kinds of clover, lucerne, temporary meadows with ray grass and other kinds of plants for mowing	(P) Clover and mixture, one-crop grass seed	(A) Green fodder under 5 years old (P) Green fodder under 5 years old, including clover, lucerne, sainfoin	(A) First to fourth year's hay, areas cut for silage, temporary pastures (P) No data available	(A) Lucerne, grass and clover in rotation (P) No data available
2.1/2.2	Permanent grassland	(A) Pastures including alpine pastures, rough grazing, litter meadows (P) Meadows and hay pastures	(P) Natural hay meadows and pastures, common, alpine pastures, productive heathland	(A) From 1976: Permanent meadows and pastures (P) Permanent meadows and pastures	(P) Total meadows and pastures	(A) Permanent meadows, including insignificant temporary pastures (P) Permanent meadows for mowing	(A) Grazings (P) 1- or 2-cut meadows	(A) Rough grazings, permanent pastures (P) Permanent meadows 5 years old and over	(A) Permanent meadows and pastures (P) No data available	(A) Pastures out of rotation (P) No data available

(A) = areas for which production figures are not available.

(P) = areas for which production figures are available.

No	Principaux groupes	RF d'Allemagne	France	Italie	Pays-Bas	Belgique	Luxembourg	Royaume-Uni	Irlande	Danemark
1.91 + 2.1/2.2	Total fourrages verts	(S) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, etc., pâturages permanents et alpages, pâturages permanents maigres, prairies à litière (P) Prairies et pâturages temporaires et permanents, tréfle et mélange, luzerne, maïs fourrage	(P) Trèfles violets, luzerne, sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, autres fourrages annuels, prés naturels fauchés, herbages et pâturages, pacages, parcours, alpages, landes productives	(S) A partir de 1976 fourrages verts des terres arables et superficies toujours couvertes d'herbes (P) Maïs fourrage, cultures fourragères monophytes et polyphytes sauf plantes sarclées, trèfles, luzerne, sainfoin, sulla, autres prairies artificielles monophytes et polyphytes, prés naturels polyphytes, prairies et pâturages permanents A partir de 1976 pâturages temporaires	(S) Autres fourrages verts, tréfle et luzerne (P) Prairies et pâturages temporaires et permanents, maïs fourrage	(S) Autres fourrages verts et mélange, prés et prairies permanents pour la pâture; y compris les superficies peu importantes des pâturages temporaires (P) Maïs fourrage, trèfles, luzerne, prairies temporaires de raygrass et d'autres pour la fauche, prés et prairies permanents pour la fauche	(S) Pâturages (P) Maïs fourrage, vesces, autres plantes fourragères en vert, ensilage et production de foin, trèfles et mélange, luzerne, graminées pures, prairies (1 ou 2 coupes)	(S) Herbes temporaires en dessous de 5 années, rough grazings (pâturages maigres), pâturages permanents (P) Maïs fourrage, colza, moutarde et autres fourrages verts, trèfles, sainfoin, luzerne et autres herbes temporaires en dessous de 5 années, prairies permanentes de plus de 5 années	(S) Foin d'une à 4 années, ensilage, pâturages temporaires et permanents, autres fourrages verts, prairies permanentes (P) Total foin d'une à 4 années + ensilage et à partir de 1973 également pâturages temporaires et permanents	(S) Herbes et trèfles en rotation, luzerne, maïs fourrage, autres fourrages verts, prés et prairies hors de rotation (P) Total des fourrages verts, temporaires et permanents
1.91	Fourrages verts des terres arables	(S) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, etc. (P) Maïs fourrage, trèfles et mélanges, trèfles et luzerne en mélange, luzerne, prairies et pâturages temporaires	(P) Trèfles violets, luzerne, sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, autres fourrages annuels	(S) A partir de 1976 fourrages verts annuels et pluriannuels des terres arables (P) Maïs fourrage, cultures fourragères monophytes et polyphytes sauf plantes sarclées, trèfles, luzerne, sainfoin, sulla, autres prairies artificielles monophytes et polyphytes, prés naturels polyphytes A partir de 1976 pâturages temporaires	(S) Prairies et pâturages temporaires, autres fourrages verts, trèfles et luzerne (P) Maïs fourrage	(S) Autres fourrages verts et mélange (P) Maïs fourrage, trèfles, luzerne, prairies temporaires de raygrass et d'autres pour la fauche, prés et prairies permanents pour la fauche	(P) Maïs fourrage, vesces, autres plantes fourragères, trèfles et mélange, luzerne, graminées pures	(S) Herbes temporaires en dessous de 5 années (P) Maïs fourrage, colza, moutarde et autres fourrages verts, herbes temporaires en dessous de 5 années	(S) Foin d'une à 4 années, ensilage, autres fourrages verts, pâturages temporaires (P) Données non disponibles	(S) Herbes et trèfles en rotation, luzerne, maïs fourrage, autres fourrages verts (P) Données non disponibles
1.911	Fourrages verts annuels des terres arables	(S) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, etc. (P) Maïs fourrage	(P) Maïs fourrage, autres fourrages annuels	(S) A partir de 1976 fourrages verts annuels des terres arables (P) Maïs fourrage, cultures fourragères monophytes et polyphytes (céréales, légumineuses et oléagineux) A partir de 1976 pâturages temporaires	(S) Autres fourrages verts (P) Maïs fourrage	(S) Autres fourrages verts et mélange (P) Maïs à ensiler à l'état lacteux	(P) Maïs fourrage, vesces et autres plantes fourragères	(P) Maïs fourrage, colza, moutarde et autres fourrages verts	(S) Autres fourrages verts (P) Données non disponibles	(S) Maïs fourrage, total légumes secs, chou moellier et autres fourrages verts en rotation (P) Données non disponibles
1.912	Fourrages verts pluriannuels des terres arables	(P) Trèfles et mélange, trèfles et luzerne en mélange, luzerne, prairies et pâturages temporaires	(P) Trèfles violets, luzerne, sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, prairies et pacages temporaires	(S) A partir de 1976 fourrages verts pluriannuels des terres arables (P) Trèfles, luzerne, sainfoin, sulla, autres prairies artificielles monophytes ou polyphytes, prés naturels polyphytes A partir de 1976 pâturages temporaires	(S) Prairies et pâturages temporaires, tréfle et luzerne	(P) Trèfles rouges ou violets et autres, luzerne, prairies temporaires de raygrass et d'autres pour la fauche	(P) Trèfles et mélanges, luzerne et graminées pures	(S) Herbes temporaires en dessous de 5 années (P) Total trèfles, luzerne, sainfoin et autres herbes temporaires en dessous de 5 années	(S) Foin d'une à 4 années, ensilage, pâturages temporaires (P) Données non disponibles	(S) Luzerne, herbes et trèfles en rotation (P) Données non disponibles
2.1/2.2	Superficies toujours couvertes d'herbe	(S) Pâturages permanents et alpages, pâturages permanents maigres, prairies à litière (P) Prairies permanentes et pâturages à faucher	(P) Prés naturels fauchés, herbages et pâturages, pacages, parcours, alpages, landes productives	(S) A partir de 1976 prairies et pâturages permanents (P) Prairies permanentes, pâturages permanents	(P) Total prairies et pâturages	(S) Prés et prairies permanents pour la pâture, incluant les superficies peu importantes des pâturages temporaires (P) Prés et prairies pour la fauche	(S) Pâturages (P) Prairies (1 ou 2 coupes)	(S) Rough grazings (pâturages maigres) incluant pâturages permanents (P) Prairies permanentes de plus de 5 années	(S) Prairies permanentes, pâturages permanents (P) Données non disponibles	(S) Prés et prairies hors de rotation (P) Données non disponibles

(S) = Superficies pour lesquelles on ne dispose pas de données de production.

(P) = Superficies pour lesquelles on dispose de données de production.

No.	Principali gruppi	RF di Germania	Francia	Italia	Paesi Bassi	Belgio	Lussemburgo	Regno Unito	Irlanda	Danimarca
1.91 + 2.1/2.2	Totale di foraggi verdi	(S) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci, ecc., pascoli alpini, pascoli, prati da lettiera (P) Prati e pascoli avvicendati e pascoli permanenti, trifoglio e miscugli, erba medica, mais verde e da insilamento	(P) Trifoglio pratense, erba medica, lupinella, ginestrina, altri prati artificiali, prati e pascoli avvicendati, mais verde, altre colture foraggere annuali avvicendate, prati da taglio naturali, erbai e pascoli permanenti, pascoli alpini, brughiera fertile	(S) Dal 1976 coltivazioni foraggere temporanee e permanente (P) Mais verde e ceroso, colture foraggere monofiti o polifiti escluse le piante sarchiate, trifogli, erba medica, lupinella, sulla, altri prati monofiti o polifiti, prati naturali polifiti Dal 1976 pascoli temporanei	(S) Altri foraggi verdi, trifoglio ed erba medica (P) Prati e pascoli avvicendati, anche prati e pascoli permanenti, mais verde	(S) Altri foraggi verdi e miscugli, pascoli permanenti, prati avvicendati irrilevanti (P) Mais verde, trifoglio, erba medica, prati avvicendati con foglio italico e altre varietà di piante da taglio, prati permanenti da taglio	(S) Pascoli (P) Mais verde, vecce, altre piante da foraggio destinate alla produzione di foraggi verdi, insilati e fieno, trifoglio e miscugli, erba medica, erbai monofiti, prati con uno o due tagli	(S) Colture foraggere sotto i cinque anni, rough grazings (pascoli magri), pascoli permanenti (P) Mais verde, colza e senape, oltraccio, altri foraggi verdi, trifoglio, lupinella, erba medica e altre colture foraggere sotto i cinque anni, prati permanenti di oltre cinque anni	(S) Prati da uno a quattro anni, terreni per la produzione di foraggio da insilamento, pascoli avvicendati e permanenti, altri foraggi verdi, prati permanenti (P) Tutta la produzione di fieno proveniente dai prati di uno fino a quattro anni, più insilamento e dal 1973 anche pascoli avvicendati e permanenti	(S) Erba e trifoglio in avvicendamento, erba medica, mais verde, altri foraggi verdi, prati non in avvicendamento (P) Produzione totale delle coltivazioni foraggere avvicendate e permanenti
1.91	Coltivazioni foraggere avvicendate	(S) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci, ecc. (P) Mais verde e da insilamento, trifoglio, trifoglio e erbai e miscugli di trifoglio ed erba medica, erba medica, prati e pascoli avvicendati	(P) Trifoglio pratense, erba medica, lupinella, ginestrina, altri prati artificiali, prati e pascoli avvicendati, mais verde, altre colture foraggere annuali avvicendate	(S) Dal 1976 colture foraggere annuali e poliennali temporanee (P) Mais verde e ceroso, colture foraggere monofiti o polifiti escluse le piante sarchiate, trifogli, erba medica, lupinella, sulla, altri prati monofiti o polifiti, prati naturali polifiti Dal 1976 pascoli temporanei	(S) Prati e pascoli avvicendati, altri foraggi verdi, trifoglio ed erba medica (P) Mais verde, trifoglio ed erba medica	(S) Altri foraggi verdi e miscugli (P) Mais verde, trifoglio, erba medica, prati avvicendati con foglio italico e altre varietà di piante da taglio	(P) Mais verde, vecce, altre piante da foraggio per la produzione di foraggi verdi, insilati e fieno, trifoglio e miscugli, erba medica, erbai monofiti	(S) Colture foraggere sotto i cinque anni (P) Mais verde, colza e senape, oltraccio, altri foraggi verdi, colture foraggere verdi sotto i cinque anni	(S) Prati da uno fino a quattro anni, terreni per la produzione di foraggi da insilamento, altri foraggi verdi, pascoli avvicendati (P) Dati non disponibili	(S) Erba e trifoglio in avvicendamento, erba medica, mais verde, altri foraggi verdi (P) Dati non disponibili
1.911	Colture foraggere annuali avvicendate	(S) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci, ecc. (P) Mais verde e da insilamento	(P) Mais verde, altre colture foraggere annuali avvicendate	(S) Dal 1976 colture foraggere annuali (P) Mais verde e ceroso, erbai monofiti, (graminacee, leguminose e piante oleaginose) erbai polifiti Dal 1976 pascoli temporanei	(S) Altri foraggi verdi (P) Mais verde	(S) Altri foraggi verdi e miscugli (P) Mais da insilamento in maturazione lattea	(P) Mais verde, vecce, altre piante da foraggio per la produzione di foraggi verdi, insilati e fieno	(P) Mais verde, colza e senape, oltraccio, altri foraggi verdi	(S) Altri foraggi verdi (P) Dati non disponibili	(S) Mais verde, leguminose, cavolo a midollo ed altri foraggi verdi in avvicendamento (P) Dati non disponibili
1.912	Colture foraggere pluriannuali avvicendate	(P) Trifoglio, trifoglio ed erbai e miscugli di trifoglio ed erba medica, prati e pascoli avvicendati	(P) Trifoglio pratense, erba medica, lupinella, ginestrina, altri prati artificiali, prati e pascoli avvicendati	(S) Dal 1976 colture foraggere poliennali temporanee (P) Trifogli pratense, erba medica, lupinella, sulla, altri prati monofiti o polifiti, prati naturali polifiti Dal 1976 pascoli temporanei	(S) Prati e pascoli avvicendati, trifoglio ed erba medica	(P) Trifoglio pratense e altre varietà di trifoglio, erba medica, prati avvicendati con foglio italico ed altre varietà di piante da taglio	(P) Trifoglio e miscugli, erba medica, erbai monofiti	(S) Colture foraggere sotto i cinque anni (P) Colture foraggere verdi sotto i cinque anni, compresi trifoglio, erba medica, lupinella	(S) Prati da uno fino a quattro anni, terreni per la produzione di foraggi da insilamento, pascoli avvicendati (P) Dati non disponibili	(S) Erba medica, erba e trifoglio in avvicendamento (P) Dati non disponibili
2.1/2.2	Coltivazioni foraggere permanenti	(S) Pascoli alpini, pascoli, prati da lettiera (P) Prati e pascoli permanenti da taglio	(P) Prati da taglio naturali, erbai e pascoli permanenti, pascoli alpini, brughiera fertile	(S) Prati e pascoli permanenti (P) Prati e pascoli permanenti	(S) Prati e pascoli permanenti (P) Totale prati e pascoli	(S) Pascoli permanenti, pascoli avvicendati irrilevanti (P) Prati permanenti da taglio	(S) Pascoli (P) Prati con uno o due tagli	(S) Rough grazings (pascoli magri), pascoli permanenti (P) Prati permanenti di oltre cinque anni	(S) Prati permanenti, pascoli permanenti (P) Dati non disponibili	(S) Prati non in avvicendamento (P) Dati non disponibili

(S) = Superfici per le quali non sono disponibili i dati di produzione.

(P) = Superfici per le quali sono disponibili i dati di produzione.

Nr.	Hoofdgroepen	BR Duitsland	Frankrijk	Italië	Nederland	België	Luxemburg	Verenigd Koninkrijk	Ierland	Denemarken
1.91 + 2.1/2.2	Totaal groenvoeder	(O) Serradella, esparcette, wikkens, zoete lupinen, e.a., weiden waaronder almen, wildgrasland, strooiselweiden (P) Tijdelijk en blijvend hooiland en weiland, klavergrasmengsels, klaverluzernemengsels, luzerne, voedermais en kuilmais	(P) Rode klaver, luzerne, esparcette, rol klaver, andere kunstweiden, tijdelijk hooiland en weiland, voedermais, andere eenjarige groenvoedergewassen, natuurlijk hooiland, blijvend hooiland en weiland, gemeenteweiden, almen, vruchtbaar heideland	(O) Vanaf 1976 groenvoedergewassen en blijvend grasland (P) Voedermais, groenvoedergewassen in monocultuur of gemengde verbouwing zonder hakvruchten, klaver, luzerne, esparcette, zoete klaver, andere kunstweiden in monocultuur of gemengde verbouwing met verschillende soorten gewassen, blijvend hooiland en weiland Vanaf 1976 tijdelijk weiland	(O) Ander groenvoeder, klaver en luzerne (P) Tijdelijk hooiland en weiland, blijvend hooiland en weiland, voedermais	(O) Ander groenvoeder en mengsels, blijvend weiland, met inbegrip van onbelangrijk tijdelijk weiland (P) Voedermais, klaver, luzerne, tijdelijk hooiland met raagras en andere soorten gewassen om te maaien, blijvend hooiland om te maaien	(O) Weiland (P) Voedermais, wikkens, andere voedergewassen voor de produktie van groenvoeder, kuilvoer en hooi, klaver en mengsels, luzerne, gras in monocultuur, hooiland met 1 of 2 sneden	(O) Groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn, rough grazings (minderwaardig weiland), blijvend weiland (P) Voedermais, koolzaad en mosterdzaad en ander groenvoeder, klaver, esparcette, luzerne en andere groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn	(O) 1-4 jarig hooiland, maailand voor kuilvoer, tijdelijk en blijvend weiland, ander groenvoeder, blijvend hooiland (P) Totaal hooi van 1-4 jarig grasland, kuilvoer, vanaf 1973 ook tijdelijk en blijvend weiland	(O) Gras en klaver in vruchtwisseling, luzerne, voedermais, ander groenvoeder, hooiland buiten de vruchtwisseling (P) Totale produktie van tijdelijk en blijvend grasland
1.91	Groenvoedergewassen	(O) Serradella, esparcette, wikkens, zoete lupinen e.a. (P) Voedermais en kuilmais, klaver, klavergrasmengsels, klaverluzernemengsels, luzerne, tijdelijk hooiland en weiland	(P) Rode klaver, luzerne, esparcette, rol klaver, andere kunstweiden, tijdelijk hooiland en grasland, voedermais, andere eenjarige groenvoedergewassen	(O) Vanaf 1976 een- en meerjarige groenvoedergewassen (P) Voedermais, groenvoedergewassen in monocultuur of gemengde verbouwing zonder hakvruchten, klaver, luzerne, esparcette, zoete klaver, andere kunstweiden in monocultuur of gemengde verbouwing, natuurlijk hooiland met verschillende soorten gewassen Vanaf 1976 tijdelijk weiland	(O) Tijdelijk hooiland en weiland, ander groenvoeder, klaver en luzerne (P) Voedermais	(O) Ander groenvoeder en mengsels (P) Voedermais, klaver, luzerne, tijdelijk hooiland met raagras en andere soorten gewassen om te maaien	(P) Voedermais, wikkens, andere voedergewassen voor de produktie van groenvoeder, kuilvoer en hooi, klaver en mengsels, luzerne, gras in monocultuur	(O) Groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn (P) Voedermais, koolzaad en mosterdzaad en ander groenvoeder, groenvoedergewassen, die minder dan vijf jaar oud zijn	(O) 1-4 jarig grasland, maailand voor kuilvoer, ander groenvoeder, tijdelijk weiland (P) Geen gegevens beschikbaar	(O) Gras en klaver in vruchtwisseling, luzerne, voedermais, ander groenvoeder (P) Geen gegevens beschikbaar
1.911	Eenjarige groenvoedergewassen	(O) Serradella, esparcette, wikkens, zoete lupinen e.a. (P) Voedermais en kuilmais	(P) Voedermais, andere eenjarige groenvoedergewassen	(O) Vanaf 1976 eenjarige groenvoedergewassen (P) Voedermais, ander groenvoeder (graan- en oliehoudende gewassen) in monocultuur of gemengde verbouwing Vanaf 1976 tijdelijk weiland	(O) Ander groenvoeder (P) Voedermais	(O) Ander groenvoeder en mengsels (P) Melkriep kuilmais	(P) Voedermais, wikkens, andere voedergewassen voor de produktie van groenvoeder, kuilvoer en hooi	(P) Voedermais, koolzaad en mosterdzaad, ander groenvoeder	(O) Ander groenvoeder (P) Geen gegevens beschikbaar	(O) Voedermais, peulvruchten, mergkool en ander groenvoeder in vruchtwisseling (P) Geen gegevens beschikbaar
1.912	Meerjarige groenvoedergewassen	(P) Klaver, klavergrasmengsels, klaverluzernemengsels, luzerne, tijdelijk hooiland en weiland	(P) Rode klaver, luzerne, esparcette, rol klaver, andere kunstweiden, tijdelijk hooiland en weiland	(O) Vanaf 1976 meerjarige groenvoedergewassen (P) Klaver, luzerne, esparcette, zoete klaver, andere kunstweiden in monocultuur of gemengde verbouwing, natuurlijk hooiland met verschillende soorten gewassen Vanaf 1976 tijdelijk weiland	(O) Tijdelijk hooiland en weiland, klaver en luzerne (P) Klaver en mengsels, luzerne, gras in monocultuur	(P) Rode klaver en andere klaver, luzerne, tijdelijk hooiland met raagras en andere soorten gewassen om te maaien	(O) Groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn (P) Groenvoedergewassen, die minder dan 5 jaar oud zijn, met inbegrip van klaver, luzerne, esparcette	(O) 1-4 jarig grasland, maailand voor kuilvoer, tijdelijk weiland (P) Geen gegevens beschikbaar	(O) Luzerne, gras en klaver in vruchtwisseling (P) Geen gegevens beschikbaar	
2.1/2.2	Blijvend grasland	(O) Weiden, waaronder almen, wildgrasland, strooiselweiden (P) Hooiland en maaiweiden	(P) Natuurlijk hooiland, blijvend hooiland en weiland, gemeenteweiden, almen, vruchtbaar heideland	(O) Vanaf 1976 blijvend hooiland en weiland (P) Blijvend hooiland en weiland	(P) Totaal hooiland en weiland	(O) Blijvende weiden met inbegrip van onbelangrijke tijdelijke weiden (P) Blijvend hooiland om te maaien	(O) Weiland (P) Hooiland met 1 of 2 sneden	(O) Rough grazings (minderwaardig weiland), blijvend weiland (P) Blijvend hooiland, die meer dan 5 jaar oud zijn	(O) Blijvend hooiland en weiland (P) Geen gegevens beschikbaar	(O) Hooiland buiten de vruchtwisseling (P) Geen gegevens beschikbaar

(O) = Oppervlakten waarvoor produktiegetallen niet aanwezig zijn.

(P) = Oppervlakten waarvoor produktiegetallen aanwezig zijn.

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

GRÜNFUTTER

FOURRAGES VERTS

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie -- 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte -- 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Hostudbytte/Production -- 1000 t Erzeugung/Produktie				
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978		
1.91 + 2.1/2.2	Grünfütter insgesamt 1) 2) Total fourrages verts 1) 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)				:	:	:	:	:	:		
		BR Deutschland 3)	1 365	1 415	1 396	:	:	:	:	:	:		
		BR Deutschland 4)	4 774	4 718	4 722	62,1	77,6		29 664	36 634			
		France	18 577	18 243	18 202	33,6	56,4	55,7	62 422	102 968	101 367		
		Italia 3)	534	544									
		Italia 4)	8 666	8 746		31,1	42,0		26 911	36 737	37 547		
		Nederland 3)	43	45	35								
		Nederland 4)	1 358	1 349	1 307	87,7			11 908				
		Belgique/België 3)	549	528	519								
		Belgique/België 4)	286	296	296	54,4	100,8	96,8	1 555	2 982	2 871		
		Luxembourg 3)	41	41	40								
		Luxembourg 4)	46	47	46	38,7	66,1	70,0	179	311	303		
		United Kingdom 3)	11 858	11 730									
		United Kingdom 4)	1 939	1 840	13485	45,5	50,1		8 811	9 215			
Ireland 3)													
Ireland 4)													
Danmark	727	697	669	54,0	83,2*		3 922	5 800*					
1.91	Feldrauhfütterbau 1)2) Fourrages verts des terres arables 1)2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	11 317	11 250		58,8	78,8		66 546	88 598			
		BR Deutschland	921	935	964	77,0	100,1		7 085	9 365			
		France	5 293	5 170	5 209	49,1	82,9	81,6	25 978	42 869	42 400		
		Italia 3)	106	121									
		Italia 4)	3 863	3 941		69,7	71,7		25 911	28 262			
		Nederland 3)	43	45	35								
		Nederland 4)	88	110	119	80,1	126,3	108,1	703	1 324	1 284		
		Belgique/België 3)	5	7	5								
		Belgique/België 4)	117	127	127	75,2	117,3	108,7	272	1 492	1 376		
		Luxembourg	16	16*	16*	42,1	70,5*	72,4*	66	115*	113*		
		United Kingdom 3)	1 184	1 217	2 179								
		United Kingdom 4)	1 020	958		48,2	53,4		4 220	5 111			
		Ireland											
		Danmark	460	418	399								
1.911	Einjähriger Feldrauhfütterbau 1)5) Fourrages verts annuels des terres arables 1)5)	EUR-9 3) EUR-9 4)	3 492	3 476		284	387		99 266	134 551			
		BR Deutschland	470	547	585	367	472		17 220	25 847			
		France	1 383	1 211	1 231	240	437	432	33 190	52 946	52 160		
		Italia 3)	1	0									
		Italia 4)	1 397	1 441		295	302		41 268	43 491			
		Nederland	88	110	119	321	505	432	2 822	5 335	5 136		
		Belgique/België 3)	5	7	5								
		Belgique/België 4)	73	83	83	354	492	429	2 577	4 087	3 577		
		Luxembourg	7	7	7	157	379*	385*	131*	280*	272*		
		United Kingdom	74	76	77	277	306		2 040	2 325			
		Ireland											
		Danmark	10	14									
		1.9111	Grünmais 5) Mais fourrage 5)	EUR-9 EUR-9	2 177	2 166		316	468		68 682	101 302	
				BR Deutschland	463	539	580	369	475	439	17 209	25 021	25 445
France	1 154			783	1 026	249	460	450	29 762	45 204	46 109		
Italia	364			410		453	474		16 495	19 411			
Nederland	88			110	119	321	505	432	2 822	5 335	5 136		
Belgique/België	73			83	83	354	492	429	2 577	4 087	3 577		
Luxembourg	5			5	5	200	450	450	100	230	230		
United Kingdom	29			34	26	223	355	390	230	1 106	1 011		
Ireland													
Danmark	1			2									
1.9112	Uebrigter einjähriger Fütterbau 5) Autres fourrages verts annuels des terres arables 5)			EUR-9 3) EUR-9 4)	1 316	1 312		232	253		30 584	33 249	
				BR Deutschland	7	8	5	212	271		140	216	
				France	230	226	205	193	341	343	4 428	7 782	7 051
				Italia 3)	1	0							
		Italia 4)	1 033	1 032		240	233		24 783	24 080			
		Nederland	0	0	0								
		Belgique/België	5	7	5								
		Luxembourg	2	2	2	153	200*	208*	39*	42*	39*		
		United Kingdom	45	42	51	268	267		1 204	1 109			
		Ireland											
		Danmark	9	12									

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 53
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 53
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

GRÜENFUETTER

FOURRAGES VERTS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.912	Mehrjähriger Feldrauhfüttererbau 1)2) Fourrages verts pluriannu- elles des terres arables 1)2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	7 825	7 774		53,3	70,7		41 730	54 960	
		BR Deutschland	451	381	379	61,6	76,2	80,5	2 778	2 903	3 046
		France	3 910	3 958	3 978	45,2	74,8	73,4	17 681	29 622	29 187
		Italia 3)	114	121		-	-	-	-	-	-
		Italia 4)	2 466	2 500		67,3	69,6		16 594	17 390	
		Niederland	43	45	35						
		Belgique/België	44	44	43	53,4	106,6	111,3	234	470	481
		Luxembourg	9	9	9	38,4	50,4*	52,6*	34	45*	45*
		United Kingdom 3)	1 184	1 217	} 2 102						
		United Kingdom 4)	946	882		46,6	51,4		4 409	4 530	
		Ireland									
Danmark	450	403									
1.9121	Klee und Gemenge 2) Trèfle et mélanges 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	966	884		61,5	77,5		5 881	6 763	
		BR Deutschland	224	198	190	63,2	77,2	81,7	1 414	1 532	1 556
		France	294	266	260	40,8	66,7	67,3	1 202	1 776	1 751
		Italia 3)	10	11							
		Italia 4)	434	405		74,8	84,7		3 242	3 429	
		Niederland	0	0	0						
		Belgique/België	4	2	2	50,0	84,0	80,9	18	20	16
		Luxembourg	1*	1*	1*	39,1	57,1*	53,1*	5*	5*	5*
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
1.9122	Luzerne 2) Luzerne 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	2 147	2 181		64,9	78,0		13 739	16 503	
		BR Deutschland	59	60	54	65,5	79,1	85,0	384	471	458
		France	759	729	725	51,8	80,7	79,6	3 927	5 887	5 771
		Italia 3)	23	32							
		Italia 4)	1 295	1 322		72,6	76,4		9 401	10 103	
		Niederland	3	3	2						
		Belgique/België	3	4	4	71,5	94,5	95,2	25	39	37
		Luxembourg	1	1	1	42,0	55,0	60,0	2	3	3
		United Kingdom	14	16	16						
		Ireland									
		Danmark	14	15							
1.9123	Uebrigc Leguminosen 2) Autres légumineuses 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	410	406		44,1	44,6		1 570	1 556	
		BR Deutschland	-	-	-						
		France	53	50	46	34,1	50,8	49,4	182	252	230
		Italia 3)	54	57							
		Italia 4)	303	299		45,8	43,6		1 388	1 304	
		Niederland	-	-	-						
		Belgique/België	-	-	-						
		Luxembourg	-	-	-						
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark	-	-	-						
1.9124/25	Ackerwiesen und -weiden 2) Prairies et pâturages temporaires 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	4 397	4 437		46,7	67,9		20 540	30 138	
		BR Deutschland	169	123	134	58,1	73,0	76,8	981	900	1 032
		France	2 803	2 913	2 946	44,1	74,5	72,8	12 370	21 707	21 436
		Italia 3)	27	21							
		Italia 4)	435	474		58,9	53,9		2 562	2 554	
		Niederland	40	43	33						
		Belgique/België	37	38	37	52,0	109,3	114,6	192	412	428
		Luxembourg	7	7	7	38,0	49,2	52,0	26	36	37
		United Kingdom 3)	1 170	1 200	} 2086						
		United Kingdom 4)	946	882		46,6	51,4		4 409	4 530	
		Ireland									
Danmark	436	388									

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 53
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 53
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

GRUENFUTTER

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

POURRAGES VERTS

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Länder/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie — 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production — 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.9124	Ackerwiesen 2) Prairies temporaires 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	3 046	3 151		47,4	75,2		14 425	23 703	
		BR Deutschland	2 656	2 756	2 794	45,3	76,5	74,7	12 027	21 087	20 874
		France 3)	27	21		—	—	—	—	—	—
		Italia 4)	346	350		62,9	62,0		2 180	2 168	
		Nederland	37	38	37	52,0	109,3	114,6	192	412	428
		Belgique/Belgie	7	7	7	38,0	49,2	52,0	26	36	37
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
1.9125	Ackerweiden 2) Pâturages temporaires 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	236	281		30,7	35,8		725	1 006	
		BR Deutschland	147	157	151	23,3	39,5	37,2	342	620	562
		France	89	124		43,1	31,1		382	386	
		Italia 3)									
		Italia 4)									
		Nederland									
		Belgique/Belgie									
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
Danmark											
2.1/2.2	Dauergrünland 1)2) Superficies toujours couvertes d'herbe	EUR-9 3) EUR-9	24 329	23 999		34,1			82 890		
		BR Deutschland	1 366	1 415	1 396	58,6					
		BR Deutschland	3 854	3 790	3 759	58,6	72,0	74,9	22 579	27 270	28 140
		France	13 284	13 074	12 994	27,4	46,0	45,3	36 444	60 099	58 884
		Italia 3)	419	423		—	—	—	—	—	—
		Italia 4)	4 803	4 805		16,6	17,6		7 987	8 474	
		Nederland	1 270	1 235	1 189	88,2			11 200		
		Belgique/Belgie 3)	545	521	513						
		Belgique/Belgie 4)	169	169	170	40,0	88,3	87,9	677	1 490	1 495
		Luxembourg	41	41	40						
		Luxembourg	30	31	31	36,9	63,7	68,8	111	196	210
		United Kingdom 3)	10 674	10 521	11 305						
		United Kingdom 4)	919	882		42,3	46,5		3 892	4 104	
Ireland											
Danmark	266	279	270								
2.1	Dauerwiesen 2) Prairies permanentes 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	9 714	9 694		45,5	62,2		44 203	60 288	
		BR Deutschland	3 854	3 759	3 759	58,6					
		France	4 566	4 617	4 570	34,1	55,8	54,9	22 579	27 270	28 140
		Italia 3)	75	79		—	—	—	—	—	—
		Italia 4)	1 095	1 087		48,0	51,2		5 252	5 564	
		Nederland	169								
		Belgique/Belgie									
		Luxembourg	30	31	31	40,0	88,3	87,9	677	1 490	1 495
		United Kingdom				36,9	63,7	68,8	111	196	210
		Ireland									
Danmark											
2.2	Dauerweiden 2) Pâturages permanents 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	12 426	12 175		19,0	30,6		23 594	37 241	
		BR Deutschland	1 366	1 415	1 396						
		France	8 718	8 457	8 424	23,9	40,6	40,1	20 899	34 331	33 786
		Italia 3)	343	344		—	—	—	—	—	—
		Italia 4)	3 708	3 718		7,4	7,8		2 735	2 910	
		Nederland									
		Belgique/Belgie	545	521	513						
		Luxembourg	41	41	40						
		United Kingdom	6 513	6 400							
		Ireland									
Danmark											

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 53
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 53
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

GRÜNFUTTER

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

FOURRAGES VERTS

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<ol style="list-style-type: none"> 1) Den samlignende oversigt på seks sprog, der findes umiddelbart før de nærværende tabeller, giver en oversigt over indholdet af hovedgrupperne i grønfoderstatistikker for de forskellige medlemstater. 2) Høstudbytte pr. hektar og i alt udtrykt i høsttæl = 25% af grønfodermassen. 3) Arealer, for hvilke der ikke foreligger høsttæl. 4) Kun arealer, for hvilke der foreligger høsttæl. 5) Høstudbytte pr. hektar og i alt udtrykt i grønfodermasse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Die vor diesen Tabellen in sechs Sprachen wiedergegebene vergleichende Uebersicht ermöglicht einen Einblick in das, was die Hauptgruppen der Grünfütterstatistiken in den einzelnen Mitgliedsländern enthalten. 2) Erträge und Erzeugung in Heuwert = 25% der Grünmasse. 3) Flächen ohne entsprechende Erzeugungszahlen 4) Nur Flächen, für die entsprechende Erzeugungszahlen vorhanden sind. 5) Erträge und Erzeugung in Grünmasse. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) The comparative table in six languages preceding the present tables gives an outline of the content; of the principal groups of statistics on greenfodder for the different Member States. 2) Yields and production in hay equivalents = 25% of green material 3) Areas for which production figures are not available. 4) Only areas for which production figures are available. 5) Yields and production as green material.
Notes	Note	Voetnoten
<ol style="list-style-type: none"> 1) Le tableau comparatif en six langues précédant les présents tableaux donne un aperçu du contenu des groupes principaux des statistiques de fourrages verts des divers Etats membres. 2) Rendement et production en unité de foin = 25% de la masse verte. 3) Superficies pour lesquelles on ne dispose pas de données de production. 4) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production. 5) Rendement et production en vert. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) Il quadro comparativo in sei lingue che precede le presenti tabelle fornisce un riassunto del contenuto dei principali gruppi di statistiche di foraggio verde dei diversi Stati membri. 2) Rese unitarie e produzione in unità fieno = 25% della materia verde. 3) Superfici per le quali non sono disponibili i dati di produzione. 4) Soltanto le superficies per le quali sono disponibili i dati di produzione. 5) Rese unitarie e produzione in materia verde. 	<ol style="list-style-type: none"> 1) De vergelijkende overzichtstabel in zes tabellen die vóór deze tabellen is opgenomen geeft inblik in hetgeen in de hoofdgroepen van de groenvoederstatistieken van de verschillende Lid-staten is onthouden. 2) Opbrengsten en produktie in hooieenheden = 25% van de groene massa. 3) Oppervlakten waarvoor oogstgetallen niet aanwezig zijn. 4) Alleen oppervlakten waarvoor oogstgetallen aanwezig zijn. 5) Opbrengsten en produktie in groen.



Udlagte arealer
Aussaatflächen
Sown areas
Superficies ensemencées
Superfici seminate
Bezaaide oppervlakten

1978/1979

III. AUSSAATFLÄCHEN
SOWN AREAS

III. SUPERFICIES ENSEMENCÉES
SUPERFICI SEMINATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Stand Situation Situazione	1) Aussaatflächen/Sown areas Superfici ensemencées/Superfici seminate			Endgültige Ernteflächen/Harvested areas Superfici raccolte/Superfici raccolte		
		1977	1978	1979	1976	1977	1978
WEIZEN UND SPELZ / WHEAT AND SPELT BLE ET EPEAUTRE / FRUMENTO E SPELTA							
BR Deutschland 2)	12/78	1 602	1 627	1 666	1 632	1 599	1 619
France 2)	4/79	4 231	4 247	3 878	4 274	4 108	4 164
Italia 3)	5/79	2 880	3 452	3 440	3 501	2 662	
Niederland 2) 3)	5/79	115	90	125	131	109	102
Belgique/België 3)	12/78	168	159	181	185	173	173
England and Wales 2)	12/78	1 152	1 241	1 375	1 204	1 054	1 242
Ireland							
Danmark 3)	11/78	99	109	105	106	99	115
ROGGEN / RYE SEIGLE / SEGALE							
BR Deutschland 3)	12/78	689	644	586	663	701	626
France 2) 3)	4/79	116	134	123	117	135	139
Belgique/België 3)	12/78	18	15	13	17	17	15
Danmark 3)	11/78	82	76	65	66	82	80
GERSTE / BARLEY ORGE / ORZO							
BR Deutschland 2)	12/78	1 802	1 848	2 006	1 735	1 811	1 951
France 2)	4/79	2 179	1 951	2 883	2 780	2 911	2 828
Belgique/België 3)	12/78	117	128	129	101	117	121
England and Wales	12/78	1 820	1 802	1 729	1 746	1 941	1 882
Ireland							
Danmark							
HAFER / OATS AVOINE / AVENA							
BR Deutschland 2)	12/78	824	768	731	855	793	749
France 2)	4/79	642	398	559	652	624	607
Belgique/België					49	39	32
England and Wales	12/78	150	131	108	172	138	130
Ireland							
Danmark					98	78	62
MENGGETREIDE / MIXED GORN MELANGES DE CEREALES/MISCUGLI DEI CEREALI							
BR Deutschland 2)	12/78	260	269	238	287	276	246
France 2)	4/79	182	168	159	193	173	164
England and Wales 2)					25	21	15
Danmark					12	11	8
KOERNERMAIS / GRAIN MAIZE MAIS GRAIN / GRANOTURCO							
BR Deutschland 2)	12/78	112	106	115	103	100	113
France					1 394	1 624	1 815
KARTOFFELN / POTATOES POMMES DE TERRE / PATATE							
BR Deutschland 2)	12/78	410	364	333	415	400	355
France 2)	4/79	280	277	254	280	297	275
Italia 4)	3/79		31 ⁴	32 ⁴	25	27	27
Niederland 2)	5/79	162-169	166	161	161	170	162
Belgique/België					45	41	35
England and Wales 2)	12/78	171	163	153	173	177	165
Danmark					35	38	37
ZUCKERRUEBEN / SUGAR BEETS / BETTERAVES SUCRIERES/BARBABIETOLA DA ZUCCHERO 2)							
BR Deutschland	4/79	433 ⁴	411 ⁴	405 ⁴	440	423	402
France	4/79	544 ⁴	523 ⁴	500 ⁴	613	582	557
Italia	4/79	240 ⁴	255 ⁴	270 ⁴	305	254	258
Niederland	4/79	132 ⁴	134 ⁴	130 ⁴	139	130	131
Belgique/België	4/79	98 ⁴	115 ⁴	115 ⁴	96	94	109
United Kingdom	4/79	201 ⁴	204 ⁴	217 ⁴	206	201	210
Ireland	4/79	35 ⁴	36 ⁴	35 ⁴	34	35 ⁴	36 ⁴
Danmark	4/79	84 ⁴	76 ⁴	73 ⁴	85	85	79
RAPS / RAPE COLZA / COLZA							
BR Deutschland 3)	12/78	101	103	130	86	96	113
France 2)	4/79	289	265	229	298	288	272
Belgique/België 3)					0,3	0,2	0,3
England and Wales 2)	12/78	58	67	77	48	55	65

- 1) Die Angaben der drei Jahre beziehen sich auf den gleichen Stand. 1) The data of the three years refer to the same situation.
 1) Pour les trois années les données se réfèrent à la même situation. 1) Per le tre annate i dati si riferiscono alla stessa situazione.
 2) Anbauabsichten. 2) Intention de semis. 2) Forecast of area sown. 2) Intenzione di semina.
 3) Nur Wintergetreide oder Winterölsaaten. 3) Only winter cereals or winter oilseeds. 3) Solamente cereali o semi oleaginosi autunnali.
 3) Uniquement céréales d'hiver ou oléagineux d'hiver. 3) Solamente cereali o semi oleaginosi autunnali.
 4) Frühkartoffeln. 4) Pommes de terre hâtives. 4) Early potatoes. 4) Patate primaticcie.

IV

Månedlige leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln
Monthly supply and stocks of cereals and potatoes
Collectes et stocks mensuels de céréales et pommes de terre
Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate
Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen

BEMÆRKNING

Da oplysningerne indtil videre udviser store forskelle fra land til land med hensyn til undersøgelsesområde, de behandlede kornsorter og tidsrum. Kan der indtil videre ikke udarbejdes nogen samlet oversigt for Fællesskabet. De i tabellerne angivne høsttal skal gøre det muligt at udarbejde sammenligninger af omfanget af de i rapporten indeholdte mængder.

HINWEIS

Da die Angaben zur Zeit noch von Land zu Land zum Teil größere Unterschiede im Erfassungsbereich, nach den erfaßten Getreidearten und nach Zeiträumen aufweisen, kann vorerst noch keine Zusammenstellung für die Gemeinschaft erfolgen. Die den Tabellen beigegebenen Erntezahlen sollen es ermöglichen, Vergleiche über den Umfang der in die Berichterstattung einbezogenen Mengen anzustellen.

NOTE

Since there are at present considerable variations between countries in the types and quantities of cereals included and the reference periods used, it is not yet possible to summarize data on Community level. The production figures shown in the tables are intended to provide an indication of the quantities included.

REMARQUE

Étant donné que d'un pays à l'autre subsistent actuellement des différences parfois importantes entre les périodes de référence, les espèces céréalières et l'importance des quantités considérées, il n'est pas encore possible d'élaborer une récapitulation au niveau communautaire. Les chiffres de production englobés dans les tableaux permettent d'avoir un aperçu des quantités considérées dans le présent rapport.

OSSERVAZIONE

Dato che da un paese all'altro sussistono attualmente differenze a volte rilevanti fra i periodi di riferimento, le specie di cereali e l'entità delle quantità considerate, non è ancora possibile elaborare una ricapitolazione a livello comunitario. Le cifre di produzione incorporate nelle tavole permettono di avere un quadro delle quantità considerate nella presente relazione.

BEMERKINGEN

Daar de gegevens van land tot land soms aanmerkelijke verschillen vertonen met betrekking tot de geregistreerde graansoorten en referentieperioden, is het voorlopig nog niet mogelijk een samenvatting op communautair niveau op te stellen. De in de tabellen opgenomen productiecijfers geven een overzicht van de in dit verslag opgenomen hoeveelheden.

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN

IV COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKSE LEVERINGEN EN
VOORRADEN VAN GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTE LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Landbrugets salg - Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - Verkopen van de landbouw - 1 000 t -												Driftsår Wirt- schafts- jahr Camp- agne Oogst- jaar	Hest Ernte Récol- te Oogst
		MÅNEDER - MONATE -						- MOIS - MAANDEN							
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII		
WEIZEN INSGESAMT BLE TOTAL 6)															
BR Deutschland 1)	1976/77	1 354	529	283	196	292	127	137	140	101	77	52	13	3 233	2 712
	1977/78	1 404	1 135	580	237	241	206	142	150	106	98	85	45	4 437	3 122
	1978/79	1 643	929	501	171	328	227	147							1 116
France 2) 3)	1976/77	8887 ⁴⁾	392	248	297	490	1 006	1 012	1 000	315	260	102	24	13 540	12 207
	1977/78	7877 ⁴⁾	1 523	420	260	486	1 147	945	961	286	254	167	35	14 361	12 757
	1978/79	10799 ⁴⁾	767	458	300	437	866	1 375	1 050						21 057
Belgique/België	1976/77	158	115	90	74	54	45	43	44	42	36	21	9	773	716
	1977/78	29	146	9	115	53	42	40	35	36	47	31	16	570	577
	1978/79	117	154	162	83	77									991
Luxembourg	1976/77	1,7	3,6	0,5	0,1	0,2	0	-	0	0,1	0,1	0	-	6,0	10
	1977/78	4,4	5,6	1,7	1,3	0,2	0	-	-	0,2	0	0	0	13,4	30
	1978/79	9,0	7,7	2,9	0,2	0,4	-	0							50
United Kingdom 5)	1976/77	135	172	283	197	254	280	222	175	230	199	102	144	2 023	1 777
	1977/78	52	151	215	193	155	228	208	162	190	139	122	80	1 495	1 274
	1978/79	73	218	311	278	226									6 588
WEICHWEIZEN BLE TENDRE 6)															
France 2) 3)	1976/77	8549 ⁴⁾	364	224	274	467	295	300	267	300	249	114	24	13 025	11 781
	1977/78	7718 ⁴⁾	1 536	408	253	472	1 132	1 232	941	377	249	164	35	14 116	12 777
	1978/79	10648 ⁴⁾	756	446	292	426	850	1 361	1 022						746
HARTWEIZEN BLE DUR															
France 2)	1976/77	338 ⁴⁾	28	24	23	23	21	20	19	9	11	6	1	502	582
	1977/78	159 ⁴⁾	-12	12	7	14	15	12	20	9	6	3	0	245	473
	1978/79	151 ⁴⁾	11	12	8	11	16	14	28						311
ROGGEN SEIGLE															
BR Deutschland 1)	1976/77	438	147	64	46	51	31	34	35	23	21	20	20	607	511
	1977/78	557	348	178	71	53	47	35	32	24	29	29	32	1 434	1 215
	1978/79	632	248	101	39	56	35	30							2 457
France 2)	1976/77	76 ⁴⁾	3	2	1	2	3	2	1	1	1	0		94	297
	1977/78	116 ⁴⁾	25	5	3	2	6	3	6	1	2	1	0	154	255
	1978/79	137 ⁴⁾	17	5	1	2	3	4							
GERSTE ORGE															
BR Deutschland 1)	1976/77	610	257	137	87	100	71	74	79	57	42	44	40	1 257	1 101
	1977/78	1 197	536	328	105	88	90	79	79	70	72	79	74	3 469	2 581
	1978/79	1 056	404	224	70	102	93								6 608
France 2)	1976/77	3664 ⁴⁾	86	114	169	180	234	194	128	103	98	45	11	5 026	4 101
	1977/78	4852 ⁴⁾	205	76	76	171	329	264	233	102	88	48	61	6 505	5 105
	1978/79	5327 ⁴⁾	150	66	70	114	219	320	275						11 414
United Kingdom 7)	1976/77	326	284	214	221	129	138	152	104	86	52	34	37	1 777	1 642
	1977/78	193	506	376	278	257	409	440	485	401	272	225	102	3 945	3 531
	1978/79	273	600	393	295	232									10 023

Se fodnoter
Fußnoten siehe Seite 65-67

Voir notes page
Voetnoten zie blz. 65-67

IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODOTTI/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Verkäufe in der Landwirtschaft - Sales off farms - Ventes de l'agriculture - Vendite dell'agricoltura - 1 000 t -												Wirtschaftsjahr Crop year Campagne Campa-gna	Ernte Crop Récol- te Raccol- to	
		- MONATE - MONTHS						- MOIS - MESI								
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII			
HANDEL WICHTIG																
BR Deutschland 1)	1976/77	119	50	28	19	21	20	22	31	22	16	14	11	372	2 497	
	1977/78	80	108	65	20	18	24	20	28	26	23	26	12	450	2 714	
	1978/79	84	155	66	22	19	16	21						3 202		
France	1976/77	189 ³⁾	9	9	13	17	22	20	13	9	9	6	2	316	1 431	
	1977/78	267 ⁴⁾	4 ²⁾	12	16	20	31	27	25	11	11	7	3	480	1 928	
	1978/79	439 ⁴⁾	70	18	18	18	21	31						2 194		
United Kingdom 8)	1976/77	15	19	14	9	9	6	11	7	2	4	1	1	97	764	
	1977/78	6	22	22	19	11	12	10	11	7	6	6	3	134	790	
	1978/79	12	19	17	13	12								726		
MEMBRICHTIG WICHTIG																
BR Deutschland 1)	1976/77	0	4	49	50	33	16	10	9	7	5	6	5	198	490	
	1977/78	0	1	65	101	61	32	13	11	3	7	10	6	322	579	
	1978/79	11	3	52	84	51	13	12						620		
France 2)	1976/77	23	201	1106	919	289	130	136	119	197	256	261	75	4 393	5 603	
	1977/78	18	34	1148	3114	657	234	222	236	197	336	452	120	6 768	8 624	
	1978/79	10	31	1766	3447	486	221	197	206					9 581		
SONSTIG WICHTIG																
France 2)	1976/77	0	110	113	31	7	3	3	1	2	2	1	0	282	270	
	1977/78	0	0	31	226	50	4	2	3	3	1	1	0	321	357	
	1978/79	0	0	137	196	15	5	4						382		
WICHTIG WICHTIG																
France 2) 9)	1976/77	-	2,5	13,6	2,4	2,5	0,5	0,3	0,3	0,2	0,5	0,3	0,3/	23	26	
	1977/78	-	0,3	3,6	7,9	0,4	0	0,1	0	0	0	0,2	0,1/		14	
	1978/79	-	2,3	20,8	3,3	0	0,1	0,4							38	
KARTOFFELN POMMES DE TERRE																
United Kingdom 11)	1976/77	225	220	464	443	356	328	281	250	206	128	143	283	3 538	4 789	
	1977/78	363	484	638	473	446	476	475	444	381	253	153	290	4 872	6 622	
	1978/79	400	497	745	561	496								7 072		

Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 65-67

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos landbrugere - Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - Vorraden van de landbouw - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
WEIZEN BLE													
BR Deutschland	1976/77	109	:	:	3 502	3 116	2 979	2 821	1 221	1 322	279	221	415
	1977/78	134	:	:	3 523	3 135	2 641	2 705	1 758	1 347	271	200	382
	1978/79	182	:	:	3 816	3 378	2 893	2 413	1 995	1 474			
United Kingdom 12)	1976/77	40	:	3 760	3 210	2 620	2 300	1 620	1 100	230	220	220	14
	1977/78	30	:	4 460	3 970	3 400	2 930	2 530	1 690	1 100	270	310	90
	1978/79	10	:	5 550	4 920	4 300	3 750						
Danmark	1976/77	0	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:
	1977/78	5	:	:	:	:	90	:	:	:	:	:	:
	1978/79	1	:	:	:	:	110	:	:	:	:	:	:
ROGGEN SEIGLE													
BR Deutschland 14)	1976/77	26	:	:	1 137	1 321	966	746	504	405	235	211	107
	1977/78	33	:	:	1 332	1 195	966	827	638	460	322	260	133
	1978/79	68	:	:	1 139	972	847	718	576	413			
Danmark	1976/77	0	:	:	:	:	12	:	:	:	:	:	:
	1977/78	2	:	:	:	:	22	:	:	:	:	:	:
	1978/79	1	:	:	:	:	22	:	:	:	:	:	:
BERGSTE ORGE													
BR Deutschland	1976/77	160	:	:	3 712	3 276	2 682	2 422	1 221	1 427	1 224	727	407
	1977/78	168	:	:	4 046	3 665	3 189	2 811	1 246	1 738	1 227	621	503
	1978/79	203	:	:	4 626	4 135	3 577	3 081	2 571	1 997			
United Kingdom 12)	1976/77	120	:	4 360	4 530	3 810	3 130	2 200	1 500	970	210	120	10
	1977/78	60	:	6 730	7 250	6 400	5 350	4 190	3 070	1 940	1 110	570	270
	1978/79	120	:	6 360	6 480	5 500	4 590						
Danmark 15)	1976/77	23	:	:	:	:	2 023	:	:	:	:	:	:
	1977/78	329	:	:	:	:	2 761	:	:	:	:	:	:
	1978/79	277	:	:	:	:	2 545	:	:	:	:	:	:

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 65-67

Voir notes page
Voetnoten zie blz. 65-67

IV. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS
OF CEREALS AND POTATOES

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E
DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Bestände der Landwirtschaft - Stocks on farms - Stocks de l'agriculture - Giacenze dell'agricoltura - 1 000 t -											
		am/on					le/ll						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
HAFER AVOINE													
BR Deutschland 15)	1976/77	117	:	:	2 534	2 296	1 935	1 679	1 392	1 012	746	517	312
	1977/78	52	:	:	2 876	2 567	2 280	1 906	1 552	1 233	876	633	385
	1978/79	155	:	:	3 182	2 907	2 613	2 231	1 892	1 511			
United Kingdom 12)	1976/77	20	:	470	570	500	410	310	220	130	80	50	30
	1977/78	20	:	500	630	570	470	380	270	170	110	50	30
	1978/79	20	:	490	570	500	430						
Dänemark	1976/77	1	:	:	:	:	95	:	:	:	:	:	:
	1977/78	9	:	:	:	:	85	:	:	:	:	:	:
	1978/79	8	:	:	:	:	66	:	:	:	:	:	:
KORNMEHL MAIS GRAIN													
BR Deutschland	1976/77	20	:	:	424	333	280	246	205	158	129	91	59
	1977/78	23	:	:	377	364	297	256	208	163	125	94	68
	1978/79	38	:	:	442	433	370	303	245	217			
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
BR Deutschland	1976/77	:	:	:	6 127	5 192	4 448	3 817	3 241	2 428	1 466	858	430
	1977/78	:	:	:	6 567	5 637	4 960	4 292	3 558	2 702	1 514	862	500
	1978/79	:	:	:	5 958	5 166	4 201	3 707	3 080				
Niederland 16)	1976/77	:	:	:	:	:	1 349	:	:	:	:	:	:
	1977/78	:	:	:	:	:	1 589	:	:	:	:	:	:
	1978/79	:	:	:	:	:	1 705	:	:	:	:	:	:
United Kingdom	1976/77	-	-	-	2 313	1 786	1 372	993	689	424	199	60	14
	1977/78	-	-	-	3 580	2 993	2 538	2 016	1 506	1 015	585	290	207
	1978/79	-	-	-	4 120	3 496	2 953						

Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page 67-67

Voir notes page
Vedi note alla pagina 65-67

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Voorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
WEIZEN													
BLE													
BR Deutschland 17)	1976/77	907	2 057	2 265	2 205	2 072	2 023	1 708	1 693	1 530	1 013	766	777
	1977/78	472	1 703	2 528	2 449	2 122	2 033	1 883	1 641	1 606	1 190	1 020	801
	1978/79	598	2 193	2 552	2 583	2 096	2 593	1 925	1 789				
France 18)	1976/77	9 164	8 887	8 074	7 140	6 301	5 763	5 738	5 035	5 025	4 210	3 203	2 957
	1977/78	2 314	8 000	8 132	7 156	6 253	5 495	5 050	5 347	5 068	4 267	3 251	2 176
	1978/79	2 641	10 817	10 316	9 262	8 271	7 741	7 275					
Italia 19)	1976/77	905	1 297	1 349	1 365	1 308	1 265	1 176	1 076	1 011	988	733	607
	1977/78	745	764	856	1 064	1 072	1 068	997	1 135	929	607	566	560
	1978/79	814	915	974	1 005	954	945						
Belgique/Belgie 20)	1976/77	110	178	245	279	251	266	262	246	215	173	155	177
	1977/78	74	58	183	225	267	206	247	234	213	198	160	116
	1978/79	95	164	269	336	362	360						
Luxembourg 20)	1976/77	4,0	6,6	6,2	5,3	4,7	4,2	3,8	3,4	2,0	2,3	1,7	1,7
	1977/78	0,9	3,7	8,4	7,7	11,5	10,4	9,2	8,4	7,1	6,0	3,7	2,8
	1978/79	1,7	10,1	17,1	18,8	9,9	12,0	10,9					
United Kingdom 21)	1976/77	1 151	1 174	1 148	1 188	1 172	1 171	1 145	1 111	1 103	1 100	1 104	1 101
	1977/78	1 212	1 108	1 072	1 131	1 194	1 235	1 017	1 270	1 159	1 123	1 175	1 232
	1978/79	1 110	1 054	1 105	1 107	1 106	1 148						
Danmark 22)	1976/77	66	:	:	:	:	219	:	:	:	:	:	:
	1977/78	44	:	:	:	:	169	:	:	:	:	:	:
	1978/79	53	:	:	:	:	286	:	:	:	:	:	:
WEICHWEIZEN													
BLE TENDRE													
France 24)	1976/77	8 327	7 284	7 216	6 311	5 531	5 013	5 025	5 021	4 703	2 036	2 700	2 774
	1977/78	1 836	7 502	7 744	6 933	5 041	5 271	5 413	5 242	4 888	4 112	3 123	2 063
	1978/79	2 518	10 565	10 079	9 054	8 091	7 534	7 065					
Italia 25)	1976/77	253	502	520	529	492	462	432	420	377	317	290	177
	1977/78	227	275	385	506	482	463	394	472	402	323	160	160
	1978/79	264	319	340	343	308	290	261	245	203	174		
HARTWEIZEN													
BLE DUR													
France 26)	1976/77	837	903	858	929	770	751	713	605	602	583	571	570
	1977/78	478	498	389	323	292	224	235	205	180	156	128	113
	1978/79	124	252	237	208	180	207	210					
Italia 25)	1976/77	495	600	650	660	623	600	577	478	379	410	303	210
	1977/78	362	332	308	411	450	455	479	537	420	300	210	210
	1978/79	448	461	511	557	558	571	510	458	406	397		
ROGGEN													
SEIGLE													
BR Deutschland 17)	1976/77	273	647	734	695	638	621	543	400	407	323	307	200
	1977/78	157	726	879	827	707	644	575	523	507	390	306	211
	1978/79	145	828	872	848	726	726	825	576				
France 22)	1976/77	65	64	54	48	42	39	27	20	33	20	24	17
	1977/78	15	123	132	125	116	106	103	84	59	32	29	16
	1978/79	13	133	124	112	102	97	93					
Danmark 22)	1976/77	9	:	:	:	:	89	:	:	:	:	:	:
	1977/78	14	:	:	:	:	171	:	:	:	:	:	:
	1978/79	24	:	:	:	:	165	:	:	:	:	:	:

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 65-67

Voir notes page
Voetnoten zie blz. 65-67

IV. MONATLICHE ABLEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Marktbestände - Market stocks - Stocks du marché - Giacenze del mercato - 1 000 t -											
		am/on					le/li						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
GERSTE ORGE													
BR Deutschland 17)	1976/77	996	1 476	1 480	1 356	1 346	1 261	1 196	1 088	1 017	888	486	547
	1977/78	736	1 731	2 118	2 007	1 727	1 547	1 410	1 266	1 091	881	699	470
	1978/79	979	1 966	2 057	2 157	1 782	1 947	1 391	1 249				
France 28)	1976/77	3 533	3 236	2 877	2 523	2 336	2 177	2 049	1 874	1 594	1 261	962	548
	1977/78	2 994	4 342	3 983	3 540	3 199	2 968	2 872	2 545	2 178	1 635	1 052	559
	1978/79	3 580	4 905	4 521	4 118	3 751	3 415	2 984					
United Kingdom 29)	1976/77	574	754	921	971	1 071	991	928	950	875	768	661	535
	1977/78	447	550	1 019	1 174	1 191	1 112	1 147	1 056	925	812	691	540
	1978/79	403	559	1 026	1 172	1 185	1 144						
Danmark 22)	1976/77	139	:	:	:	:	750	:	:	:	:	:	:
	1977/78	93	:	:	:	:	1 167	:	:	:	:	:	:
	1978/79	122	:	:	:	:							
HAFER AVOINE													
BR Deutschland 17)	1976/77	79	161	201	211	232	221	191	192	207	187	164	144
	1977/78	119	174	236	243	218	181	176	195	171	150	144	128
	1978/79	95	133	235	280	242	288	230	229				
France 30)	1976/77	158	163	138	119	113	110	108	98	81	67	57	40
	1977/78	81	269	273	244	221	204	198	182	160	137	109	77
	1978/79	181	433	449	414	383	359	335					
Italia 31) 32)	1976/77	37	21	26	15	13	16	6	29	19	29	16	23
	1977/78	13	9	6	13	14	5	7	17	29	32	26	20
	1978/79	43	76	58	102	52	41						
United Kingdom 33)	1976/77	24	29	33	28	38	43	43	47	46	43	41	36
	1977/78	28	24	29	33	36	36	43	37	37	35	32	28
	1978/79	22	25	31	38	40	41						
Danmark 22)	1976/77	23	:	:	:	:	62	:	:	:	:	:	:
	1977/78	22	:	:	:	:	75	:	:	:	:	:	:
	1978/79	30	:	:	:	:	72	:	:	:	:	:	:
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN													
BR Deutschland 17)	1976/77	194	194	169	223	276	324	294	306	309	268	232	236
	1977/78	238	192	177	293	282	286	300	304	271	231	205	197
	1978/79	184	324	275	265	392	444	442	370				
France 34)	1976/77	878	586	1 193	1 973	2 448	2 360	2 133	1 886	1 576	1 380	1 224	1 037
	1977/78	774	532	344	1 212	3 749	3 767	3 509	3 018	2 589	2 078	1 617	1 364
	1978/79	1 075	689	458	1 760	4 363	4 270	3 840					
Italia 31)	1976/77	40	19	7	33	40	39	49	23	50	38	36	30
	1977/78	62	55	65	58	67	49	28	31	33	27	13	11
	1978/79	18	45	40	38	54	49						
Danmark 22) 23)	1976/77	11	:	:	:	:	21	:	:	:	:	:	:
	1977/78	7	:	:	:	:	23	:	:	:	:	:	:
	1978/79	12	:	:	:	:	27	:	:	:	:	:	:

Fußnoten siehe Seite
See footnotes on page 67-67

Voir notes page
Vedi note alla pagina 65-67

IV. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

IV. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Voorraden van de markt - 1000 t -											
		den/am						le/op					
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
SORGHUM SORGHO													
BR Deutschland 17)	1976/77	4	3	3	3	3	5	7	6	6	5	6	5
	1977/78	3	3	3	2	2	3	4	3	3	2	2	2
	1978/79	2	6	6	5	6	8	6	7				
France 35)	1976/77	6	4	120	211	225	209	176	147	122	100	69	46
	1977/78	34	25	17	40	235	252	232	191	161	113	70	40
	1978/79	26	17	11	136	305	293	273					
REIS 9) RIZ													
BR Deutschland 17)	1976/77		27	28	26	25	29	29	27	23	33	39	32/24 ³⁶⁾
	1977/78		22	21	22	18	19	22	24	21	19	21	26/27 ³⁶⁾
	1978/79		26	22	21	21	19	19	15				
France 37)	1976/77		66	64	81	84	86	83	80	82	77	74	1/75 ³⁶⁾
	1977/78		81	77	90	92	93	101	99	103	107	108/108 ³⁶⁾	
	1978/79		106	92	112	118	122	129					
Italia 38)	1976/77		1	0	0	1	2	2	3	4	5	5	8/7 ³⁶⁾
	1977/78		6	5	6	5	5	12	15	10	14	14	14/1 ³⁶⁾
	1978/79		12	11									
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
United Kingdom	1976/77	8	10	14	17	25	21	21	23	19	21	7	7
	1977/78	10	10	18	27	32	32	32	27	22	22	10	7
	1978/79	9	10	17	36	41	39						

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 65-67

Voir notes page
Voetnoten zie blz. 65-67

**III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS
OF CEREALS AND POTATOES**

**III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E
DELLE PATATE**

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Salg til forhandlere og forarbejdende virksomheder.</p> <p>2) Modtagelse (landbrugssektorens leveringer).</p> <p>3) Inklusive hvæde som betaling i byttehandel.</p> <p>4) Inklusive foretagne leveringer af samme høst før 1.8.</p> <p>5) Til konsum. Månederne januar, april, juli og oktober omfatter fem uger, de øvrige måneder fire uger.</p> <p>6) For alle lande med undtagelse af Frankrig er hvæde i alt lig med blød hvæde.</p> <p>7) Inkl. de mængder, der leveres til bryggerier, malterier og til fremstilling af alkohol.</p> <p>8) Salg til møllere.</p> <p>9) Afskallet ris.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Kun Storbritannien, pr. 1.10. kun for England og Wales.</p> <p>13) Medio august.</p> <p>14) Inklusive vinterblandsaed.</p> <p>15) Inklusive blandsaed.</p> <p>16) Ultimo januar. Brutto beholdninger til levering og til forbrug i landbrugssektoren.</p> <p>17) Opgjorte beholdninger hos forhandlere, i kooperative selskaber og i forarbejdende virksomheder. - Eksklusive beholdninger hos møllere indtil 500 t formling/årligt, med undtagelse af beholdningerne pr. 1. januar, 1. april, 1. juli og 1. oktober.</p> <p>18) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, møllere, semolinfabrikker, eksportører, eksportlagre, denatureringsvirksomheder og foderstofproducenter.</p>	<p>1) Verkäufe an Handels- und Verarbeitungsbetriebe</p> <p>2) Collecte (Ablieferung der Landwirtschaft).</p> <p>3) Einschl. Weizen zur Austauschzahlung.</p> <p>4) Vor dem 1.8. erfolgte Ablieferungen aus dem gleichen Erntejahr enthalten.</p> <p>5) Zur Ernährung. Die Monate Januar, April, Juli und Oktober umfassen 5 Wochen, die übrigen Monate 4 Wochen.</p> <p>6) Für alle Länder, ausser Frankreich, ist Weizen insgesamt gleich Weichweizen.</p> <p>7) Einschl. der Mengen für Brauereien, Malzerien und zur Alkoholgewinnung.</p> <p>8) Verkäufe an Mühlen</p> <p>9) Geschälter Reis.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Nur Grossbritannien, am 1.10. nur für England und Wales.</p> <p>13) Mitte August.</p> <p>14) Einschl. Wintermenggetreide.</p> <p>15) Einschl. Sommermenggetreide.</p> <p>16) 3. Januardekade. Bruttobestände zur Ablieferung und zum Verbrauch in der Landwirtschaft.</p> <p>17) Gemeldete Bestände bei Handel, Genossenschaften und Verarbeitungsbetrieben. -Ohne Bestände in Mühlen bis zu 500 t Jahresvermahlung, ausgenommen Bestände am 1. der Monate Januar, April, Juli und Oktober.</p> <p>18) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Mühlen, Griessfabriken, Exporteure, Ausfuhrlager, Denaturierungsbetriebe und Futtermittelerzeuger.</p>	<p>1) Sales to trading and processing companies.</p> <p>2) Marketed harvest (leaving the farm).</p> <p>3) Incl. wheat for payment in kind.</p> <p>4) Incl. deliveries from the same harvest-year made before 1.8.</p> <p>5) For human consumption. The months of January, April, July and October have 5 weeks, the others 4.</p> <p>6) For all countries except France total wheat is equivalent to soft wheat.</p> <p>7) Incl. quantities for breweries, malt-houses and alcohol production.</p> <p>8) Sales to mills.</p> <p>9) Husked rice.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Great Britain only, on 1.10. England and Wales only.</p> <p>13) Mid-August.</p> <p>14) Incl. maslin.</p> <p>15) Incl. mixed grain other than maslin.</p> <p>16) 3rd ten-day period in January. Gross stocks for denature from or use on the farm.</p> <p>17) Reported stocks at trading and processing companies and in co-operatives. Not incl. stocks at mills up to 500 t/year, except for stocks on 1st January, April, July and October.</p> <p>18) Approved storekeepers, intermediate stores intervention stores, mills, semolina factories, exporters, export stores, denaturing undertakings, and feed manufacturers.</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Vente au négoce et à l'industrie de transformation.</p> <p>2) Collecte (Livraison de l'agriculture).</p> <p>3) Y compris blé de rémunération d'échange.</p> <p>4) Y compris la collecte avant le 1er août de la même récolte.</p> <p>5) Pour la consommation humaine. Les mois de janvier, avril, juillet et octobre comprennent 5 semaines, les autres mois 4.</p> <p>6) Pour tous les pays, excepté la France, blé total est égal blé tendre.</p> <p>7) Y compris les quantités pour les brasseries, malteries et production d'alcool.</p> <p>8) Ventes aux moulins.</p> <p>9) Ris décortiqué.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Uniquement Grande-Bretagne, le 1.10. uniquement Angleterre et Pays de Galles.</p> <p>13) Mi-août.</p> <p>14) Y compris méteil.</p> <p>15) Y compris mélanges de céréales d'été.</p> <p>16) 3ème décade de janvier. Stocks bruts pour la livraison ainsi que pour l'usage à la ferme.</p> <p>17) Stocks communiqués par le négoce, les coopératives et les industries de transformation. Sans stocks de moulins moulant moins de 500 t par an, exception faite des stocks au 1er janvier, avril, juillet et octobre.</p> <p>18) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, moulins, semouleries, exportateurs, entrepôts d'exportation, dénaturateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p>	<p>1) Vendite ad aziende commerciali e ad imprese di trasformazione.</p> <p>2) Conferimenti (ammasso dell'agricoltura).</p> <p>3) Incluso frumento in conto remunerazione.</p> <p>4) Compreso l'ammasso dalla stessa raccolta effettuato entro il 1° agosto.</p> <p>5) Per l'alimentazione umana. I mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre comprendono 5 settimane, gli altri mesi 4 settimane.</p> <p>6) Per tutti i paesi, Francia esclusa, frumento è uguale a frumento tenero.</p> <p>7) Compresse le quantità per birrifici, malterie e per la produzione di alcool</p> <p>8) Vendite a mulini.</p> <p>9) Riso decorticato.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Solo Gran Bretagna, il 1° 10. solo per Inghilterra e Galles.</p> <p>13) Metà agosto.</p> <p>14) Incluso frumento segalato.</p> <p>15) Compresi miscugli di cereali primaverili.</p> <p>16) Terza decade di gennaio. Giacenze lorde per l'ammasso e per il consumo in agricoltura.</p> <p>17) Giacenze comunicate da commercianti, cooperative e industrie di trasformazione. - Senza le giacenze presso mulini che macinano meno di 500 t all'anno, eccettuate le giacenze al 1° dei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre.</p> <p>18) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini di intervento, mulini, semolifici, esportatori, magazzini di esportazione, imprese di denaturazione e produttori di alimenti per il bestiame.</p>	<p>1) Verkoop aan de handel en aan de verwerkende industrie.</p> <p>2) Inzameling (levering door de landbouw).</p> <p>3) Incl. tarwe als ruilmiddel.</p> <p>4) Incl. leveringen voor 1.8 uit dezelfde oogst.</p> <p>5) Voor de consumptie. De maanden januari, april, juli en oktober hebben 5 weken, de overige maanden 4.</p> <p>6) Voor alle landen, met uitzondering van Frankrijk, is het totaal voor tarwe zachte tarwe.</p> <p>7) Incl. de hoeveelheden voor brouwerijen, mouterijen en alcoholbereiding.</p> <p>8) Verkoop aan maalderijen.</p> <p>9) Gepelde rijst.</p> <p>10) 1.9. t/m 31.8.</p> <p>11) 1.7. t/m 30.6.</p> <p>12) Uitsluitend Groot-Brittannië, op 1.10 alleen England en Wales.</p> <p>13) Medio-augustus.</p> <p>14) Incl. masteluin.</p> <p>15) Incl. mengsel van zomergranen.</p> <p>16) De laatste tien dagen van januari. Bruto voorraden voor levering en verbruik in de landbouw.</p> <p>17) Aangemelde voorraden bij de handel, coöperaties en verwerkende industrie. Excl. voorraden in maalderijen met een jaarlijkse produktie van minder dan 500 t, met uitzondering van de voorraden op 1 januari, april, juli en oktober.</p> <p>18) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, maalderijen, griesmeelfabrieken, exporteurs, uitvoeropslag, denatureringsbedrijven en veevoederfabrieken.</p>

III. MONATLICHE ABLEIFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES

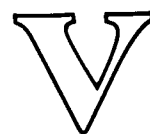
III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
19) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario) samt beholdningerne hos Magazzini Generali og Consorzi provinciali. I nogle tilfælde kan der i ringe omfang være foretaget dobbelt registrering.	19) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle). Bestände aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario) und der Magazzini Generali sowie der Consorzi provinciali. In einigen Fällen besteht die Möglichkeit geringfügiger Doppelsählungen.	19) AIMA (official intervention dept.) stocks. Stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario) and at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali. In certain cases there is a possibility of slight double-counting.
20) Beholdninger hos forhandlere samt i den forarbejdende industri og hos møllere (indenlandsk produceret hvede).	20) Bestände beim Handel und beim verarbeitenden Gewerbe und Mühlen (Inlandsweizen)	20) Stocks in trading and processing companies and at mills (domestic wheat).
21) Inklusive mel, opgjort i kornværdi, hos møllere, i forarbejdende virksomheder og hos importører.	21) Einschl. Mehl in Getreidewert in Mühlen, in Verarbeitungsbetrieben und bei Importeuren.	21) Incl. flour in cereal equivalent, at mills, processing companies and importers.
22) Hos importører, møllere og forhandlere.	22) Bei Importeuren, Mühlen und beim Handel.	22) At importers, mills and trading companies.
23) Inklusive milokorn o.l.	23) Einschl. Sorghum u.ä.	23) Incl. sorghum and the like.
24) Fodnote 18, dog uden semuljefabrikker.	24) Fussnote 18, jedoch ohne Griessfabriken.	24) Footnote 18, but not incl. semolina factories.
25) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) samt beholdninger fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario).	25) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle) sowie aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario).	25) AIMA (official intervention dept.) stocks and stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario).
26) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, semuljefabrikker samt hos eksportører.	26) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Griessfabriken und bei Exporteuren.	26) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores, semolina factories and exporters.
27) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre og interventionslagre.	27) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager und Interventionslager.	27) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores.
28) Fodnote 27, endvidere malterier, eksportører, eksportlagre, fødestofproducenter.	28) Fussnote 27, ausserdem Mälzereien, Exporteure, Ausfuhrlager, Futtermittelerzeuger.	28) Footnote 27, plus malt-houses, exporters, export stores, feed manufacturers.
29) Forarbejdende industri, inklusive bryggerier, malterier og fødestofproducenter. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	29) Verarbeitende Industrie, einschl. Brauereien, Mälzereien und Futtermittelerzeuger. Enthält nicht nur Getreide sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	29) Processing industry, incl. breweries, malt-houses and feed manufacturers. Includes not only cereals but also some processed cereals.
30) Autoriserede lagerforvaltere.	30) Zugelassene Lagerhalter.	30) Approved storekeepers.
31) Beholdninger hos Magazzini Generali og Consorzi Provinciali.	31) Bestände der Magazzini Generali und der Consorzi provinciali	31) Stocks at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali.
32) Inklusive rug og byg.	32) Einschl. Roggen und Gerste.	32) Incl. rye and barley.
33) Beholdninger i den forarbejdende industri. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	33) Bestände der verarbeitenden Industrie. Enthält nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	33) Processing industry stocks. Includes not only cereals but also some processed cereals.
Notes	Note	Voetnoten
19) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention), stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario) et les stocks des Magazzini generali ainsi que stocks des Consorzi provinciali. Des doubles comptes de faible importance peuvent se produire dans quelques cas.	19) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento), giacenze da ammasso volontario, dei magazzini generali e dei consorzi provinciali. In alcuni casi possono aversi doppi conti di trascurabile importanza.	19) Voorraden van de AIMA (officiële interventie-instantie), voorraden afkomstig van vrijwillige leveringen (ammasso volontario) en van de Magazzini Generali, alsmede van de Consorzi Provinciali. In enkele gevallen kan er sprake zijn van een geringe dubbel-telling.
20) Stocks du néonce et de l'industrie de transformation et meuneries (blé interne).	20) Giacenze presso commercianti, presso l'industria di trasformazione e l'industria molitoria (frumento interno).	20) Voorraden bij de handel, de verwerkende industrie en de maalderijen (binnenlandse tarwe).
21) Y compris farine en équivalent céréales, dans moulins, dans usines de transformation et chez les importateurs.	21) Compresa farina in equivalente cereali presso mulini, industrie di trasformazione e importatori.	21) Incl. meel ale equivalent van tarwe bij maalderijen, verwerkende industrie en importeurs.
22) Chez les importateurs, aux moulins et au néonce.	22) Presso importatori, mulini e commercianti.	22) Bij importeurs, maalderijen en de handel.
23) Y compris le sorgho et similaires.	23) Compreso sorgo e simili.	23) Incl. sorghum o.d.
24) Note 18, mais sans semouleries.	24) Nota 18, ma senza semolifici.	24) Zie voetnoot 18, echter excl. griesmeelfabr.
25) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention) ainsi que stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario).	25) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento) nonché giacenze provenienti da ammasso volontario.	25) Voorraden bij de AIMA (officiële interventie-instantie), alsmede voorraden afkomstig van de vrijwillige levering (ammasso volontario).
26) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, semouleries et chez les exportateurs.	26) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini d'intervento, semolifici e presso esportatori.	26) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, griesmeelfabrieken, en exporteurs.
27) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire et stockage-achat.	27) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari e magazzini di intervento.	27) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag en interventie-opslag.
28) Note 27, en outre malteries, exportateurs, entrepôts d'exportation et fabricants d'aliments du bétail.	28) Nota 27, inoltre malterie, esportatori, magazzini d'esportazione, produttori di alimenti per bestiame.	28) Voetnoot 27, met daarnaast mouterijen, exporteurs, uitvoeropslag, veevoederfabrieken.
29) Industrie de transformation, y compris brasseries, malteries et fabricants d'aliments du bétail. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie des céréales transformées.	29) Industria di trasformazione, compresi birrifici, malterie e produttori di alimenti per bestiame. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	29) Verwerkende industrie incl. brouwerijen, mouterijen en veevoederfabrieken. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.
30) Stockeurs agréés.	30) Magazzini autorizzati.	30) Goedgekeurde pakhuizen.
31) Stocks des Magazzini generali et Consorzi provinciali.	31) Giacenze dei magazzini generali et dei consorzi provinciali.	31) Voorraden van de Magazzini Generali en de Consorzi Provinciali.
32) Y compris le seigle et l'orge.	32) Compresi segala e orzo.	32) Incl. rogge en gerst.
33) Stocks de l'industrie de transformation. Comprend non seulement les céréales mais aussi en partie les céréales transformées.	33) Giacenze dell'industria di trasformazione. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	33) Voorraden van de verwerkende industrie. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>34) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, semuljefabrikker, eksportører, producenter af foderstof og af stivelse.</p> <p>35) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, eksportører og foderstofproducenter.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Autoriserede lagerforvaltere, eksportører og risforarbejdningsindustri.</p> <p>38) Fodnote 31 og Ente Nazionale Risi (offentligt interventionsorgan).</p>	<p>34) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Grießfabriken, Exporteure, Futtermittel-erzeuger und Stärkerhersteller.</p> <p>35) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Exporteure und Futtermittelerzeuger.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Zugelassene Lagerhalter, Exporteure und reisverarbeitende Industrie.</p> <p>38) Fussnote 31 und Ente Nazionale Risi (amtl. Interventionsstelle).</p>	<p>34) Approved storekeepers, intermediate stores, semolina factories, exporters, feed manufacturers and starch manufacturers.</p> <p>35) Approved storekeepers, intermediate stores, exporters and feed manufacturers.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Approved storekeepers, exporters and rice-processing industry.</p> <p>38) Footnote 31 plus Ente Nazionale Risi (official intervention dept.).</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>34) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, semouleries, exportateurs, fabricants d'aliments du bétail et amidonniers.</p> <p>35) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, exportateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Stockeurs agréés, exportateurs et utilisateurs du riz.</p> <p>38) Note 31 et Ente Nazionale Risi (agence officielle d'intervention).</p>	<p>34) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, molifici, esportatori, produttori di alimenti per bestiame e produttori di amido.</p> <p>35) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, esportatori e produttori di alimenti per il bestiame.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Magazzini autorizzati, esportatori e industria di trasformazione del riso.</p> <p>38) Nota 31 e Ente Nazionale Risi (organo pubblico di intervento).</p>	<p>34) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, griesmeelfabrieken, exporteurs, veevoederfabrieken en zetmeelfabrieken.</p> <p>35) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, exporteurs en veevoederfabrieken.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Goedgekeurde pakhuizen, exporteurs en rijstverwerkende industrie.</p> <p>38) Voetnoot 31 plus Ente Nazionale Risi (officiële interventie-instantie).</p>



Agrarmeteorologisk beretning
Agrarmeteorologische Berichterstattung
Reports on agricultural meteorology
Rapport sur la météorologie agricole
Relazione sulla meteorologia agraria
Bericht over de landbouwmeteorologie

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING

METODISKE FORKLARINGER TIL DEN AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING

Storbritanniens, Irlands og Danmarks indtræden i Det europæiske økonomiske Fællesskab medfører en tilsvarende udvidelse af vor rapport. Tabellerne er udvidet med 18 stationer til nu i alt 70. Desuden har det været nødvendigt at ændre indholdet.

Af følgende grunde har det været nødvendigt at basere dokumentationen for de meteorologiske oplysninger på aktuelle oplysninger og ikke som hidtil desuden til sammenligning: at opgive 20 års gennemsnit for 10-dages perioder.

- 1) Af mangel på passende publikationer er det ikke muligt inden for overskuelig tid at opstille de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder for stationerne i de nye medlemsstater.
- 2) Talrige ændringer i nettet af synoptiske stationer (stationsomlægninger m.v.) har i stigende omfang ført til, at der måtte benyttes erstatningsstationer, uden at der var mulighed for at opstille de hertil svarende langtidsgennemsnit. Det har derfor i den seneste tid gentagne gange været nødvendigt at sammenligne aktuelle meteorologiske data med gennemsnitsværdier, som vel lå i nærheden, men strengt taget ikke hørte til den pågældende station. På længere sigt kunne dette ikke forsvares.
- 3) Fra et plantefysiologisk synspunkt må oplysninger om ekstreme temperaturer og temperaturvariationer anses for at være af større værdi end de hidtil anvendte 10-dages gennemsnit for temperaturen. Ligeledes synes de supplerende oplysninger om antallet af dage med nedbør på 1 mm eller mindre at være en væsentlig oplysning om 10-dages periodens nedbørsfordeling.

I tabellerne vil der derfor fremover forekomme følgende oplysninger:

- a) **Gennemsnittet af de maksimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- b) **Gennemsnittet af de minimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- c) Den **gennemsnitlige temperaturvariation** for 10-dages perioden.

Disse oplysninger giver et indtryk af de i gennemsnit opnåede ekstreme værdier for temperaturen og det variationsområde, som vegetationen var udsat for i beretningsperioden. Disse oplysninger suppleres af

- d) det **absolut højeste maksimum for lufttemperaturen** og
- e) det **absolut laveste minimum for lufttemperaturen** i 10-dages perioden.

Begge temperaturer er naturligvis kun virksomme på kort frist, men viser dog de yderste grænser for den termiske belastning. De følgende oplysninger tjener til bedømmelse af vandbalancen.

- f) **Den samlede nedbør** for 10-dages perioden.
- g) **Antallet af dage** i beretningsperioden, **hvor der er faldet 1 mm nedbør eller mindre.**
- h) **Summen for 10-dages perioden af den potentielle fordampning** fra en i fuld vækst værende, tæt vegetation.
- i) **Saldo for 10-dages perioden for nedbør og potentiel fordampning.**

Som allerede antydnet ovenfor tillader oplysningerne om nedbøren for 10-dages perioden og antallet af dage med 1 mm nedbør eller mindre et skøn om fordelingen af nedbøren. 10-dages summerne for den potentielle fordampning giver et udtryk for vandafgivelsen fra landbrugsmæssige kulturer under forudsætning af en optimal vandforsyning, dvs. en oplysning om den maksimalt mulige fordampning. Saldoen kan — dersom den er negativ — være retningsgivende for jordens maksimale vandtab. Dersom den er positiv, giver den et mål for tilførslen af vand til de landbrugsmæssigt udbyttede jorder.

For øjeblikket udviser tabellerne endnu en mangel. For tiden opgiver Irland ingen ekstreme temperaturer. Oplysninger om temperaturforholdene må derfor indtil videre bortfalde for de irske stationer.

¹⁾ En oversigt over de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder, angivet i absolutte tal, findes på side 16-23 i hæfte 1/1973.

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

METHODISCHE ERLÄUTERUNGEN ZUR AGRARMETEOROLOGISCHEN BERICHTERSTATTUNG

Der Beitritt Großbritanniens, Irlands und Dänemarks zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft macht eine entsprechende Erweiterung unserer Berichterstattung notwendig. Die Tabelle wurde um insgesamt 18 Stationen auf nunmehr 70 erweitert. Darüber hinaus mußte der Inhalt verändert werden.

Die Dokumentation der meteorologischen Daten mußte aus folgenden Gründen auf aktuelle Daten und nicht mehr wie bisher zusätzlich im Vergleich zu 20jährigen Dekadenmitteln ⁽¹⁾ ausgerichtet werden:

- 1) Mangels geeigneter Veröffentlichungen ist es nicht möglich, für die Stationen der neuen Mitgliedstaaten 20jährige Dekadenmittel in absehbarer Zeit zu erstellen.
- 2) Zahlreiche Änderungen im Netz der synoptischen Stationen (Stationsverlegungen u.a.m.) haben in zunehmendem Maße dazu geführt, daß Ersatzstationen benutzt werden mußten, ohne daß die Möglichkeit bestanden hätte, die entsprechenden langjährigen Mittel bereitzustellen. So mußten in letzter Zeit wiederholt aktuelle Witterungsdaten mit Mittelwerten verglichen werden, die wohl in der Nachbarschaft lagen, streng genommen aber nicht zur betreffenden Station gehörten. Auf längere Sicht war dies nicht mehr zu verantworten.
- 3) Vom pflanzenphysiologischen Standpunkt aus dürften Angaben über Temperaturextreme und Temperaturschwankungen aussagekräftiger sein als die bisher verwendeten Dekadenmittel der Temperatur. Auch erscheint die zusätzliche Angabe der Anzahl der Tage mit Niederschlag von 1 mm und weniger ein wesentlicher Hinweis auf die Verteilung des Niederschlagsangebotes der Dekade zu sein.

In der Tabelle erscheinen somit künftig folgende Angaben:

- a) das **mittlere Maximum der Lufttemperatur** für die Dekade,
- b) das **mittlere Minimum der Lufttemperatur** für die Dekade,
- c) die **mittlere Temperaturschwankung** für die Dekade.

Diese Angaben vermitteln einen Eindruck von dem im Mittel erreichten Extremwerten der Temperatur und dem Schwankungsbereich, dem die Pflanzenwelt während der Berichtsdekade ausgesetzt war. Diese Angaben werden ergänzt durch:

- d) das **absolut höchste Maximum der Lufttemperatur** und
- e) das **absolut tiefste Minimum der Lufttemperatur** während der Dekade.

Beide Temperaturen sind naturgemäß nur kurzfristig wirksam, zeigen aber doch die äußersten Grenzen der thermischen Belastung an. Die folgenden Angaben dienen der Beurteilung des Wasserhaushaltes:

- f) **Dekadensumme des Niederschlags**
- g) **Anzahl der Tage**, an denen im Berichtszeitraum **1 mm und weniger** an Niederschlag gefallen ist
- h) **Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration** eines in vollem Wachstum befindlichen, geschlossenen Pflanzenbestandes,
- i) **Dekadenbilanz aus Niederschlagssumme und Summe der potentiellen Evapotranspiration.**

Wie eingangs bereits angedeutet, läßt die Angabe der Dekadensumme des Niederschlags und der Anzahl der Tage mit 1 mm Niederschlag und weniger eine Beurteilung der Verteilung des Niederschlagsangebotes zu. Die Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration gibt Aufschluß über die Wasserabgabe landwirtschaftlicher Kulturen unter der Voraussetzung einer optimalen Wasserversorgung, d.h. einen Hinweis auf den höchstmöglichen Verdunstungswert. Die Bilanz kann — sofern sie negativ ist — Richtwert sein für den maximalen Wasserverlust der Böden. Ist sie positiv, so bildet sie ein Maß für die Anreicherung von Wasser in den ackerbaulich genutzten Böden.

Im Augenblick weist die Tabelle noch einen Mangel auf. Irland meldet z.Z. keine Extremtemperaturen. Angaben über die Temperaturverhältnisse müssen deshalb für die Stationen Irlands vorerst entfallen.

⁽¹⁾ Eine Übersicht über die 20jährigen Dekadenmittel mit ihren absoluten Zahlen ist auf den Seiten 16 bis 23 des Heftes 1/1973 enthalten.

V. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

NOTES ON THE METHODOLOGY OF REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

The entry of the United Kingdom, Ireland and Denmark into the European Economic Community calls for a corresponding extension of our weather reports. 18 extra stations have been included in the table, making a total of 70. It has also been necessary to make changes to the contents of the table.

For the reasons given below, weather information will in future be based solely on current data and not, as in the past, partly on a comparison of ten-day averages over a twenty-year period:¹

- (1) because of the lack of relevant published material it will not be possible in the foreseeable future to compile ten-day averages for the stations of the new Member States over a twenty-year period.
- (2) because of many changes in the network of synoptic stations (transfer of stations, among other reasons), increasing use has been made of replacement stations, although it has not been possible to compile multiannual averages for such stations. It has therefore been necessary on several occasions recently to compare the current climatic data of a particular station with average values relating not to the station itself but to the area around it. It was not possible to continue using such a system.
- (3) from the standpoint of plant physiology, data on extremes of and variations in temperature should be more significant than the ten-day averages of temperature used until now. The supplementary information on the number of days with a precipitation of 1 mm or less seems essential for a breakdown of precipitation in the ten-day period.

In future the following data will be listed in the table:

- (a) **mean maximum air temperature** for the ten-day period.
- (b) **mean minimum air temperature** for the ten-day period.
- (c) **mean variation in temperature** for the ten-day period.

These data give an idea of the average extreme temperatures reached and of the variations to which the plant world is subjected during the ten-year observation period. The data will be supplemented by:

- (d) the **absolute maximum air temperature** and
- (e) the **absolute minimum air temperature** in the ten-day period.

The effect of both temperatures is naturally of limited duration but they indicate the outermost limits of thermal constraints. The hydrological balance can be assessed on the basis of the following data:

- (f) **total precipitation over a ten-day period.**
- (g) **number of days** in the observation period during which precipitation was **1 mm or less.**
- (h) **total potential evapotranspiration over a ten-day period** from a compact group of plants in full growth.
- (i) **ten-day balance of total precipitation and total potential evapotranspiration.**

As already pointed out, it is possible from a study of the total precipitation over a ten-day period and of the number of days with precipitation of 1 mm or less to show the distribution of precipitation as a whole. The total potential evapotranspiration over a ten-day period provides information on the loss of water from agricultural land in the most favourable water supply conditions, i.e. indicates the highest possible rate of evaporation. The balance, if negative, can indicate maximum loss from the soil; if positive, it denotes the accumulation of water in land used for agriculture.

The table is at present incomplete: Ireland does not supply any maximum and minimum temperatures. No data on temperatures can therefore be shown at present for stations in Ireland.

¹ A summary of the ten-day averages over twenty years, in absolute figures, appears on pages 16 to 23 of issue No 1/1973.

V. RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

EXPLICATIONS MÉTHODOLOGIQUES CONCERNANT LES RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

L'entrée de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark dans la Communauté Économique Européenne implique une extension correspondante de nos rapports météorologiques. Au tableau ont été ajoutées 18 stations, ce qui porte ainsi le total à 70. Il a fallu, en outre, en modifier le contenu.

Pour les raisons énumérées ci-dessous, l'établissement des renseignements météorologiques sera dorénavant basé uniquement sur des données actuelles et non plus, comme par le passé, en partie par comparaison avec des moyennes décennales (1) portant sur une période de 20 ans. En effet:

- 1) En l'absence de publications appropriées, il ne sera pas possible, pour les stations des nouveaux pays membres, d'établir dans un avenir proche des moyennes décennales sur 20 ans.
- 2) De nombreuses modifications dans le réseau des stations synoptiques (déplacements de stations, entre autres) ont amené à utiliser de plus en plus de stations de remplacement sans que l'on ait la possibilité d'établir pour ces stations les moyennes pluriannuelles correspondantes. Ainsi a-t-il fallu ces derniers temps, à maintes reprises, comparer les données climatologiques actuelles d'une station déterminée avec des valeurs moyennes qui, bien que relevées dans son voisinage, n'appartenaient pas à cette station. Une telle méthode ne pouvait être utilisée plus longtemps.
- 3) Du point de vue de la physiologie végétale, les données relatives aux températures extrêmes et aux variations de température devraient être plus significatives que les moyennes décennales de température utilisées jusqu'ici. L'indication complémentaire du nombre de jours où la quantité d'eau recueillie a été de 1 mm ou moins, semble essentielle pour la répartition des précipitations de la décennie.

A l'avenir, les données suivantes figureront dans le tableau:

- a) La **moyenne des maxima de la température de l'air** pour la décennie.
- b) La **moyenne des minima de la température de l'air** pour la décennie.
- c) La **variation moyenne des températures** pour la décennie.

Ces informations donnent une idée des moyennes des valeurs extrêmes et des écarts de température auxquels la végétation a été soumise au cours de la décennie considérée. Elles seront complétées par:

- d) le **maximum absolu de la température de l'air** et
- e) le **minimum absolu de la température de l'air** pendant la décennie.

Ces deux températures n'ont bien entendu qu'un effet très court, mais elles indiquent les limites extrêmes de la contrainte thermique. Les données suivantes servent à apprécier le bilan hydrique:

- f) **Somme décennale des précipitations.**
- g) **Nombre de jours** au cours desquels il est tombé **1 mm d'eau ou moins.**
- h) **Somme décennale de l'évapotranspiration potentielle** d'un groupe compact de végétaux se trouvant en plein développement végétatif.
- i) **Bilan décennale résultant de la somme des précipitations et du total de l'évapotranspiration potentielle.**

Comme nous l'avons déjà indiqué au début, la somme décennale des précipitations et le nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins permettent d'apprécier la répartition de l'ensemble des précipitations. La somme décennale de l'évapotranspiration potentielle fournit des renseignements sur la cession d'eau par les cultures agricoles dans des conditions d'alimentation en eau optimales, c'est-à-dire une indication de l'évaporation maximale possible. S'il est négatif, le bilan peut fournir une indication de la perte maximale d'eau par le sol. S'il est positif, il fournit une indication de l'accumulation d'eau dans les sols utilisés pour l'agriculture.

Actuellement, le tableau présente encore une lacune: l'Irlande ne fournit aucune température extrême. En conséquence, pour les stations d'Irlande aucune indication de température ne sera donnée pour le moment.

(1) Un aperçu des moyennes décennales sur 20 ans, données absolues, figure en pages 16 à 23 du fascicule n° 1/1973.

V. RELAZIONE SULLA METODOLOGIA AGRARIA

SPIEGAZIONI METODOLOGICHE

3. CONCERNENTI LE RELAZIONI SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

L'ingresso della Gran Bretagna, dell'Irlanda e della Danimarca nella Comunità Economica Europea rende indispensabile un ampliamento delle nostre relazioni meteorologiche. Alla tabella sono state aggiunte 18 stazioni, il che porta il totale a 70. E' stato inoltre necessario modificarne il contenuto.

Per i motivi enumerati qui appresso l'allestimento di informazioni meteorologiche si baserà d'ora in poi unicamente su dati attuali e non più come per il passato, anche su raffronti con medie per decade riguardanti un periodo di 20 anni:

- 1) In assenza di pubblicazioni adeguate non sarà possibile, per le stazioni dei nuovi paesi membri, allestire in un prossimo futuro medie per decade su 20 anni.
- 2) Numerose modifiche nella rete delle stazioni sinottiche (spostamento di stazioni, per esempio) hanno indotto a valersi sempre più di stazioni di sostituzione, il che impedisce di allestire per tali stazioni le medie pluriennali corrispondenti. Negli ultimi tempi, pertanto, è stato più volte giocoforza comparare i dati climatologici attuali di una stazione determinata con valori medi che, benché rilevati nelle vicinanze della stessa, non appartenevano a tale stazione. Non era possibile ricorrere ulteriormente ad un metodo siffatto.
- 3) Sotto il profilo della fisiologia vegetale i dati relativi alle escursioni termiche ed alle variazioni di temperatura dovrebbero essere più significativi delle medie per decade utilizzate finora. L'indicazione supplementare del numero dei giorni in cui la quantità d'acqua raccolta è stata di 1 mm o meno appare essenziale per la ripartizione delle precipitazioni sulla decade.

In futuro, nella tabella figureranno i dati seguenti:

- a) **media delle temperature massime dell'aria per la decade.**
- b) **media delle temperature minime dell'aria per la decade.**
- c) **variazione media delle temperature per la decade.**

Tali informazioni danno un'idea delle medie di valori estremi e di scarti di temperatura ai quali la vegetazione è stata soggetta nel corso della decade considerata. Esse verranno completate da:

- d) **massimo assoluto della temperatura dell'aria durante la decade.**
- e) **minimo assoluto della temperatura dell'aria durante la decade.**

Beninteso, entrambe queste temperature hanno un effetto di durata molto breve, ma esse indicano i limiti estremi del carico termico. I dati seguenti serviranno a valutare il bilancio idrico:

- f) **Somma delle precipitazioni per decade.**
- g) **Numero dei giorni in cui è caduto 1 mm d'acqua oppure meno.**
- h) **Somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale di un gruppo compatto di vegetali in fase di pieno sviluppo vegetativo.**
- i) **Bilancio per decade risultante dalla somma delle precipitazioni e dal totale dell'evapotraspirazione potenziale.**

Come si è già detto, la somma per decade delle precipitazioni ed il numero dei giorni nel corso dei quali è caduto 1 mm d'acqua o meno permettono di apprezzare la ripartizione delle precipitazioni complessive. La somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale fornisce informazioni sulla cessione d'acqua da parte delle colture agricole in condizioni di alimentazione idrica ottimale, cioè un'indicazione sull'evaporazione massima possibile. Se negativo, il bilancio può fornire un'indicazione sulla perdita massima d'acqua da parte del suolo. Se positivo, esso fornisce un'indicazione dell'accumulazione d'acqua nei suoli utilizzati per l'agricoltura.

Attualmente la tabella presenta ancora una lacuna: l'Irlanda non fornisce alcuna temperatura estrema. Pertanto, per le stazioni irlandesi non verranno per il momento fornite indicazioni di temperatura.

(1) Un sommario delle medie per decade su 20 anni, dati assoluti, figura alle pagg. 16-23 del fascicolo n. 1/1973.

V. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

METHODOLOGISCHE TOELICHTINGEN BIJ HET BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

De toetreding van Groot-Brittannië, Ierland en Denemarken maakt een overeenkomstige uitbreiding van ons bericht noodzakelijk. Er zijn 18 stations aan de tabel toegevoegd, het totale aantal stations bedraagt nu dus 70. Bovendien moest de inhoud worden aangepast.

Om onderstaande redenen gaat men bij de opstelling van de meteorologische gegevens voortaan alleen uit van de actuele feiten en niet meer, zoals tot nu toe gedeeltelijk in vergelijking tot de tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar (1):

- 1) Bij gebrek aan geschikte publikaties kunnen de weerstations van de nieuwe Lid-Staten binnen afzienbare tijd geen tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar verstrekken.
- 2) Talrijke veranderingen in het net van synoptische stations (verplaatsingen van stations e.d.) hebben er in toenemende mate toe geleid, dat gebruik wordt gemaakt van vervangingsstations, waarbij het echter niet mogelijk is de desbetreffende gemiddelden over verschillende jaren te verstrekken. De laatste tijd moesten bijvoorbeeld herhaaldelijk actuele klimatologische gegevens worden vergeleken met gemiddelde waarden die weliswaar in de buurt waren opgenomen, maar die goed beschouwd niet bij het betrokken station hoorden. Dit was op den duur niet meer verantwoord.
- 3) Vanuit het standpunt van de plantenfysiologie kunnen gegevens over extreme temperaturen en temperatuurwisselingen van groter belang zijn dan de tot nu toe gebruikelijke temperatuurgemiddelden over tien dagen. Ook schijnt een aanvullende opgave van het aantal dagen waarop de neerslag 1 mm of minder bedroeg, een belangrijke aanwijzing te geven voor de verdeling van de neerslag over tien dagen.

In de toekomst zullen de tabellen de volgende gegevens bevatten:

- a) Het **gemiddelde maximum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- b) Het **gemiddelde minimum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- c) De **gemiddelde temperatuurschommeling** in de periode van tien dagen.

Deze gegevens geven een indruk van de gemiddelde extreme temperatuurwaarden en de temperatuurschommelingen waaraan de planten in de betrokken tien dagen waren blootgesteld. Deze gegevens zullen worden aangevuld met:

- d) het **absoluut hoogste maximum van de luchttemperatuur** en
- e) het **absoluut laagste minimum van de luchttemperatuur** tijdens de periode van tien dagen.

Beide temperaturen heersen natuurlijk slechts korte tijd, maar zij geven de uiterste grenzen van de thermische belasting aan. De volgende gegevens dienen ter beoordeling van de waterhuishouding:

- f) De **totale neerslag in de periode van tien dagen**.
- g) Het **aantal dagen** in de betrokken periode waarop 1 mm of minder neerslag is gevallen.
- h) Het **tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie** van een gesloten plantendek in volle groei.
- i) Het **verschil tussen de totale neerslag en de totale potentiële evapotranspiratie over de periode van tien dagen**.

Zoals boven reeds vermeld, kan de verdeling van de totale neerslag in een periode van tien dagen worden bepaald aan de hand van de totale neerslag en het aantal dagen met 1 mm neerslag of minder. Het tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie geeft inlichtingen over de waterafgifte van landbouwgewassen, mits deze optimaal met water worden verzorgd, dat wil zeggen een aanwijzing inzake de hoogst mogelijke verdampingswaarde. De vergelijking kan — als deze negatief uitvalt — een aanwijzing vormen voor het maximale waterverlies in de grond. Valt de vergelijking positief uit, levert deze een aanwijzing op inzake de vergroting van de hoeveelheid water in de voor akkerbouw gebruikte gronden.

Op het ogenblik vertoont de tabel nog een leemte. Ierland geeft namelijk geen extreme temperaturen op. Er kunnen dus vooreerst geen temperatuurgegevens van de Ierse stations worden gepubliceerd.

(1) Op blz. 16 tot 23 van aflevering 1/1973 is een overzicht met de absolute waarden opgenomen van de tiendaagse gemiddelden over 20 jaar.

Die Witterung vom 21. Januar 1979 bis zum 30. April 1979 im Raume der EUR-9

21.1. - 31.1.1979

Zwischen einem Hoch über Skandinavien und einem Tief über dem Ostatlantik floss am 20. in einer südöstlichen Strömung in die westlichen Gebiete der EG milde Meeresluft ein, die jedoch in Mitteleuropa die bodennahe Kaltluft nicht ausräumen konnte. Eine mitziehende Front löste am 22. in Frankreich und Italien Niederschlag aus, der vor allem in Südfrankreich und Norditalien sehr ergiebig war. Niederschlag aus dieser Front hielt in Italien auch am 23. an, während in Mitteleuropa die Fronten eines vom Aermelkanal zum Baltikum ziehenden Tiefs Niederschlag verursachten. Ein Hoch schob sich vom Atlantik her am 24. nach Frankreich vor und erstreckte sich am 25. von der Bretagne zu den Karpaten, so dass die eingeflossene kühle Meeresluft im südlichen Teil der EG zur Ruhe kam, während ein von Schottland nach Osten wanderndes Tiefdrucksystem dem Norden abermals Schneefall brachte. Am 26. wich das Hoch nach Südosten. Damit konnte die Kaltfront eines von der Nord- zur Ostsee ziehenden Tiefs langsam auf das Festland übergreifen. Sie drang nur langsam nach Südosten vor und so fiel am 26. und 27., vor allem in Frankreich und Deutschland, ergiebiger Niederschlag, teils als Schnee, teils als Regen. Vom Atlantik her griff ein Hoch am 27. auf die Britischen Inseln, am 28. auf Nordwesteuropa über und gewann Anschluss an ein Skandinavisches Hoch. So floss Kaltluft aus Nordosten vor allem nach Dänemark und Norddeutschland, aber auch in die Benelux-Staaten, Nordfrankreich und Südengland ein. Fronten eines kräftigen Tiefs griffen am 29. nach Westeuropa über. Damit überströmte die Kaltluft nur noch Dänemark und Norddeutschland. Das Tief zog ostwärts, so dass am Folgetag frische Meeresluft in den EG-Raum eindrang und am letzten Tag des Monats ein Hoch über Spanien seinen Einfluss auf Frankreich, den Süden der Britischen Inseln und Südwestdeutschland ausdehnen konnte. Eigenständige Tiefdruckgebiete im Mittelmeer brachten Italien ab dem 28. Niederschläge.

Bei den Lufttemperaturen zeigen die Tagesmaxima gegen langjährige Werte verbreitet eine negative Abweichung. Sie ist mit rund 5 Grad Celsius in Dänemark, den Benelux-Staaten und Norddeutschland besonders ausgeprägt. In Südfrankreich und Norditalien wurde der Sollwert erreicht, in Südtalien bis zu 3 Grad überschritten. Bei den Tagesminima ist die negative Abweichung geringer und tritt nur in den nördlichen Gebieten auf. Süddeutschland, der grösste Teil Frankreichs und Italien zeigen hier eine positive Abweichung. Ein Blick auf die Spalte "Absolutes Minimum" lässt jedoch erkennen, dass nur Südfrankreich sowie Italien überwiegend vom Frost verschont blieben.

Die Niederschlagssumme erreichte auf den Britischen Inseln zwischen dem Normwert und dem Doppelten davon. In Dänemark, den Benelux-Staaten, der Nordhälfte Frankreichs und der Bundesrepublik Deutschland gingen Mengen zwischen dem Sollwert und der Hälfte davon nieder. In Norditalien, Südfrankreich und Süddeutschland wurden Werte zwischen dem Normwert und dem Doppelten gemessen, an der Biskaya gar das Dreifache. Auf der Apenninenhalbinsel errechnete sich verbrisset der Normwert, doch gab es örtlich Abweichungen sowohl bis zum Dreifachen wie auch bis zum gänzlichen Ausbleiben.

Die Bodentemperaturen änderten sich unter der Schneedecke kaum. Im südlichen Teil der EG konnte jedoch eine leichte Erwärmung stattfinden. Bei einer überwiegend positiven Wasserbilanz fand verbreitet eine Auffüllung des Bodenwasservorrates statt. Gebietsweise sind jedoch erhebliche Mengen als Schnee festgelegt; je nach Verlauf des Abtauens sickern sie in den Boden oder fließen oberflächlich ab.

Die Vegetationsruhe hält in den Gebieten nördlich der Alpen an. Die Schneedecke verhinderte eine genauere Aussage über den Stand der Wintersaaten. Sie ist inzwischen jedoch überwiegend verharrt und hat damit ihre isolierende Wirkung eingebüsst; gleichzeitig wird der Gasaustausch stärker behindert. So finden einige pilzliche Schädlinge gute Ausbreitungsbedingungen. *Cercospora* herpetrichoides, der Hauptverursacher des Halmbroches, findet zwar gute Entwicklungsbedingungen, doch unterbleibt bei einer Schneedecke die Neinfektion. Gebietsweise konnte entstehendes Schmelzwasser nicht zügig abfließen, überstaute die Aecker und nachts bildete sich eine Eisdecke. In diesem Jahr hat der Winter für einen ausreichenden Vernalisationseffekt gesorgt, so dass ein kräftiger Eintritt der generativen Phase bei Wintergetreide erwartet werden kann. Schnittrarbeiten gingen an frostfreien Tagen weiter. Daneben wurden im Obstbau die Stämme - vor allem auf der Südseite - gekalkt, um die Bildung von Frostplatten und Frostriessen zu verhindern.

1.2. - 10.2.1979

Zweimal lief in dieser Dekade ein ähnliches Wettergeschehen ab. Anfangs überströmten Ausläufer eines atlantischen Tiefs die nördlichen Gebiete der EG, während im Süden Hochdruckeinfluss herrschte. Dann wich das Hoch weiter nach Süden, so dass auch südliche Gebiete Niederschläge erhielten. Gleichzeitig stiess der Keil eines nordatlantischen Hochs über die Britischen Inseln nach Mitteleuropa vor, führte Kaltluft heran, hinderte Fronten über Westeuropa am Vorwärtkommen und liess an der Luftmassengrenze über Frankreich fast täglich Niederschlag fallen. Mit dem weiteren Vorstossen des Hochs nach Süden traten dann dort Wechselfröte auf, während es vorher im Norden gebietsweise Eistage bewirkt hatte. Das Gebiet der EG wurde für den Durchzug von Meeresluft frei, die vor allem im Süden recht mild war. Nun konnte der erneute Vorstoss eines Hochkeils vom Nordatlantik mit arktischer Kaltluft erfolgen.

Gegenüber langjährigen Temperaturmitteln zeigen die Maxima in nördlichen Gebieten eine negative Abweichung bis über 2 Grad Celsius. Im Mittelmeerraum dagegen wurden die langjährigen Temperaturwerte bis zu 3 Grad Celsius überschritten. Die Tagesminima unterschritten langjährige Werte nur bis 1 Grad Celsius. In südlichen Gebieten betrug die positive Abweichung bis 4, örtlich bis 6 Grad Celsius. Auch lag die Grenze zwischen positiver und negativer Abweichung vom langjährigen Klimawert weiter nördlich.

Die Niederschlagssumme erbrachte auf den Britischen Inseln zwischen einem Viertel der Norm in Schottland und dem Dreifachen davon in Irland. Dänemark erhielt den Normwert; die Benelux-Staaten und die Bundesrepublik massen zwischen dem Normwert und dem Dreifachen, örtlich auch ein Viertel davon.

Frankreich und Italien empfangen zwischen dem Normwert und dem Doppelten davon, örtlich jedoch auch das Vierfache (Atlantikküste) oder ein Viertel (Südfrankreich, Südtalien).

Auch in dieser Dekade blieb die Temperaturbewegung im Boden gering. Lediglich in geschützten Tallagen des Südens stiegen die Krumentemperaturen um etwa 5 Grad Celsius an. Verbreitet besteht in den Gebieten nördlich der Alpen noch eine schwache Frostschicht. In südlichen Gebieten sowie örtlich konnten die Niederschläge zu einer Auffüllung des Bodenwasservorrates beitragen. In anderen Gebieten führte ergiebiger Niederschlag mit gleichzeitiger Schneeschmelze bei Warmluftadvektion und gefrorenen Böden zu einem beschleunigten Wasserabfluss und damit zu Hochwasser der Bäche und Flüsse.

Die Vegetationsruhe hielt in Mittel-, Nord- und Westeuropa überwiegend an. Örtlich kamen die Spitzen frühblühender Zwiebelgewächse aus dem Boden und wurde in sehr geschützten Lagen die Blüte von Salweide, Haselstrauch und Schneeglöckchen beobachtet. Wintersaaten konnten sich nur geringfügig entwickeln. Feldarbeiten waren nicht möglich. Lediglich im Obst- und Weinbau wurden Schnitt- und Entropelungsarbeiten sowie die Erneuerung der Erziehungsanlagen weitergeführt. Noch immer sind Massnahmen gegen Wildverbiss nötig. Während Greifvögel Hunger leiden, können sich Feldmäuse unter der schützenden Schneedecke vermehren. So muss eine Bekämpfungsfaktion für diese Mäuser zeitig vorbereitet werden, damit nicht erst bei grossem Schaden die explosionsartige Massenvermehrung dieser Schädlinge zu spät bemerkt wird.

11.2. - 20.2.1979

Das Witterungsgeschehen dieser Dekade wurde durch ein Hoch über Skandinavien und Nordrussland bestimmt. So lagen anfangs, vor allem Dänemark, Nordostdeutschland und der Norden der Britischen Inseln, in der zweiten Hälfte der Dekade jedoch ganz Deutschland, die Benelux-Staaten sowie der Norden und Osten Frankreichs im Zustrom kalter Festlandsluft. In den Südwesten des EG-Raumes floss milde Meeresluft ein. Mitziehende Tiefs und ihre Fronten brachten vor allem dem Mittelmeerraum ergiebige Regenfälle. An der Luftmassengrenze kam es besonders in Norddeutschland zu ergiebigem Schneefall. Die bei Starkwind eintretenden Schneeverwehungen führten zum zweitenmal in diesem Winter zu einem Verkehrsnotstand. Lediglich Italien und Südfrankreich blieben in dieser Dekade frostfrei. Dabei kam es in Dänemark, Norddeutschland und den Benelux-Staaten zu länger anhaltendem, in Frankreich, auf den Britischen Inseln und im übrigen Deutschland gelegentlich zu Dauerfrost.

Gegenüber langjährigen Klimawerten zeigen die Maxima der Lufttemperatur, ausser in Italien und Südfrankreich, überall negative Abweichungen. Dieser Normwert wurde im südlichen Grossbritannien, in den Benelux-Staaten, in Dänemark und Norddeutschland bis zu 7 Grad Celsius unterschritten. Wie bereits in der vorigen Dekade, blieb die negative Abweichung bei den Tagesminima geringer. Im östlichen und südlichen Frankreich, in mittleren und südlichen Gebieten der Bundesrepublik Deutschland sowie in Italien war die Abweichung positiv; in kleineren Gebieten wurde der Sollwert bis zu 5 Grad Celsius übertroffen.

Die Niederschlagssumme betrug im Norden der Britischen Inseln und in Dänemark ein Viertel, in kleineren Gebieten Süddeutschlands die Hälfte des Sollwertes. Verbreitet errechneten sich Werte zwischen der Norm und dem Doppelten davon. In Italien wurde gebietsweise das Vierfache, örtlich das Fünffache gemessen.

Das Temperaturniveau der vorigen Dekade blieb im Boden weitgehend erhalten. Gebietsweise trat eine leichte Auskühlung ein. Während südliche Gebiete teilweise neben raschem Oberflächenabfluss eine Zunahme des Bodenwasservorrates erfuhren, liegt der Niederschlag im Norden weitgehend als Schnee fest.

Im Norden blieb die Vegetationsruhe weitgehend erhalten. Die langanhaltende und dabei verharschte Schneedecke lässt dort die Ausbreitung verschiedener pilzlicher Krankheiten sowie Wachstumsdepressionen des Wintergetreides und Auswaschung des Stickstoffs im Wurzelraum befürchten. Im Obstbau wird nach dem Schnitt nun auch die Winterspritzung mit Karbolenen und Gelbspritzmitteln durchgeführt. In südlichen Gebieten der EG, ja selbst am Nordrand der Alpen und in der Oberrheinischen Tiefebene beobachtete man örtlich die Blüte des Haselstrauches und Schneeglöckchens sowie das erste Bluten der Reben.

21.2. - 28.2.1979

Ein Hoch über dem Baltikum liess am 20. und 21. in dem grössten Teil der EG Festlandsluft einströmen, während die Britischen Inseln und die an Atlantik und Nordsee angrenzenden Regionen Niederschlag erhielten. Gleichzeitig empfing Süditalien aus einem eigenständigen Tief im Mittelmeerraum Regen. Am 22. schob sich ein Hoch vom Ostatlantik aus nach Nordosten und lag am 24. über den Britischen Inseln; gleichzeitig kam eine Kaltfront langsam nach Osten voran und löste sich östlich des EG-Raumes auf. Die Britischen Inseln meldeten Nachtfröste, das Europäische Festland geringen Niederschlag; im Mittelmeerraum verstärkte sich das Tief und brachte ergiebigen Niederschlag. Am 25. schob sich das Hoch von den Britischen Inseln nach Osten vor, erstreckte sich am 26. vom Aermelkanal bis zu den Karpaten und wurde dann nach Südosten abgedrängt, so dass es am Monatsletzten über dem Balkan lag. So konnten Fronten eines Nordatlantischen Tiefs anfangs über die Britischen Inseln, später über das gesamte Gebiet der EG ziehen und Niederschlag auslösen.

Gegenüber den langjährigen Werten der Lufttemperatur zeigt sich verbreitet eine negative Abweichung. Gebietsweise wurde dieser Sollwert bis zu 4 Grad Celsius verfehlt, in kleineren Gebieten der Britischen Inseln und Süditaliens jedoch auch erreicht.

Die Niederschlagssumme betrug auf dem Festland allgemein zwischen einem Zehntel und der Hälfte der Norm. Gebietsweise blieb Niederschlag minimal. In Süditalien wurde das Anderthalbfache erreicht, auf den Britischen Inseln zwischen der Hälfte und dem Normwert. In nördlichen Gebieten der EG wiesen die Böden gebietsweise weiterhin eine Frostschicht, z. T. auch eine darüber liegende Schneeschicht auf. Im Süden stiegen die Temperaturen leicht an. Verbreitet sind die Böden auf Feldkapazität mit Wasser gesättigt, gebietsweise auch übersättigt.

Während die Vegetationsruhe in nördlichen Gebieten weitgehend anhielt, lockerte sie sich im Süden zunehmend. Dort sind die Pflanzen an Strahlungstagen mit Tagstemperaturen bis über 10 Grad Celsius und Frost in den Nachtstunden einem erheblichen Stress ausgesetzt. Für Wintergetreide ergibt sich eine zusätzliche Gefahr durch Wurzelschädigung beim Auffrieren des Bodens. Die Blüte von Schneeglöckchen und Haselstrauch ergriff weitere Gebiete. Erstmals öffnete in der Oberrheinischen Tiefebene nun auch Huflattich während Stunden mit Sonnenschein seine Blüten. Örtlich setzen auf leichten Böden Feldarbeiten ein. Im Obstbau beschleunigte man den Schnitt und die Winterspritzung. Örtlich zeigten Reben das erste Bluten.

1.3. - 10.3.1979

Eine Tiefdruckrinne, die sich am 1. von der Nordsee bis zum Mittelmeer erstreckte, brachte verbreitet geringen Niederschlag. In der nachfolgenden Kaltluft kam es verbreitet zu Nachtfrösten. Am 2. schob sich der Keil eines Hochs bei Spanien nach Frankreich vor und das Hoch lag am 3. mit Kern über den Ostalpen, am 4. über dem Balkan. So blieben weite Teile Frankreichs und Süddeutschland am 2. und 3. niederschlagsfrei, während die Gebiete nördlich von Fronten überströmt wurden und im Mittelmeer ein eigenes Tief örtlich sehr ergiebigen Regenfall auslöste. Am 4. konnte die Front eines Nordmeertiefs nach Süden vorankommen; nur der Mittelmeerraum blieb niederschlagsfrei. Nach Zwischenhocheinfluss am 5. fiel beim Durchzug der Fronten nordatlantischer Tiefs verbreitet und häufig Niederschlag, der besonders am 9. und 10. ergiebig war. Lediglich der Mittelmeerraum blieb in der zweiten Hälfte der Dekade weitgehend niederschlagsfrei. Die Gebiete im Norden verzeichneten am 9. unter dem Einfluss eines Orikantiefs Starkwind.

Gegenüber langjährigen Werten der Lufttemperatur zeigt sich bei den Maxima auf den Britischen Inseln eine negative Abweichung von rund 1 Grad Celsius, in den Benelux-Staaten, Südfrankreich und Norditalien eine positive Abweichung von rund 1 Grad Celsius, sonst allgemein ein Erreichen dieses Wertes. Bei den Minima wurde der langjährige Wert in Irland, Dänemark und der Bundesrepublik Deutschland um 1 bis 2 Grad Celsius überschritten, in Südfrankreich gar um 2 bis 3 Grad Celsius. Eine geringe negative Abweichung zeigten Grossbritannien und die Benelux-Staaten; in Norditalien wurde der Sollwert um rund 1 Grad Celsius verfehlt, in Süditalien um 1 bis 2 Grad Celsius.

Der Niederschlag auf den Britischen Inseln erreichte das Doppelte bis Dreifache des langjährigen Wertes, in Dänemark das Anderthalbfache bis Dreifache. Wurde in den Benelux-Staaten und Norddeutschland das Doppelte der Norm gemessen - örtlich auch ein Viertel - so in der übrigen Bundesrepublik Deutschland der Normwert, in Frankreich allgemein zwischen dem Normwert und dem Doppelten davon. Dabei blieb in Südfrankreich der Regen örtlich minimal. In Italien fiel verbreitet eine Niederschlagssumme zwischen dem Normwert und dem Doppelten; örtlich kamen sowohl Abweichungen bis zu einem Viertel wie auch bis zum Dreifachen vor.

**V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG
REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY**

**V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA**

Die Böden sind nunmehr in den Niederungen allgemein frei von Dauerfrost. Häufig wurde jedoch in den Nachtstunden ein Gefrieren beobachtet. Ueberwiegend sind die Böden auf Feldkapazität mit Wasser gesättigt oder übersättigt. Dementsprechend waren Quellschüttung und Wasserführung der Oberflächengewässer enorm.

Verbreitet ist nunmehr die Vegetationsruhe gelockert, im Süden stärker als im Norden. In nördlichen Gebieten erforderte das Abtauen erhebliche Wärme. Wintersaaten zeigten nach dem Abtauen ein uneinheitliches Bild. Während man in Frankreich mit dem Verlust von einem Sechstel des Wintergetreides rechnet, steht in der Bundesrepublik Deutschland Winterweizen allgemein gut, Wintergerste dagegen in Norddeutschland schlecht. Eine genauere Aussage ist allerdings erst möglich, wenn die vielfach von Schmelzwasser überretauten Flächen abgetrocknet sind. Winterraps hat vor allem dort gelitten, wo er zu kräftig entwickelt unter die Schneedecke kam. In südlichen Gebieten sind vor allem auf leichten Böden Feldarbeiten im Gange, ja konnte in der Oberrheinischen Tiefebene örtlich bereits die Aussaat des Sommergetreides abgeschlossen werden.

Da Ziertrücker und Steinobst in südlichen Gebieten ein Knospenschwellen zeigten, forcierte man dort den Baumschnitt und die Winterspritzung. Das Bluten der Rebe wurde bis an die nördliche Anbaugrenze beobachtet. Die Blüte des Schneeglöckchens schob sich auf dem Festland bis nach Jütland vor. In den Tälern der Mittelgebirge stäubte verbreitet die Haselnuss. In diesen Gebieten führten Bienen ihren Reinigungsflug durch.

11.3. - 20.3.1979

Die Fronten nördlich wandernder Tiefs brachten dem größten Teil der EG vom 11. bis 14. Niederschlag. Nur der Mittelmeerraum blieb niederschlagsfrei. Während zu den Britischen Inseln und in südlichen Gebieten milde Meeresluft einströmte, verzeichneten Dänemark und Deutschland Fröste. Am 14. erstreckte sich die Front eines Tiefs über dem Aermelkanal in West-Ost-Richtung entlang dem 50. Breitengrad, zeigte am 16. zwei Kerne über dem Aermelkanal und Schlesien, bestand dann bis zum 18. als Tiefdruckzone von Weisserusland über Norddeutschland und den Aermelkanal bis zu den Azoren. Nördlich davon kam es zu starken Schneefällen und Frösten, in Dänemark gar zu Dauerfrost. Südlich dieser Zone kam es in meist milder Meeresluft zu Schauerwetter mit Aufheiterungen. Eigenständig kleinere Tiefs im Mittelmeerraum lösten dort Niederschlag aus. Franksich erhielt am 19. aus der Kaltfront eines Tiefs über der Bretagne gewittrigen Niederschlag, während ein Zwischenhoch über den Alpen das Wetter in Deutschland und Italien bestimmte. Der Norden der EG blieb weiter im Zustrom von Kaltluft. Am 20. brachte die Front eines Nordmeertiefs den Britischen Inseln Niederschlag; die Front des nunmehr über dem Aermelkanal liegenden Tiefs liess in Frankreich die Schauerstätigkeit anhalten und ein Tief über den Seealpen löste im Alpenraum und in Italien Niederschläge aus.

Gegenüber langjährigen Werten zeigen die Tagesmaxima der Lufttemperatur nur in Süditalien, Südfrankreich und Süddeutschland eine positive Abweichung bis zu 2 Grad Celsius. Verbreitet lagen die Tagesmaxima erheblich unter dem Normwert; in Dänemark, auf den Britischen Inseln und Norddeutschland bis zu 5 Grad Celsius. Bei den Tagesminima war die Abweichung geringer und nur in Norddeutschland, Dänemark und auf den Britischen Inseln negativ; der Normwert wurde dort bis zu 2 Grad Celsius verfehlt. Im übrigen Gebiet der EG stellte man eine positive Abweichung fest, die in Bayern mit 3 Grad Celsius ihren größten Wert erreichte.

Die Niederschlagssumme blieb nur in Irland, Schottland und Süditalien unter dem langjährigen Wert. Verbreitet bewegten sich die Niederschlagssummen zwischen dem Normwert und dem Doppelten, in Deutschland, den Benelux-Staaten und Südfrankreich erreichten sie den dreifachen, in Südfrankreich stellenweise sogar den sechsfachen Wert (Kizza 114 mm, Clermont-Ferrand 79 mm, Biarritz 71 mm).

Die Bodentemperaturen konnten in südlichen und mittleren Gebieten der EG ansteigen, teils bis auf Werte von 10 Grad Celsius in der Krume. Im Norden dagegen zeichnet sich nach den häufigen Schneefällen noch keine Erwärmung ab. Verbreitet sind die Böden mit Wasser gesättigt oder übersättigt. In südlichen Gebieten konnten sie soweit abtrocknen, dass zeitweise Feldarbeiten möglich waren. Das Hochwasser der Flüsse klang langsam ab.

Das Pflanzenwachstum kam nunmehr in weiten Gebieten der EG in Gang. Wintergetreide, Wiesen und Weiden zeigten ein Ergrünen. In Norddeutschland zeigt vor allem Wintergerste einen schlechten Stand. Vielfach ist sie ganz abgestorben, während andere Wintergetreidearten eine Bräunung aufweisen. Wechselfröste fügten dem Getreide weitere Schäden zu. Die Bestockung ist gebietsweise eingetreten, steht in weiten Gebieten aber noch aus. Die Frühjahrssaat kam nur auf leichteren Böden etwas voran. Teils brachte man in den Morgenstunden auf gefrorenen Böden Dünger aus. Raps zeigt im Süden einen Beginn des Triebwachstums, im Norden nach Ueberstaung eine erneute Schädigung. Zur Bekämpfung des Rapskrebesses wird im Norden eine Düngung mit Kalkstickstoff empfohlen.

Der Saftstrom der Gehölze führte zu Knospenschwellen und Blüten an Schnittstellen. Im deutschen Weinbau sind sorten- und landchaftsweise starke Frostschäden eingetreten. Das Schneeglöckchen blüht inzwischen sowohl im Norden wie auch in mittleren Höhenlagen. Im Norden setzte vielfach das Stäuben der Haselnuss vor der Schneeglöckchenblüte ein, eine selten vorkommende phänologische Phasenumkehr. Im Süden blühen inzwischen Hufplattich und Salweide, ja öffneten vereinzelt Stachelbeeren ihre Blättchen.

21.3. - 31.3.1979

Fronten eines von den Britischen Inseln nach Skandinavien ziehenden Tiefs brachten dem gesamten Gebiet der Europäischen Gemeinschaft am 21. und 22. Niederschlag. In nachfolgender Meereskaltluft sanken die Temperaturen und hielt die Schauerstätigkeit an. Der Vorstoss der Kaltluft in den Mittelmeerraum liess dort ein eigenständiges Tief entstehen. Ein Zwischenhoch brachte den Britischen Inseln und Frankreich am 23., Dänemark und Deutschland am 24. kurze Wetterberuhigung mit kräftiger Sonneneinstrahlung und verbreitetem Nachtfrost. Danach überzogen abermals die Fronten eines umfangreichen nordatlantischen Tiefdruckgebietes den Raum der EG. Sie führten anfangs milde, später kalte Meeresluft heran. Der Niederschlag erwies sich gebietsweise als sehr ergiebig. Er ging im weiteren Verlauf oft in gewittrigen Schauern und im Bergland als Schnee nieder. Fronten eines Mittelmeertiefs lösten in Bayern am 29. katastrophale Schneefälle aus. Gleichzeitig kam an diesem Tag das über den Britischen Inseln liegende kräftige Tief in Bewegung und zog an den Polgetagen zum Baltikum. Es stellte sich eine nördliche Strömung ein, die die Temperaturen, vor allem am Tage, weiter absinken und die Niederschläge abklingen liess.

Gegenüber langjährigen Werten der Lufttemperatur zeigt sich bei den Tagesmaxima im gesamten Gebiet der EG eine negative Abweichung. In Zentralfrankreich war sie mit Werten bis 4 Grad Celsius unter der Norm am grössten. Die Tagesminima verfehlten den Normwert in Italien, Irland und Südengland um 1 Grad Celsius, in Schottland um bis zu 3 Grad Celsius; in der Bundesrepublik Deutschland und in Zentralfrankreich übertrafen sie das Soll bis zu 2 Grad Celsius.

Die Niederschlagssummen erreichten nur in Süditalien und gebietsweise in Südfrankreich die Hälfte des Normwertes. Sonst wurden die langjährigen Werte überall überschritten, und zwar verbreitet bis zum Doppelten. Gebietsweise wurde das Dreifache der Norm erreicht, in Süddeutschland örtlich das Vierfache, in Südengland gar örtlich das Fünffache.

Die Bodentemperaturen liegen verbreitet unter langjährigen Werten. Ueberwiegend sind die Böden weiterhin zu nass.

Die Vegetation zeigte überall geringe Fortschritte. Während in südlichen Gebieten Saaten und Grünland ein kräftiges Grün aufwiesen, wurde in nördlichen Gebieten erst ein grüner Schimmer sichtbar. Die hohen Niederschläge führten im Norden zu einer weiteren Stickstoffauswaschung. Eine Düngung konnte bisher höchstens auf Grünland, jedoch noch nicht bei der Winterung erfolgen. In Nordwestdeutschland zeigten sich nunmehr stärkere Schäden durch Schneeschimmel. Bei geschädigter Wintergerste wird ein Umbruch empfohlen,

V. AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING
AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

sobald weniger als 150 Pflanzen je Quadratmeter lebensfähig sind. Falls im Herbst Bodenherbizide zum Einsatz kamen, müssen bei der Folgesaat Nachbauvorschriften beachtet werden, im Süden vorübergehend auch auf schwereren Böden. So beträgt der Vegetations- und Arbeitsrückstand im Norden inzwischen 3 bis 4 Wochen, während südlich des 50. Breitengrades die Entwicklung in etwa normal ist.

Im Weinbau hält das Biegen und Heften der Ruten sowie das Bluten der Pflanzen an. In nördlichen Gebieten wird in Obstquartieren noch der Baumschnitt durchgeführt, während im Süden die Knospen schwellen. Mitte dieser Dekade setzte im französisch-deutschen Grenzgebiet des Oberrheines die Forsythienblüte ein. Gebietsweise wird eine Spritzung gegen die Kräuselkrankheit des Pfirsichs (*Taphrina deformans*) empfohlen und ist eine Bekämpfung der starken Feldmauspopulation erforderlich.

1.4. - 10.4.1979

Fronten eines umfangreichen Tiefdrucksystems, das anfangs im Seegebiet zwischen Island und Schottland, später mit Kernen über Nord- und Ostsee, am 5. mit Kernen über Schottland und dem nördlichen Mittelmeer lag, zogen über das Gebiet der EG und brachten fast täglich Niederschlag, der zum Teil in Schauern niederging und mit Gewittern verbunden war. Gleichzeitig floss Meeresluft polaren Ursprungs ein; so ging der Niederschlag teils als Schnee oder Graupel nieder. Der Vorstoss der Kaltluft ins Mittelmeer verstärkte dort ein Tief, das am 5. und 6. im Mittelmeerraum ergiebigen Niederschlag hervorrief und im Alpenraum starke Schneefälle auslöste. Ab dem 6. kam das Europäische Festland unter Hochdruckeinfluss. Lediglich die französische Atlantikküste, die Benelux-Staaten und die Britischen Inseln meldeten anfangs noch Niederschlag, als Fronten eines Tiefs über der irischen See durchzogen. Die Front eines kräftigen, von Portugal nach England wandernden Tiefs kam am 10. nur langsam nach Osten voran. So erhielten die westlichen Gebiete Frankreichs Niederschlag, der teilweise ergiebig war, während das übrige Gebiet der EG in Warmluftzufuhr kräftige Einstrahlung erhielt.

Die Lufttemperaturen wiesen gegen langjährige Werte allgemein eine negative Abweichung zwischen einem und 4 Grad Celsius auf. Bei den Tagesmaxima zeigte sich eine besonders grosse Abweichung auf den Britischen Inseln, in Zentralfrankreich und Süddeutschland. In Nord- und Mittelitalien war die Abweichung bei den Tagesminima besonders ausgeprägt. Italien, Südfrankreich und kleinere Gebiete im übrigen EG-Raum blieben frostfrei.

Der Niederschlag lag entsprechend der vielfachen Schauerstätigkeit verbreitet zwischen der Hälfte und dem Doppelten des langjährigen Wertes. Örtlich blieb die Niederschlagssumme aber noch unter diesem Wert bzw. in Südfrankreich und Südtalien wurden Werte bis zum Vierfachen gemessen. Entsprechend dem unterchiedlichen Niederschlag ist die klimatische Wasserbilanz verbreitet positiv, örtlich auch negativ.

Die Bodentemperaturen konnten vor allem in der zweiten Berichtshälfte ansteigen, haben bisher aber nur selten langjährige Werte erreicht. Ueberwiegend sind die Böden noch voll mit Bodenwasser gesättigt, örtlich aber auch bereits in der Krume abgetrocknet oder aber noch übermässigt.

Die Vegetation zeigte in der ersten Hälfte der Dekade nur eine verhaltene Entwicklung. Erst mit der Erwärmung in der zweiten Dekadenhälfte wurde auf dem Festland ein Fortschritt sichtbar.

In nördlichen Gebieten hat die Grammarbe des Grünlandes je nach Artenzusammensetzung grössere von Schneeschimmel zerstörte Flächen. Eine zum Zeitpunkt des kräftigeren Wachstumsbeginnes bei Wiesen und Weiden gegebene Stickstoffdüngung bringt den grössten Ertrag. In vergangenen Jahren zeigte sich eine gewisse Parallelität zwischen diesem Zeitpunkt und der Laubentfaltung der Stachelbeeren. Die Laubentfaltung der Stachelbeeren fand südlich des 50. Breitengrades bisher verbreitet, weiter nördlich vor allem in den Flussältern, im Flachland erst vereinzelt statt. Anfangs konnten vor allem im Süden, später auch im Norden auf leichteren und nachfolgend auch auf schwereren Böden Feldarbeiten durchgeführt werden. So wird die Bestellung der Sommerung mit Nachdruck vorangetrieben. Erstgeähte Hafer- und Gerstenbestände liefen bereits auf. In Frankreich rechnet man damit, dass ein Teil der ausgewinterten Flächen nicht mehr mit Sommergetreide bestellt werden kann und stattdessen Mais angebaut werden muss. Daneben wurde Wintergetreide mit Stickstoff versorgt. Örtlich nahm man die Bestellung von Rüben und Kartoffeln auf. Allgemein hat sich der Entwicklungsrückstand gegen mittlere Jahre vergrössert.

In den Niederungen von Baden und im Elsass blühen nunmehr allgemein die Forsythien, am Mittelrhein verbreitet, am Niederrhein vereinzelt. Die Obstbäume haben südlich des 50. Breitengrades inzwischen so stark angeschwollene Knospen, dass die Winterspritzung nicht mehr durchgeführt werden kann und nunmehr die Austriesspritzung nötig wird. Bei Süskirschen setzte in der Nähe des Kaiserstuhles die Laubentfaltung ein. Im französisch-deutschen Grenzgebiet sind die Sporen des Schorfpilzes teilweise schon ausgereift; so ist dort bei ansteigenden Temperaturen eine Schutzspritzung nötig.

11.4. - 20.4.1979

Ein kräftiges, von Spanien zu den Britischen Inseln ziehendes Tief brachte anfangs Warmluft in die Kerngebiete der EG und nachfolgend verbreitet geringen, im Mittelmeerraum auch ergiebigen Regen. Am 13. konnte sich ein Hoch über den Alpen aufbauen. So erhielten nur noch die Britischen Inseln und die französische Atlantikküste Niederschlag, während im übrigen Gebiet der EG die Tagestemperaturen bei langanhaltendem Sonnenschein verbreitet auf über 20 Grad Celsius anstiegen. Die Verdunstung nahm hohe Werte an. Der Vorstoss einer Kaltfront von Norden her liess am 16. - dem Ostermontag - über der Deutschen Bucht ein Tief entstehen, das rasch über Deutschland hinweg zu den Karpaten zog und den Benelux-Staaten, Dänemark und Deutschland Niederschlag brachte. Auf seiner Rückseite floss Kaltluft ein. Die Zufuhr von Kaltluft hielt unter dem Einfluss eines Hochs über den Britischen Inseln am Folgetag an. Im Mittelmeerraum bewirkte ein eigenständiges Tief vom 16. bis zum 18. Niederschläge. Im übrigen Europa kam die eingeflossene Kaltluft unter dem Einfluss eines von den Azoren vorstossenden Hochkeils am 18. zur Ruhe. Bei Strahlungswetter blieben die Tagestemperaturen in Mitteleuropa unter 15 Grad Celsius und traten verbreitet Nachfröste ein. Fronten eines umfangreichen Tiefs bei Island erreichten am 19. die Britischen Inseln, am 20. das übrige nördlich der Alpen gelegene Gebiet der EG. Im Zustrom kühler Meeresluft fiel Niederschlag in Schauern.

Gegenüber langjährigen Werten der Lufttemperatur zeigt sich insbesondere bei den Tagesmaxima eine negative Abweichung. In Dänemark und Italien betrug diese 2 Grad Celsius. Geringer blieb sie in Irland, Süddeutschland, Ostfrankreich und an der südlichen französischen Atlantikküste. Eine positive Abweichung bis 1 Grad Celsius stellte man in Südengland, den Benelux-Staaten, Zentral- und Nordfrankreich sowie kleineren Gebieten der Bundesrepublik Deutschland fest. Bei den Tagesminima trat nur in Süddeutschland und Ostfrankreich sowie im italienischen Alpengebiet eine negative Abweichung von rund einem Grad ein. Die Benelux-Staaten, Südengland, die französische Atlantikküste und Zentralfrankreich meldeten positive Abweichungen bis zu 1 Grad Celsius.

Die Niederschlagssummen erreichten den Normwert verbreitet nicht. Örtlich errechneten sich in Südengland Mengen bis zum Normwert, in Nordengland bis zum Doppelten davon. In kleineren Gebieten Südfrankreichs und im italienischen Alpenraum gingen Mengen bis zum Anderthalbfachen nieder, in Südtalien örtlich bis zum Sechsfachen.

Die Erdbodentemperaturen konnten verbreitet während der ersten Dekadenhälfte bis in den Untergrund ansteigen, nahmen dann jedoch rasch wieder ab. Die Böden trockneten verbreitet Anfang der Dekade ab, dann setzte jedoch in nördlichen Gebieten der EG verbreitet, in südlichen Gebieten landschaftsweise eine Auffüllung auf Feldkapazität oder darüber hinaus ein.

In dieser Dekade zeigte die Vegetation einen erheblichen Entwicklungsfortschritt. Die Gräser kamen in den Frühgebieten ins Schossen. Die Löwenzahnblüte - Anzeiger eines kräftigen Gräserwachstums - drang nach Norden bis in Höhe des 52. Breitengrades vor. Die im vorigen Bericht angesprochene Laubentfaltung der Stachelbeeren ergriff Dänemark. Verunkrautetes Grünland hat jetzt für eine chemische Unkrautbekämpfung günstigen Wachstumsstand erreicht. Daneben wird in Feuchtgebieten eine Kontrolle auf dem Besatz mit den Larven der Tipula empfohlen und bei hoher Besatzdichte eine Bekämpfung. Winterroggen und Wintergerste kamen in Frühgebieten ins Schossen. Die Bestockung des Wintergetreides ist in HÖhengebieten aber noch nicht überall eingetreten. Die inszwischen wieder eingetretene Abkühlung mit dem Auftreten von Nachfrösten macht die Anwendung von Herbiziden problematisch. Sommergetreide ist nunmehr auf leichteren Böden allgemein, auf schwereren Böden überwiegend bestellt. Erstbestellte Hafererschläge liefen nach etwa dreiwöchiger Keimdauer auf. Die Bestellung von Rüben und Kartoffeln wurde je nach Bearbeitbarkeit der Aecker aufgenommen. Die Rübensaat konnte erst gebietsweise abgeschlossen werden. Vereinzelt setzte das Eibeln von Mais ein.

In der gesamten Oberrheinischen Tiefebene sowie in den Tälern der Flüsse öffneten Süskirschen, Pfirsiche, Pflaumen und Schlehen bis zum 52. Breitengrad ihre Blüten. In Obstanlagen wird die Bekämpfung des Schorf- und MehltauPilzes sowie des Apfelblütenstechers notwendig. Im Forst wurden nunmehr - besonders in der Nähe von Flächen mit Schneebruch während des Winters - Bekämpfungsmassnahmen gegen Borkenkäfer an Fangbäumen ergriffen.

21.4. - 30.4.1979

In dieser Dekade bestimmten Tiefdruckgebiete über dem Nordatlantik oder Skandinavien und das Hoch mit Kern über den Azoren bzw. westlich der Britischen Inseln den Witterungsverlauf. Es floss anhaltend Meeresluft ein, die ab dem 24. aus polaren Gegenden kam. Der Vorstoss der Kaltluft in den Mittelmeerraum führte dort zur Bildung eigener Tiefs. Nach dem Durchzug von Fronten hielt Schauerwetter mit vereinselten Gewittern an. Der Niederschlag fiel dabei z. T. als Graupel und im Bergland bis in 500 m Seehöhe als Schnee. Frost blieb selten und trat vor allem am 28. und 29. in Frankreich und Süddeutschland auf, als sich ein Keil des Azorenhochs vorübergehend zu den Alpen vorschoben konnte.

Gegenüber langjährigen Temperaturmitteln ist die Abweichung bei den Tagesmaxima besonders ausgeprägt. So wurde in Italien, Frankreich, Luxemburg, Deutschland und Dänemark dieser Wert bis zu 5 Grad Celsius verfehlt, in Belgien und den Niederlanden bis zu 4 Grad, in Irland und Grossbritannien bis zu 2 Grad. Bei den Tagesminima entsprachen die aktuellen Temperaturen gebietsweise dem Normwert, verfehlten ihn verbreitet um 1 bis 2 Grad und nur in einigen Landschaften Italiens bis zu 4 Grad Celsius.

Die Niederschlagssumme erbrachte verbreitet zwischen dem Normwert und dem Doppelten davon, in Dänemark, Italien und Frankreich gebietsweise das Dreifache, in Zentralfrankreich örtlich das Vierfache. Daneben wurde in Süditalien und auf den Britischen Inseln gebietsweise aber auch nur die Hälfte des Sollwertes gemessen.

Die Böden konnten die in der letzten Dekade eingetretene Auskühlung noch nicht wieder aufholen und zeigen in allen Tiefen Temperaturen unter jahreszeitlichen Werten. Der Bodenwasservorrat liegt weiterhin allgemein dicht bei Feldkapazität oder darüber.

Die Vegetationsentwicklung konnte bei diesen Witterungsbedingungen nur geringe Fortschritte machen. So drang die Löwenzahnblüte nach Norden erst bis zur Elbe vor. Die Bestockung des Wintergetreides steht nur noch in wenigen Gebieten aus. Das Schossen zeigte sich auf weiteren Flächen. Das Auflaufen von Hafer setzte nun auch in Dänemark sowie in Mitteleuropa in HÖhengebieten ein. Trotz der anhaltenden witterungsbedingten Behinderung gingen die Bestellungsarbeiten bei Rüben, Kartoffeln und Mais langsam weiter. An der deutsch-französischen Grenze liefen erste Kartoffelbestände auf. Raps kam zunehmend ins Schossen und zeigte seine Blütenknospen. Futterraps kam in die Blüte. Der örtlich stärkere Zuflug des Rapsglanzkäfers machte in einigen Landschaften Bekämpfungsmassnahmen notwendig, teils ganzflächig, teils nur für die Bestandsränder.

Die Obstblüte konnte sich nur geringfügig nach Norden bzw. in die HÖhengebiete vorschoben. Der nasskalte Witterungsverlauf macht bei Sauerkirschen während der Blüte eine Schutzspritzung gegen die Monilia erforderlich. In den Weinbergen kamen die Augen der Reben verbreitet in die Wolle, in Frühgebieten brachen erste Knospen auf. Entlang der Nordseeküste wird auf gefährdeten Flächen Kalkstickstoff gegen den Rapskrebs ausgebracht, auf feuchten Wiesen gegen die Zwergschlamm Schnecke, einen Zwischenwirt des Leberregels.

Quelle: Deutscher Wetterdienst

Les conditions climatologiques de l'EUR-9 pendant la période du 21 janvier au 30 avril 1979

21. - 31.1.1979

Le 21/1, un courant de secteur sud-est passant entre un anticyclone établi sur la Scandinavie et une dépression centrée sur l'est de l'Atlantique a amené de l'air maritime doux dans les régions occidentales de la CE. Cet air doux n'a cependant pu balayer la couche d'air froid proche du sol qui stagnait sur l'Europe centrale. Le 22/1, un front associé a provoqué en France et en Italie des précipitations, très abondantes surtout dans le Midi de la France et le nord de l'Italie. Ces précipitations ont persisté en Italie jusqu'au 23/1 tandis que les fronts d'une dépression se déplaçant de la Manche à la Mer Baltique donnaient des précipitations en Europe centrale. Le 24/1, un anticyclone s'est décalé de l'Atlantique vers la France pour s'étendre de la Bretagne aux Canaries le 25/1 en stabilisant l'air maritime frais qui avait pénétré dans la partie sud de la CE, tandis qu'un système dépressionnaire se déplaçant de l'Ecosse vers l'est provoquait de nouvelles chutes de neige dans le nord. Le 26/1, l'anticyclone a reculé vers le sud-est, permettant au front froid d'une dépression évoluant de la Mer du Nord à la Baltique d'envahir lentement le continent. Cette avancée progressive vers le sud-est s'est accompagnée de précipitations abondantes tantôt sous forme de neige, tantôt sous forme de pluie, principalement en France et Allemagne les 26 et 27/1. Le 27/1, un anticyclone venant de l'Atlantique a envahi les îles britanniques pour s'étendre sur l'Europe du nord-ouest et faire sa jonction avec l'anticyclone de Scandinavie le 28/1. Il en est résulté l'arrivée d'air froid, en provenance du nord-est, principalement au Danemark et en Allemagne du nord, mais aussi dans les pays du Benelux, le nord de la France et le sud de l'Angleterre. Le 29/1, les fronts d'une puissante dépression ont abordé l'Europe occidentale, limitant l'afflux d'air froid au Danemark et au nord de l'Allemagne. La dépression s'est décalée vers l'est ce qui a permis l'arrivée le lendemain d'air maritime frais sur le territoire de la CE et la formation, le dernier jour du mois, d'un anticyclone sur l'Espagne qui a pu étendre son influence sur la France, le sud des îles britanniques et le sud-ouest de l'Allemagne. A partir du 28/1, des zones dépressionnaires isolées établies sur la Méditerranée ont provoqué des précipitations en Italie.

Dans de nombreuses régions, les maxima diurnes des températures de l'air présentent un écart négatif par rapport aux valeurs pluriannuelles. Avec environ 5°C, cet écart est particulièrement prononcé au Danemark, dans les pays du Benelux et dans le nord de l'Allemagne. La valeur normale a été atteinte dans le midi de la France et dans le nord de l'Italie, tandis qu'elle était dépassée de 3°C dans le sud de l'Italie. En ce qui concerne les minima, l'écart négatif est plus faible et ne s'observe que dans les régions du nord. L'écart est positif en Allemagne du sud et dans la majeure partie de la France et de l'Italie. Cependant, il ressort de la colonne "minima absolus", que seuls le midi de la France et l'Italie sont restés le plus souvent à l'abri des gelées. Dans les îles britanniques, la somme des précipitations a été comprise entre la normale et le double de cette valeur. Au Danemark, dans les pays du Benelux, la moitié nord de la France et en République fédérale d'Allemagne, les quantités recueillies ont été comprises entre la normale et la moitié de celle-ci. En Italie du nord, dans le midi de la France et en Allemagne du sud, elles ont été comprises entre la normale et le double voire le triple de cette valeur dans le golfe de Gascogne. Dans de vastes régions de la péninsule des Apennins, les cotes udométriques ont atteint la normale, voire le triple de celle-ci localement, tandis que certaines régions restaient totalement exemptes de précipitations.

Les températures du sol n'ont guère varié sous la couche de neige. Toutefois, un léger réchauffement s'est produit dans la partie sud de la CE. Dans de nombreuses régions, les réserves d'eau du sol se sont reconstituées grâce à un bilan hydrique positif dans l'ensemble. Dans certaines régions toutefois, des quantités notables d'eau se présentent sous forme de neige; selon l'intensité du dégel, celles-ci s'infiltreront dans le sol ou s'écoulent en surface.

Le repos de la végétation se maintient dans les régions situées au nord des Alpes. Il n'a pas été possible d'évaluer avec précision l'état des semis d'hiver en raison de la couche de neige. Entretemps, celle-ci s'est durcie dans l'ensemble ce qui lui a fait perdre son effet isolant et gêne de plus en plus les échanges gazeux. Cette situation favorise la propagation de certains champignons parasites. Bien que la cercosporielle herpetchioïde, principal agent de la cercosporiose, bénéficie de conditions de développement favorables, la couche de neige prévient toute nouvelle infection. Dans certaines régions, les eaux issues de la fonte des neiges qui n'ont pu s'écouler rapidement ont inondé les champs et formé une couche de glace durant la nuit. Cette année, l'hiver a exercé un effet de vernalisation suffisant ce qui permet d'espérer un début énergétique de la phase générative des céréales d'hiver. Les travaux de taille se sont poursuivis les jours sans gelée. Par ailleurs, les troncs des arbres des vergers ont été chaulés surtout sur la face exposée au sud pour les protéger des endommagements dus au gel et notamment des gélivures.

1. - 10.2.1979

Le même phénomène météorologique s'est produit à deux reprises durant la présente décade. Les langues d'une dépression atlantique ont d'abord traversé les régions du nord de la CE tandis que les régions méridionales étaient soumises à l'influence de hautes pressions. L'anticyclone s'est ensuite décalé vers le sud où certaines régions ont observé des précipitations. Simultanément, la dorsale d'un anticyclone nord atlantique a pénétré profondément en Europe centrale après avoir traversé les îles britanniques, en provoquant un afflux d'air froid. La présence de cette dorsale a empêché les fronts de progresser au-delà de l'Europe occidentale et des précipitations presque quotidiennes se sont produites sur la France le long de la zone frontale. Le déplacement de l'anticyclone vers le sud s'est accompagné de gelées intermittentes alors que des jours complets de gelée avaient été observés auparavant dans certaines régions septentrionales. Sur le territoire de la CE, l'air froid a été remplacé par un courant d'air maritime, particulièrement doux dans le sud. Puis, une dorsale de l'anticyclone nord atlantique a pu s'avancer à nouveau entraînant un afflux d'air froid d'origine arctique.

Dans les régions septentrionales, les maxima de température ont présenté un écart négatif atteignant plus de 2°C par rapport aux moyennes pluriannuelles. Dans le bassin méditerranéen, par contre, cet écart a été positif allant jusqu'à 3°C. Les minima n'ont été inférieurs que de 1°C aux moyennes pluriannuelles. Dans les régions méridionales, l'écart positif a atteint 4°C, voire localement 6°C. La limite entre les écarts positifs et négatifs par rapport à la normale pluriannuelle s'est également établie plus au nord. Sur les îles britanniques, la somme des précipitations a été comprise entre le quart de la normale en Ecosse et le triple de celle-ci en Irlande. Le Danemark a été normalement arrosé; les pays du Benelux et la République fédérale ont recueilli des quantités comprises entre la normale et le triple de celle-ci, parfois aussi localement le quart de cette valeur.

La France et l'Italie ont enregistré des quantités de précipitations comprises entre la normale et le double de cette valeur, voire localement le quadruple (côte atlantique) parfois seulement le quart de celle-ci (Midi de la France, sud de l'Italie).

Durant cette décade encore, la température du sol n'a que peu varié. Ce n'est que dans les vallées protégées du sud que les températures de la couche arable se sont élevées d'environ 5°C. Une faible couche de gel se maintient encore dans de nombreuses régions au nord des Alpes. Dans les régions méridionales ainsi que localement ailleurs les réserves d'eau du sol ont pu se reconstituer grâce aux précipitations. Dans d'autres régions, d'abondantes précipitations qui se sont produites sur les sols gelés parallèlement à la fonte des neiges résultant d'une advection d'air chaud, ont provoqué l'accélération du ruissellement des eaux et la crue des ruisseaux et des fleuves.

Le repos de la végétation a persisté dans la majeure partie de l'Europe centrale, septentrionale et occidentale. Dans certaines régions, les têtes des plantes à bulbe à floraison précoce pointent hors du sol et la floraison du marsault, du noisetier et du perce-neige a été observée dans les zones protégées. Les semis d'hiver ne présentent qu'un développement insignifiant. Les travaux des champs n'ont pu être effectués. Seuls les travaux de taille et de déblayement dans les cultures fruitières et les vignobles ainsi que la rénovation des installations ont été poursuivis. Il faut encore prendre des mesures de protection contre les dégâts causés par les animaux sauvages. En effet, les rapaces souffrent de la faim tandis que les camagnols peuvent se multiplier sous la protection de la couche de neige. Il convient-il d'élaborer en temps utile des mesures de lutte contre ces rongeurs, sans attendre les gros dégâts et prendre trop tardivement conscience de l'accroissement très rapide du nombre de ces parasites.

11.2. - 20.2.1979

Le temps de la présente décennie a été déterminé par un anticyclone régnant sur la Scandinavie et sur le nord de la Russie. Il en est résulté durant les premiers jours de la décennie un afflux d'air continental froid principalement au Danemark, dans le nord-est de l'Allemagne et dans le nord des îles britanniques, afflux qui a gagné toute l'Allemagne, les pays du Benelux ainsi que le nord et l'est de la France au cours de la seconde moitié de la décennie, tandis que le sud-ouest du territoire de la CE bénéficiait d'un afflux de masses d'air maritime doux. Les fronts des dépressions circulant dans ce courant d'air maritime ont provoqué des chutes de pluie abondantes, principalement dans le bassin méditerranéen. D'abondantes chutes de neige se sont produites le long de la zone frontale, notamment dans le nord de l'Allemagne. Pour la seconde fois cet hiver, la violence du vent a entraîné la formation de congères qui ont gravement entravé la circulation. Seuls l'Italie et le Midi de la France sont restés à l'abri des gelées au cours de la présente décennie. Par contre, le Danemark, l'Allemagne du nord et les pays du Benelux ont connu de longues périodes de gelées continues tandis que la France, les îles britanniques et le reste de l'Allemagne n'enregistraient que des gelées intermittentes. En toutes régions sauf en Italie et dans le Midi de la France, les maxima de la température de l'air présentent des écarts négatifs par rapport aux moyennes pluriannuelles. Dans le sud de la Grande-Bretagne, les pays du Benelux, le Danemark et le nord de l'Allemagne, les températures ont parfois été inférieures de 7°C à cette normale. Comme lors de la décennie précédente déjà, les minima diurnes ont présenté un écart négatif plus faible par rapport à la normale. L'écart a été positif dans l'est et le Midi de la France, dans les régions centrale et méridionale de la République fédérale d'Allemagne ainsi qu'en Italie; localement les températures minimales ont été supérieures de 5°C à la normale.

Dans le nord des îles britanniques et au Danemark, la somme des précipitations a atteint le quart de la normale et la moitié de celle-ci dans des régions peu étendues du sud de l'Allemagne. En de nombreux endroits les précipitations ont atteint des valeurs comprises entre la normale et le double de celle-ci. En Italie on a mesuré localement le quadruple, voire le quintuple de cette valeur.

La température du sol s'est largement maintenue au niveau de la décennie précédente. Un léger refroidissement s'est produit dans certaines régions. Dans certaines régions du sud de la CE, l'humidité du sol a parfois augmenté parallèlement à un ruissellement rapide en surface tandis que, dans le nord, le sol reste couvert de neige.

Dans le nord, le repos de la végétation a persisté. La couche de neige persistante et durcie fait craindre la propagation de divers champignons parasites ainsi qu'un ralentissement de la croissance des céréales d'hiver et un lessivage de l'azote au niveau des racines. Dans les cultures fruitières, les travaux de taille sont suivis d'une pulvérisation de carbonyle et de colorants nitrés. Dans les régions méridionales de la CE et même le long du bord septentrional des Alpes et dans la dépression du cours supérieur du Rhin, on a observé localement la floraison du noisetier et du perce-neige ainsi que les premières fleurs des vignes.

21.2. - 28.2.1979

Les 20 et 21/2, un anticyclone centré sur la mer Baltique a dirigé de l'air continental sur la majeure partie de la CE tandis que des précipitations se produisaient sur les îles britanniques et les régions en bordure de l'Atlantique et de la Mer du Nord. Durant la même période, une dépression isolée centrée sur le bassin méditerranéen a provoqué des pluies dans le sud de l'Italie. Le 22/2, un anticyclone s'est décalé de l'atlantique oriental vers le nord-est pour s'étendre le 24/2 sur les îles britanniques; simultanément, un front froid a progressé lentement vers l'est et s'est dissous à l'est du territoire de la CE. Les îles britanniques ont signalé des gelées nocturnes tandis que le continent européen connaissait de faibles précipitations; dans le bassin méditerranéen, la dépression s'est renforcée, provoquant d'abondantes précipitations. L'anticyclone qui s'était décalé des îles britanniques vers l'est le 25/2, s'est établi de la Manche jusqu'aux Carpates le 26/2, puis a été repoussé vers le sud-est et s'est étendu sur les Balkans durant les derniers jours du mois, permettant ainsi aux fronts d'une dépression nord-atlantique de traverser les îles britanniques puis l'ensemble du territoire de la CE en y provoquant des précipitations.

Dans de nombreuses régions, les températures présentent un écart négatif par rapport aux moyennes pluriannuelles. Dans certaines régions, les températures ont été inférieures de 4°C à la normale, toutefois dans les îles britanniques, des températures normales ont aussi été relevées localement.

D'une façon générale, la somme des précipitations mesurée sur le continent a été comprise entre la dixième et la moitié de la normale. Par endroits, les précipitations sont restées insignifiantes. Dans le sud de l'Italie, les précipitations ont atteint une fois et demi la normale tandis que dans les îles britanniques, elles étaient comprises entre la normale et la moitié de celle-ci. Dans le nord de la CE, les terrains étaient encore gelés jusqu'à une certaine profondeur tout en étant parfois aussi recouverts d'une couche de neige. Dans le sud, les températures ont augmenté légèrement. Dans de nombreuses régions, les terrains contiennent une quantité d'eau qui atteint et parfois dépasse leur capacité normale.

Alors que dans les régions septentrionales, le repos de la végétation persistait, la croissance a repris dans le sud où l'alternance des températures dépassant 10°C durant les jours ensoleillés avec la gelée nocturne affecte notablement les plantes. En ce qui concerne les céréales d'hiver, l'endommagement des racines par le gel du sol constitue par ailleurs un danger supplémentaire. La floraison du perce-neige et du noisetier s'étend à d'autres régions. Dans la vallée du haut Rhin le pas-d'âne s'est ouvert pour la première fois lors des apparitions du soleil. Les travaux des champs ont été entamés localement en terrains légers. Dans les vergers les travaux de taille et de pulvérisation de protection ont été accélérés. La floraison de la vigne a commencé localement.

1.3. - 10.3.1979

Le 1/3, un thélyg qui s'étendait de la Mer du Nord à la Méditerranée a provoqué de faibles précipitations dans de nombreuses régions. L'efflux d'air froid qui a suivi, a été l'origine de gelées nocturnes en de nombreux endroits. Le 2/3, la dorsale d'un anticyclone établi à proximité de l'Espagne s'est avancée sur la France puis le noyau de cet anticyclone s'est centré sur les Alpes orientales le 3/3 et enfin sur les Balkans le 4/3. C'est ainsi que de vastes régions de la France et du sud de l'Allemagne sont restées à l'abri des précipitations les 2 et 3/3 tandis que les régions septentrionales étaient traversées par des fronts et qu'une dépression méditerranéenne isolée provoquait localement des chutes de pluie très abondantes. Le 4/3, le front d'une dépression située en Mer du Nord s'est avancé vers le sud, en donnant des précipitations qui n'ont épargné que le bassin méditerranéen. Après une hausse temporaire du champ de pression le 5/3, le passage des fronts d'une dépression nord-atlantique a provoqué en de nombreux endroits de fréquentes précipitations qui ont été abondantes notamment les 9 et 10/3. Seul le bassin méditerranéen est resté largement à l'écart des précipitations lors de la seconde moitié de la décennie. Le 9/3, les régions du nord soumises à l'influence d'une dépression d'ouragan ont signalé des vents violents.

Par rapport aux valeurs pluriannuelles, les maxima de la température de l'air présentent un écart négatif d'environ 1°C dans les îles britanniques et un écart positif d'environ 1°C dans les pays du Benelux, le Midi de la France et le nord de l'Italie, tandis qu'ils atteignent la normale partout ailleurs. Les minima de la température dépassent la valeur pluriannuelle de 1 à 2°C en Irlande, au Danemark et en République fédérale d'Allemagne et même de 2 à 3°C dans le Midi de la France. Les minima qui présentent un faible écart négatif en Grande-Bretagne et dans les pays du Benelux, sont inférieures de 1°C à la normale dans le nord de l'Italie et de 1 à 2°C dans le sud de l'Italie.

Les précipitations ont été comprises entre le double et le triple de la moyenne pluriannuelle dans les Iles britanniques et entre une fois et demi et le triple de cette valeur au Danemark. Le double, voire localement le quart de la normale ont été mesurés dans les pays du Benelux et dans le nord de l'Allemagne tandis que la normale était atteinte dans le reste de la République fédérale d'Allemagne et qu'en France, on recueillait en général la quantité normale ou le double de celle-ci. Les chutes de pluie sont restées minimales dans certaines régions du Midi de la France. En Italie, les cotes udométriques mesurées en de nombreux endroits ont été comprises entre la normale et le double de celle-ci; des écarts allant du quart jusqu'au triple de la normale ont été mesurés localement.

D'une façon générale les terrains situés dans les vallées ne subissent plus de gelées permanentes. Toutefois, la formation nocturne d'une couche de gel a été fréquemment observée. D'une façon générale, les terrains contiennent une quantité d'eau atteignant la capacité normale des terres de culture ou sont même sursaturés. Il en est résulté un gonflement considérable du débit des sources et des eaux de surface.

En de nombreux endroits, la végétation reprend sa croissance, beaucoup plus fortement dans le Sud que dans le nord. Dans les régions septentrionales, le dégel n'a eu lieu que grâce à une élévation notable des températures. Après le dégel, les semences d'hiver présentaient un aspect disparate. En France, on prévoit la perte du sixième des céréales d'hiver tandis qu'en République fédérale d'Allemagne, l'état du blé d'hiver est bon en général mais que celui de l'orge d'hiver est mauvais dans le nord du pays. Il sera impossible d'être plus précis tant que les terrains recouverts par les eaux issues de la fonte des neiges ne seront pas séchés. Le colza d'hiver a particulièrement souffert dans les régions où il s'est développé trop fortement sous la couche de neige. Dans les régions plus méridionales, les travaux des champs s'effectuent essentiellement sur les terrains légers, cependant l'ensemencement des céréales d'été a déjà pu être achevé dans certains endroits de la vallée du Haut-Rhin.

Dans les régions méridionales, les travaux de taille et les pulvérisations de protection ont été accélérés par suite du gonflement des bourgeons des arbres d'ornement et des arbres fruitiers à noyau. La floraison de la vigne a été observée jusque dans les limites nord du vignoble. La floraison du perce-neige s'est étendue sur le continent jusqu'au Jutland. La pollinisation des fleurs de noisetiers s'est produite dans de nombreux endroits des vallées des montagnes moyennes, dans lesquelles les abeilles ont effectué leur vol de nettoyage.

11.3. - 20.3.1979

Du 11 au 14/3, les fronts d'une dépression se déplaçant sur le nord ont amenés des précipitations sur la majeure partie du territoire de la CE, n'épargnant que le bassin méditerranéen. Tandis qu'un flux d'air maritime doux se dirigeait sur les Iles britanniques et les régions méridionales, le Danemark et l'Allemagne signalaient des gelées. Le 16/3, une dépression d'abord centrée sur la Manche, dont le front s'était étendu le 14/3 dans le sens ouest-est le long du 50e parallèle, s'est trouvée scindée en deux noyaux centrés respectivement sur la Manche et sur la Silésie; elle a persisté jusqu'au 18/3 en formant une zone dépressionnaire s'étendant sur le nord de l'Allemagne et sur la Manche, depuis la Russie Blanche jusqu'aux Açores. De fortes chutes de neige et des gelées, gelées persistantes au Danemark, se sont produites au nord de cette zone. Au sud, l'afflux d'air maritime essentiellement doux a provoqué des averses suivies d'éclaircies. Dans le bassin méditerranéen, de petites dépressions isolées ont provoqué des précipitations. Le 19/3, le front froid d'une dépression centrée sur la Bretagne a occasionné des précipitations orageuses sur la France, tandis qu'un anticyclone de transition situé sur les Alpes déterminait le temps en Allemagne et en Italie. Le nord du territoire de la CE est resté soumis à l'afflux d'air froid. Le 20/3, le front d'une dépression centrée sur la Mer du Nord a provoqué des précipitations sur les Iles britanniques; le front de la dépression établie sur la Manche a maintenu un temps d'averses sur la France, tandis qu'une dépression centrée sur les Alpes maritimes déclenchait des précipitations dans la zone alpestre et en Italie.

Par rapport aux moyennes pluriannuelles, les maxima diurnes de la température de l'air ne présentent un écart positif de 2°C tout au plus que dans le sud de l'Italie, de la France et de l'Allemagne. En de nombreux endroits, les maxima diurnes ont été notablement inférieures à la normale; c'est ainsi qu'au Danemark, dans les Iles britanniques et dans le nord de l'Allemagne, l'écart négatif a atteint jusqu'à 5°C. En ce qui concerne les minima diurnes, l'écart a été plus faible et n'a été négatif que dans le nord de l'Allemagne, au Danemark et dans les Iles britanniques où les températures ont été tout au plus de 2°C inférieures à la normale. Dans le reste du territoire de la CE, on a constaté un écart positif, dont la plus forte valeur a atteint 3°C en Bavière.

La somme des précipitations n'est restée inférieure à la moyenne pluriannuelle qu'en Irlande, en Ecosse et dans le sud de l'Italie. En divers endroits, les sommes des précipitations ont oscillé entre la normale et le double de celle-ci, voire le triple en Allemagne, dans les pays du Benelux et dans le sud de la France, où elles ont même atteint le sextuple localement (Nice: 114 mm; Clermont-Ferrand: 79 mm; Biarritz: 71 mm).

Les températures du sol ont augmenté dans les régions méridionales et centrales de la CE, atteignant parfois 10°C dans la couche de terre arable. Dans le Nord en revanche, le réchauffement n'apparaît pas encore en raison des fréquentes chutes de neige. En diverses régions, les sols sont saturés d'eau, voire sursaturés. Dans les régions du Sud, ils ont pu sécher jusqu'à permettre une reprise intermittente des travaux des champs. Les cours d'eau ont amorcé lentement leur décrue.

La croissance de la végétation a repris dans de vastes régions de la CE. Les céréales d'hiver, les prairies et les pâturages ont commencé à verdir. Dans le nord de l'Allemagne, l'orge d'hiver est particulièrement mal en point. Elle a souvent été totalement détruite, tandis que les autres céréales d'hiver présentent un brunissement. Les gelées intermittentes ont accru les dégâts dans les céréales. Le tallage n'a pas encore eu lieu dans de vastes régions, bien qu'il ait commencé localement.

Les semailles de printemps n'ont quelque peu progressé qu'en terrains légers. On a parfois répandu de l'engrais pendant les heures matinales sur des sols gelés. Dans le Sud, le colza commence à pousser alors que, dans le Nord, il est de nouveau endommagé après avoir été inondé. Pour lutter contre le chancre du colza dans le Nord, il y est recommandé de répandre de la cyanamide calcique.

Sur les arbres taillés, la montée de la sève a provoqué le gonflement des bourgeons et l'apparition de fleurs. Dans le vignoble allemand, certains cépages ont été suivant les régions, plus ou moins fortement endommagés par le gel. Les perce-neige sont maintenant en fleurs aussi bien dans le Nord que dans les régions d'altitude moyenne. Dans le Nord, la floraison du perce-neige a été précédée de la pollinisation du noisetier, ce qui constitue un exemple rare d'inversion de phases phénologiques. Dans le Sud, la floraison du pas-d'âne et du marsault se produit en ce moment, et par endroits les groseillers à maquereau ont même ouvert leurs feuilles.

21.3. - 31.3.1979

Les 21 et 22/3, les fronts d'une dépression se déplaçant des Iles britanniques vers la Scandinavie ont provoqué des précipitations sur l'ensemble du territoire de la Communauté européenne. L'afflux d'air maritime froid qui a suivi a fait baisser les températures et maintenu la tendance aux averses. L'arrivée d'air froid dans le bassin méditerranéen y a entraîné la formation d'une dépression isolée. Grâce à un anticyclone de transition, une courte amélioration du temps s'est produite le 23/3 sur les Iles britanniques et la France, le 24/3 sur le Danemark et l'Allemagne, amélioration caractérisée par un fort ensoleillement et par des gelées nocturnes en de nombreux endroits. Ensuite, les fronts d'une vaste zone dépressionnaire nord-atlantique ont traversé le territoire de la CE en amenant des masses d'air maritime d'abord doux, puis froid. Les précipitations ont été très abondantes localement. Dans les jours qui ont suivi, elles se sont produites fréquemment sous forme d'averses orageuses ou de neige dans les régions montagneuses. Le 29/3, les fronts d'une dépression méditerranéenne ont provoqué des chutes de neige catastrophiques en Bavière.

Simultanément, une puissante dépression établie sur les Iles britanniques s'est mise en mouvement et s'est déplacée vers la Baltique les jours suivants. Il s'est établi un courant de secteur nord qui a provoqué une nouvelle baisse des températures surtout diurnes, et rendu plus rares les précipitations.

Dans l'ensemble du territoire de la CE, les températures maximales diurnes ont présenté un écart négatif par rapport aux moyennes pluriannuelles. Cet écart a été le plus sensible dans le centre de la France, où les valeurs relevées ont été jusqu'à inférieures à la normale. Les températures minimales diurnes ont été inférieures de 1°C à la normale en Italie, en Irlande et dans le sud de l'Angleterre et jusqu'à 3°C en Ecosse. En République fédérale d'Allemagne et dans le centre de la France, elles ont parfois dépassé la normale de 2°C.

Les sommes des précipitations n'ont représenté la moitié de la valeur normale que dans le sud-est de l'Italie et certaines régions du sud de la France. Partout ailleurs, elles ont dépassé les moyennes pluriannuelles et même atteint le double de celles-ci dans diverses régions. C'est ainsi que le triple de la normale a été atteint par endroit, voire le quadruple dans certaines régions du sud de l'Allemagne, et même le quintuple, localement, dans le sud de l'Angleterre.

En de nombreux endroits, les températures du sol ont été inférieures aux moyennes pluriannuelles et les sols sont restés généralement trop humides. La croissance de la végétation a été faible sur l'ensemble du territoire. Alors que, dans les régions méridionales, les semis et les herbages étaient très verdoyants, on n'observait qu'un faible verdissement dans les régions septentrionales. Dans cette partie du territoire, les précipitations abondantes ont provoqué une nouvelle dénitrification des sols. Jusqu'à présent, il n'a été possible de répandre de l'engrais que sur les herbages, mais pas encore sur les semences d'hiver. En Allemagne du nord-ouest, la moisissure de la neige a provoqué des dégâts importants. En ce qui concerne l'orge d'hiver endommagée, il est recommandé de retourner la terre dès que moins de 150 plants par mètre carré sont viables. Dans le cas où des herbicides ont été répandus en automne, il convient de respecter les prescriptions relatives aux secondes générations lors de l'ensemencement ultérieur. Dans le Nord, les travaux des champs n'ont pu être menés à bien que sur les sols légers, tandis que dans le Sud, ils ont pu également être effectués temporairement sur les sols lourds. La croissance de la végétation et les travaux des champs ont donc pris un retard de 3 à 4 semaines dans le Nord, alors qu'au sud du 50^e parallèle, le développement est à peu près normal.

En viticulture, on continue de ficeler et d'attacher les sarments, et la floraison des vignes se poursuit. Dans les régions du Nord, les travaux de taille se poursuivent encore dans les vergers, tandis que dans le Sud les bourgeons se développent. Dans la région frontalière franco-allemande du cours supérieur du Rhin, le forsythia s'est épanoui depuis le milieu de la présente décennie. Dans certaines régions, il est recommandé d'effectuer des pulvérisations de protection des pêchers contre la cloque du pêcher (*Taphrina deformans*), de même qu'il convient de lutter contre le pullulement des campagnols.

1.4. - 10.4.1979

Les fronts d'un vaste système dépressionnaire établi d'abord entre l'Islande et l'Ecosse et dont les noyaux ont ensuite encaissé sur la mer du Nord et sur la Baltique puis, le 5/4, sur l'Ecosse et le nord du bassin méditerranéen, ont traversé le territoire de la CE, provoquant presque quotidiennement des précipitations accompagnées d'orages qui se sont produites en partie sous forme de pluie et en partie sous forme de neige ou de grésil. L'arrivée d'air froid en Méditerranée a renforcé une dépression qui a provoqué d'abondantes précipitations dans le bassin méditerranéen et de fortes chutes de neige sur les Alpes les 5 et 6/4. A partir du 6/4, le continent européen a été soumis à l'influence de hautes pressions. Seuls la côte atlantique française, les pays du Péninsule et les Iles britanniques ont encore signalé au début des précipitations qui se sont produites lors du passage des fronts d'une dépression sur la mer d'Irlande. Le 10/4, le front d'une puissante dépression se déplaçant du Portugal vers l'Angleterre a progressé lentement vers l'est. C'est ainsi que les régions de l'ouest de la France ont reçu des précipitations parfois abondantes tandis que le reste du territoire de la CE, soumis à l'afflux d'air chaud, bénéficiait d'un fort ensoleillement.

D'une façon générale, les températures de l'air ont présenté, par rapport aux valeurs pluriannuelles, un écart négatif compris entre 1 et 4°C. Les maxima diurnes ont présenté un écart particulièrement sensible dans les Iles britanniques, le centre de la France et dans le sud de l'Allemagne. Dans l'Italie du Nord et du Centre, l'écart des minima diurnes par rapport aux valeurs normales a été particulièrement prononcé. L'Italie, le Midi de la France et de petites zones du reste du territoire de la CE sont restés exempts de gelées.

Par suite des nombreuses averses, les précipitations ont atteint dans diverses régions des quantités comprises entre la moitié et le double de la valeur pluriannuelle. Bien que la somme des précipitations soit encore restée inférieure à cette valeur, on a aussi relevé des quantités atteignant le quadruple de celle-ci dans le Midi de la France et le sud de l'Italie. Conformément aux différences dans les précipitations, le bilan hydrique climatique est positif dans de nombreuses régions, mais aussi négatif localement. Les températures du sol se sont élevées principalement au cours de la seconde moitié de la décennie, mais elles n'ont jusqu'à présent atteint que rarement les valeurs pluriannuelles. Dans l'ensemble, les sols sont encore saturés d'eau, mais localement, la couche de terre arable est soit sèche soit encore humide.

Durant la première moitié de la décennie, la végétation n'a présenté qu'une croissance limitée. Ce n'est que grâce au réchauffement qui s'est produit au cours de la seconde moitié de la décennie qu'un progrès a pu être observé sur le continent. Dans les régions du nord, les superficies gazonnées des herbages détruites par la moisissure de la neige sont plus ou moins grandes selon le mélange des variétés. Un apport d'azote aux prairies et pâturages effectué au moment où la croissance commence à se renforcer, permet d'obtenir un rendement optimal. Au cours des années précédentes, on a observé un certain parallélisme entre cette période et l'ouverture des feuilles des groseillers à maquereaux. Jusqu'à présent, l'ouverture des feuilles des groseillers à maquereaux s'est produite dans diverses régions au sud du 50^e parallèle, mais dans les régions plus au nord, notamment dans les vallées tandis qu'en plaine cet épanouissement ne se produit que maintenant et en certains endroits. Les travaux des champs qui, au début, ne pouvaient être exécutés que dans le sud, sur les terrains légers, ont pu être également effectués dans le nord sur les terrains légers, puis également sur les terrains lourds. Aussi les travaux d'estivage sont-ils rendus avec vigueur. Les premiers semis d'avoine et d'orge sont déjà sortis de terre. En France, on prévoit qu'une partie des superficies dont les semis ont été détruits par le froid ne pourront plus être ensemencées en céréales d'été et qu'il faudra y cultiver du maïs. Par ailleurs, les céréales d'hiver ont été traitées à l'engrais azoté. La mise en culture des betteraves et des pommes de terre a commencé localement. D'une façon générale, le retard de la croissance s'est accru par rapport aux années moyennes.

Le forsythia est en fleur dans l'ensemble des vallées du Pays de Bade et de l'Alsace, dans diverses régions du cours moyen du Rhin et en certains endroits du cours inférieur du Rhin. Les bourgeons des arbres fruitiers situés au sud du 50^e parallèle présentent un gonflement tel qu'il n'est plus possible d'exécuter de pulvérisation d'hiver et qu'il faut maintenant procéder à la pulvérisation de bourgeonnement. Les cerisiers doux ont commencé à ouvrir leurs feuilles dans les environs de Kaiserstuhl. Le long de la frontière franco-allemande, les spores de la tavelure ont déjà mûri partiellement; il sera donc nécessaire d'exécuter une pulvérisation de protection en cas de température en hausse.

11.4. - 20.4.1979

Une forte dépression se déplaçant de l'Espagne vers les Iles britanniques a entraîné, au départ, une masse d'air chaud sur les régions centrales des CE puis, de façon générale, de faibles pluies qui étaient toutefois plus abondantes dans le bassin méditerranéen. Le 13, il a pu se former une aire de haute pression au-dessus des Alpes. Seules les Iles britanniques et la côte française de l'Atlantique ont reçu des précipitations tandis que sur le reste du territoire des CE, les températures diurnes ont généralement dépassé 20°C en raison d'un ensoleillement durable. L'évaporation a été très élevée. L'avance d'un front froid en provenance du Nord a provoqué le 16 - lundi de Pâques - une dépression sur la Baie allemande qui est passée rapidement au dessus de l'Allemagne vers les Carpates et entraîné des précipitations sur le Bénélux, le Danemark et l'Allemagne. Elle a été suivie d'une arrivée d'air froid qui a persisté le lendemain en raison de l'influence d'un anticyclone sur les Iles britanniques. Dans le bassin méditerranéen, une dépression isolée a provoqué des précipitations du 16 au 18. L'air froid, qui avait pénétré dans le reste de l'Europe, a été stabilisé grâce à la formation d'une crête anticyclonique venant des Açores. Le temps à rayonnement, a maintenu les températures diurnes en dessous de 15°C en Europe centrale et des gelées nocturnes ont fait leur apparition dans diverses régions. Les fronts d'une vaste dépression en Irlande ont atteint les Iles britanniques le 19, et le reste du territoire des CE

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING
AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

situé au Nord des Alpes le 20. L'arrivée d'air maritime froid a provoqué des averses.

On constate un écart négatif en particulier pour les maxima diurnes par rapport aux valeurs pluriannuelles de la température de l'air. Au Danemark et en Italie, cet écart atteignait 2°C. Il est resté plus faible en Irlande, dans le sud de l'Allemagne, dans l'est de la France et sur le sud de la côte française de l'Atlantique.

On a constaté un écart positif allant jusqu'à 1°C dans le sud de l'Angleterre, dans le Benelux, le centre et le nord de la France ainsi que dans de petites zones de la RFA. En ce qui concerne les minima diurnes, il n'y a eu un écart négatif d'environ 1°C qu'au sud de l'Allemagne, dans l'est de la France et dans la région des Alpes italiennes. Le Benelux, le sud de l'Angleterre, la côte française de l'Atlantique et le centre de la France ont signalé des écarts positifs atteignant 1°C.

La somme des précipitations n'a généralement pas atteint la valeur normale. Localement, on a calculé des quantités atteignant la valeur normale dans le sud de l'Angleterre, et dans le nord de l'Angleterre elles étaient 2 fois supérieures. Dans de petites zones du sud de la France et dans les Alpes italiennes, les quantités étaient une fois et demi inférieures et, localement, dans le sud de l'Italie jusqu'à 6 fois inférieures à la normale.

En de nombreux endroits, les températures du sol ont pu augmenter jusque dans les couches en profondeur pendant la première moitié de la décade, mais ont rapidement diminué. Les sols se sont asséchés au début de la décade puis, dans diverses régions situées au nord des CE et, localement, dans le sud on a constaté que la quantité d'eau contenue par les sols atteignait ou même dépassait la capacité normale des terrains de culture.

Au cours de cette décade, la croissance de la végétation a considérablement progressé. L'épispion des herbages s'est produite dans les zones de culture précoce. La floraison du pissenlit - qui indique une forte croissance des herbages - s'est étendue vers le nord jusqu'au 52^{ème} parallèle. La pousse des feuilles des groseilles à maquereaux, mentionnée dans le rapport précédent, a été constatée au Danemark. Les herbages envahis par les mauvaises herbes ont maintenant atteint le stade de croissance le plus favorable pour un désherbage chimique. Il est par ailleurs recommandé, dans les zones humides, de procéder à un contrôle de la présence de larves de Tipule et à leur destruction si la densité est élevée. Le seigle et l'orge d'hiver sont arrivés à épispion dans des zones de culture précoce. Le tallage des céréales d'hiver, dans les zones d'altitude, n'a pas encore partout commencé. Le refroidissement qui a fait, entre temps, sa réapparition accompagné de gelées nocturnes pose un problème quant à l'emploi d'herbicides. Les céréales de printemps sont maintenant cultivées en général sur les sols légers et en majorité sur les sols lourds. Les variétés d'orge cultivées en premier lieu ont levé après environ 3 semaines de germination. La culture des betteraves et des pommes de terre a commencé selon les possibilités de labour des terres arables. L'ensemencement des betteraves n'a pu être terminé que par région. Le semis en poquets du maïs a commencé de façon isolée.

Dans l'ensemble de la plaine basse du Rhin supérieure ainsi que dans les vallées des rivières, les cerisiers des bois, les pêchers, les pruniers et les prunelliers sont en fleurs jusqu'au 52^{ème} parallèle. Dans les vergers, il est nécessaire de lutter contre la tavelure, l'oïdium et l'anthracose du pommier. Dans les forêts, on a maintenant pris des mesures de lutte contre le scolyte qui se développe sur les arbres abattus - en particulier à proximité de superficies où l'on a constaté des bris de neige au cours de l'hiver.

21.4. - 30.4.1979

Au cours de cette décade, l'évolution du temps a été déterminée par des zones de basse pression situées sur l'Atlantique Nord ou la Scandinavie, ainsi que par l'anticyclone centré sur les Açores ou à l'ouest des îles Britanniques. Un afflux d'air maritime a persisté qui, partir du 24, provenait des régions polaires. L'irruption de l'air froid dans la région méditerranéenne a provoqué là aussi la formation de zones de basse pression. Après le passage de front, le temps a été caractérisé en permanence par des giboulées et quelques orages locaux. Les précipitations se sont parfois présentées sous forme de grésil et, en montagne jusqu'à 500 mètres d'altitude, sous forme de neige. Les rares gelées se sont produites surtout les 26 et 29 en France et dans le sud de l'Allemagne, alors qu'un coin de l'anticyclone des Açores s'avancé passagèrement jusqu'aux Alpes.

Par rapport aux moyennes de température de longue date, l'écart est particulièrement marqué pour les maxima diurnes. Ainsi en Italie, en France, au Luxembourg, en Allemagne et au Danemark, la température enregistrée s'est située jusqu'à 5°C en dessous de cette moyenne, en Belgique et aux Pays-Bas jusqu'à 4° et en Irlande et en Grande-Bretagne jusqu'à 2°. Quant aux minima diurnes, les températures relevées correspondaient localement à la normale, mais lui étaient inférieures de 1 à 2° en divers endroits, et même de 4° dans certaines régions d'Italie seulement.

Le total des précipitations enregistrées en de nombreux endroits oscillait entre la valeur normale et le double, au Danemark, en Italie, et en France localement le triple, ou même le quadruple dans le centre de la France. En revanche, l'Italie méridionale et certaines régions des îles Britanniques n'ont reçu par endroits que la moitié de la valeur théorique.

Les sols n'ont pas encore pu récupérer le refroidissement survenu pendant la dernière décade et accusent, à toutes profondeurs, des températures inférieures aux valeurs saisonnières. De plus, les réserves hydriques du sol approchent généralement de très près ou même dépassent la capacité de rétention des terrains.

Dans ces conditions, le développement de la végétation n'a pu se poursuivre que timidement. C'est ainsi que la floraison du pissenlit n'a progressé vers le nord que jusqu'à l'Elbe. Quelques régions attendent encore le tallage des céréales d'hiver. La pousse du blé a eu lieu sur d'assez vastes superficies. L'avoine a également commencé à lever au Danemark et dans les régions d'altitude de l'Europe centrale. Malgré l'obstacle persistant des conditions météorologiques, les travaux de culture se sont poursuivis lentement pour la betterave, la pomme de terre et le maïs. A la frontière franco-allemande, les premières parcelles de pommes-de-terre ont levé.

La colza a accentué sa pousse, faisant apparaître ses boutons. Le colza fourrager est entré en floraison. L'arrivée parfois massive du charançon brillant du colza a rendu indispensable des mesures pour le combattre dans certaines régions, tantôt sur l'ensemble des parcelles, tantôt uniquement sur leur périphérie.

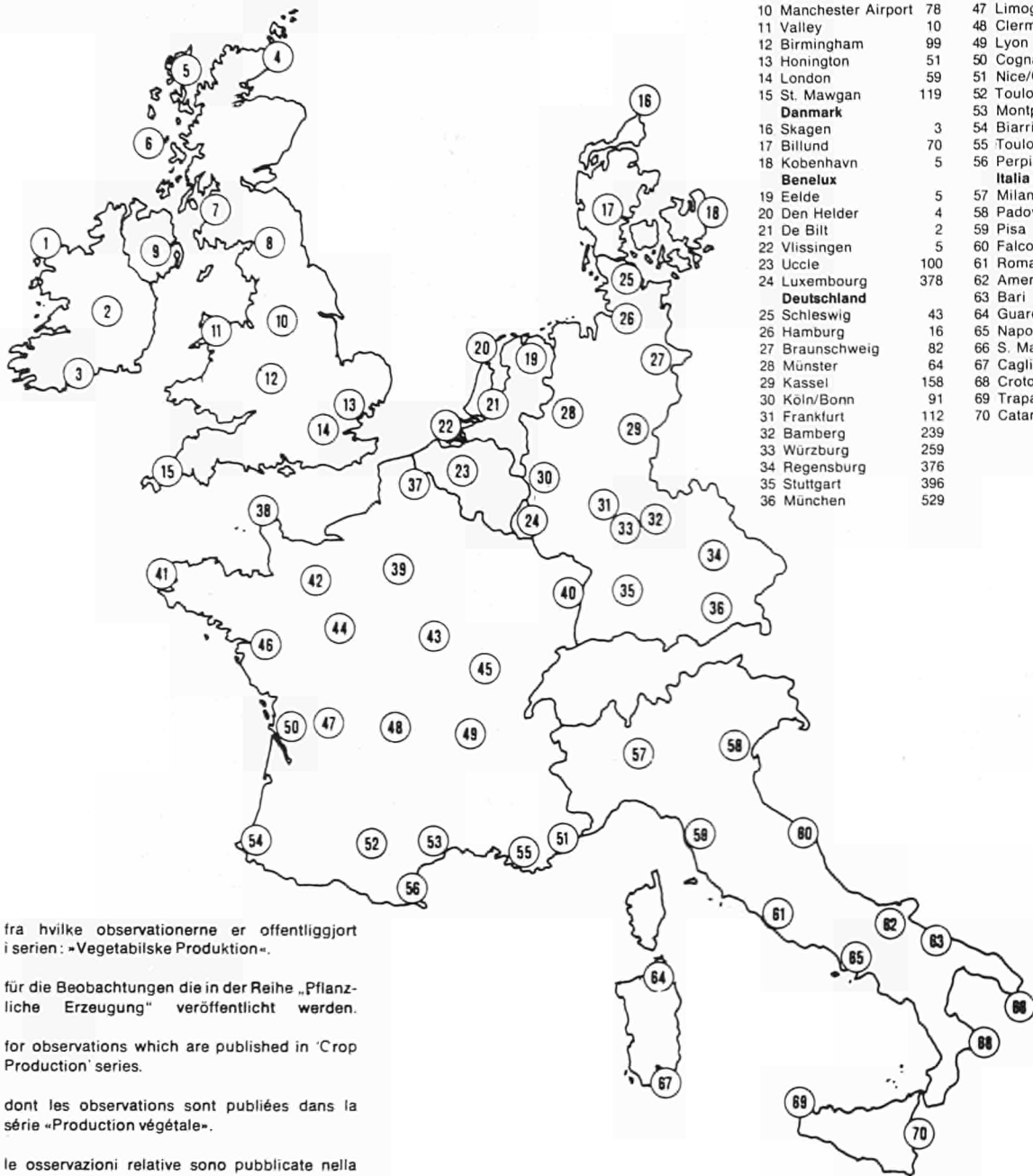
La floraison des arbres fruitiers n'a pu remonter que très légèrement vers le nord ou les régions d'altitude. En raison du temps froid et humide, il est indispensable de protéger la griotte pendant sa floraison contre la moniliose, par voie de pulvérisation. Dans bon nombre de vignobles, la vigne a débouffé, tandis que les premiers bourgeons sont ouverts dans les régions précoces. Le long du littoral de la mer du Nord, on répand de la cyanamide calcique sur les parcelles menacées par le chancre du colza, ainsi que sur les prés humides, contre la liasée naine, un vecteur de la douve du foin.

Source: Deutscher Wetterdienst

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING
 AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG
 REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

V. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
 RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA
 BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

VEJRSTATIONERNES PLACERING ¹⁾
 ÜBERSICHT ÜBER DIE LAGE DER WETTERSTATIONEN ¹⁾
 LOCATION OF METEOROLOGIC STATIONS ¹⁾
 LOCALISATION DES STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ¹⁾
 LOCALIZZAZIONE DELLE STAZIONI METEOROLOGICHE ¹⁾
 LOKALISERING DER METEOROLOGISCHE STATIONS ¹⁾



Ireland		France	
1 Belmullet	9	37 Lille	48
2 Birr	70	38 Cherbourg	139
3 Cork	153	39 Paris	66
United-Kingdom		40 Strasbourg	153
4 Wick	39	41 Brest	99
5 Stornoway	9	42 Alençon	144
6 Tiree	12	43 Auxerre	207
7 Prestwick	20	44 Tours	108
8 Carlisle	26	45 Dijon	222
9 Belfast	82	46 Nantes	28
10 Manchester Airport	78	47 Limoges	285
11 Valley	10	48 Clermont-Ferrand	332
12 Birmingham	99	49 Lyon	200
13 Honington	51	50 Cognac	30
14 London	59	51 Nice/C.d'A.	4
15 St. Mawgan	119	52 Toulouse	152
Danmark		53 Montpellier	5
16 Skagen	3	54 Biarritz	75
17 Billund	70	55 Toulon	28
18 Kobenhavn	5	56 Perpignan	43
Benelux		Italia	
19 Eelde	5	57 Milano	107
20 Den Helder	4	58 Padova	13
21 De Bilt	2	59 Pisa	2
22 Vlissingen	5	60 Falconara	10
23 Uccle	100	61 Roma	2
24 Luxembourg	378	62 Amendola	57
Deutschland		63 Bari	34
25 Schleswig	43	64 Guardiavecchia	158
26 Hamburg	16	65 Napoli	88
27 Braunschweig	82	66 S. Maria di Leuca	104
28 Münster	64	67 Cagliari	4
29 Kassel	158	68 Crotone	170
30 Köln/Bonn	91	69 Trapani	7
31 Frankfurt	112	70 Catania	11
32 Bamberg	239		
33 Würzburg	259		
34 Regensburg	376		
35 Stuttgart	396		
36 München	529		

¹⁾ fra hvilke observationerne er offentliggjort i serien: «Vegetabiliske Produktion».
¹⁾ für die Beobachtungen die in der Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ veröffentlicht werden.
¹⁾ for observations which are published in 'Crop Production' series.
¹⁾ dont les observations sont publiées dans la série «Production végétale».
¹⁾ le osservazioni relative sono pubblicate nella serie «Produzione Vegetale».
¹⁾ voor de waarnemingen die in de reeks „Planttaardige Productie“ gepubliceerd worden.

Tidsrum/Zeitraum: 21.1. - 31.1.1979

Nr	Station	Lufttemperatur 2)					Nedbør 2) Niederschläge 2)		Potentiel fordamp- ning 2) Potentielle Evapotrans- piration 2)	Klimatisk vand- balance 2) Klimatiske Wasser- bilanz 2)
		Gennemsnitligt maksimum Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10- dages perioden Dekaden- summe	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage		
1	RELMULLET	6.2	1.5	4.6	9	-1	42	4	5	37
2	BIPR	4.8	-1.4	5.2	8	-5	23	8	3	20
3	CORK AIRPORT	5.2	.6	4.5	7	-2	41	6	3	58
4	WICK	2.9	-1.5	4.4	5	-8	38	5	3	35
5	STORNOWAY	3.6	-1.5	4.1	7	-4	28	6	3	25
6	TREE	4.8	.6	4.2	8	-1	32	3	4	28
7	PRESTON	3.5	-1.8	5.3	6	-7	3	11	2	1
8	CAPLISF	2.6	-2.6	5.3	5	-6	4	10	1	3
9	RELFAST	2.5	-1.9	4.5	7	-8	21	6	2	19
10	MANCHESTER AIRP.	1.9	-1.9	3.8	6	-7	14	8	1	13
11	VALLEY	5.2	1.0	4.2	9	-1	36	6	4	32
12	BIRMINGHAM	1.2	-4.5	5.6	4	-15	21	6	0	21
13	HONINGTON	1.1	-3.4	4.5	4	-13	33	6	0	33
14	LONDON	2.9	-2.1	5.0	7	-8	30	7	1	29
15	ST. MARGAN	5.4	.7	4.6	9	-3	45	6	3	42
16	SKAGEN	-3.9	-6.2	2.3	-2	-11	8	10	0	8
17	BILLUND	-3.4	-6.3	2.9	0	-13	17	8	0	17
18	KØBENHAVN	-1.7	-4.2	2.5	0	-8	7	9	0	7
19	EELDE	-1.5	-5.9	4.5	2	-14	27	8	0	27
20	DEN HELDER	-1.6	-4.9	4.3	3	-16	25	7	0	25
21	DE BILT	.2	-3.5	3.6	3	-10	20	5	0	20
22	VLISSINGEN	1.2	-1.0	2.2	3	-4	24	5	1	23
23	MCCLE	1.5	-1.2	2.6	4	-4	22	6	1	21
24	LUXEMBOURG	-1.4	-2.8	2.5	3	-8	16	7	0	16
25	SCHLESWIG	-2.5	-6.7	4.3	1	-9	24	8	0	24
26	HAMBURG	-2.0	-6.8	4.8	1	-13	9	9	0	9
27	BRAUNSCHWEIG	-1.3	-3.5	3.3	4	-8	9	9	0	9
28	MÜNSTER	-1	-2.9	2.8	6	-7	10	9	1	9
29	KASSEL	-1.4	-2.6	2.3	2	-6	13	7	0	13
30	KÖLN	1.5	-1.9	3.5	4	-5	21	7	1	20
31	FRANKFURT/MAIN	1.3	-2.7	4.0	3	-8	9	8	1	8
32	RAMBERG	.9	-4.5	5.5	3	-12	11	9	1	10
33	WUERZBURG	1.0	-2.5	3.5	4	-8	13	9	1	12
34	REGENSBURG	-1.9	-4.0	3.1	2	-10	24	7	0	24
35	STUTT GART	1.5	-3.1	4.6	5	-9	26	9	0	26
36	MÜNCHEN	1.5	-3.6	5.1	4	-12	41	4	1	40
37	LILLE	1.3	-1.4	2.6	5	-5	9	8	1	8
38	CHERBOURG	4.6	.5	4.2	7	-2	29	5	2	27
39	PARIS	4.3	-1.3	4.5	7	-4	7	9	2	5
40	STRASBOURG	2.8	-1.6	3.5	6	-5	22	9	1	21
41	BREST	7.5	2.3	5.2	9	-1	40	4	6	34
42	ALENCON	4.4	-1.8	5.2	8	-5	6	9	2	4
43	AUXEPRE	4.5	.5	4.0	9	-3	22	7	3	19
44	TOURS	5.3	.3	5.0	10	-2	6	10	3	3
45	DIJON	3.8	-1	3.9	9	-5	49	7	2	47
46	NANTES	6.7	.1	6.6	10	-4	23	8	3	20
47	LIMOGES	6.4	1.0	5.4	11	-5	39	7	3	36
48	CLERMONT-FERRAND	6.9	-1.5	7.5	15	-7	20	7	4	16
49	LYON	5.5	.7	4.8	10	-4	63	7	3	60
50	COGNAC	8.8	2.5	6.4	13	-5	34	6	6	28
51	NICE	12.5	7.1	5.5	17	4	66	7	9	57
52	TOULOUSE	10.1	3.7	6.4	15	-2	14	8	7	7
53	MONTPELLIER	11.4	5.1	6.3	15	-1	68	8	8	60
54	BIARRITZ	11.5	5.4	6.2	14	2	108	3	8	100
55	TOULON	12.3	7.9	4.4	14	2	35	7	9	26
56	PEPPIGNAN	12.0	6.6	5.4	15	2	38	9	8	30
57	MILANO	4.6	1.3	3.4	12	0	37	7	2	35
58	PADOVA	5.3	1.3	4.0	10	-2	41	5	2	39
59	PISA	12.4	8.5	3.9	16	4	65	4	9	56
60	FALCONARA	11.1	5.7	5.4	22	0	27	6	8	19
61	ROMA	14.4	10.7	3.6	17	5	54	4	12	42
62	AMENDOLA	14.1	6.8	7.3	21	1	11	8	9	2
63	BARI	16.0	6.8	7.2	24	2	0	11	11	-11
64	GUARDIAVECCHIA	14.6	9.3	5.4	18	3	22	8	11	11
65	NAPOLI	14.0	8.9	5.1	17	6	57	8	8	49
66	S. MARIA DI LEUCA	13.8	10.7	3.1	17	4	11	8	10	1
67	CAGLIARI	16.1	9.8	6.3	20	5	24	9	11	13
68	CROTONE	14.3	7.5	6.7	19	3	11	9	7	4
69	TRAPANI	16.3	12.7	3.5	19	4	37	7	13	24
70	CATANIA	17.0	9.4	7.5	21	7	4	10	11	-7

***** Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.
1) For positive værdier er tegnet ikke anført.
2) Se »Metodologiske forklaringer.«

***** Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert.
1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.
2) Siehe »Methodische Erläuterungen.«

V. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY 1)

V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE 1)

PERIOD/PERIODE: 1.2. - 10.2.1979

No. N°	Station	Air temperature 2) - Température de l'air 2)					Precipitation 3) - Précipitations 3)		Potential evapotranspiration 2) - Evapotranspiration potentielle 2)	Total hydrological balance 2) - Bilan hydrique climatique 2)
		Average maximum Maximum moyen	Average minimum Minimum moyen	Variation (M) - (m)	Absolute maximum Maximum absolu	Absolute minimum Minimum absolu	10-day total Somme décadaire	1 mm and less 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Days - Jours		
1	BEIRMULLET	7.2	2.2	5.0	8	-3	1	0	5	3
2	TIPO	7.2	2.2	5.0	7	-3	15	0	4	15
3	COCK AINMONT	7.2	2.2	5.0	10	-3	10.5	2	4	36
4	WICK	7.2	2.2	5.0	3	-3	16	7	0	16
5	STORRHOAY	7.2	2.2	5.0	5	-3	5	9	2	3
6	TIPPE	7.2	2.2	5.0	5	-3	3	9	3	0
7	PRESTITCH	7.2	2.2	5.0	5	-3	3	9	1	2
8	CAPLISLE	7.2	2.2	5.0	5	-3	4	9	2	2
9	RELFAST	7.2	2.2	5.0	5	-3	3	9	2	1
10	MANCHESTER	7.2	2.2	5.0	5	-3	12	4	2	10
11	VALLBY	7.2	2.2	5.0	7	-1	18	8	4	14
12	BIRMINGHAM	7.2	2.2	5.0	5	-3	24	8	1	23
13	HORNINGTON	7.2	2.2	5.0	6	-3	22	7	2	26
14	LONDON	7.2	2.2	5.0	10	-3	30	6	3	27
15	ST. MARGAN	7.2	2.2	5.0	13	-3	50	4	5	45
16	SKAGEN	7.2	2.2	5.0	4	-3	5	8	0	8
17	BILLUND	7.2	2.2	5.0	2	-3	2	8	0	9
18	KORNFHAV	7.2	2.2	5.0	2	-3	13	7	0	13
19	EFLDE	7.2	2.2	5.0	3	-3	11	0	1	10
20	DEF HELDEF	7.2	2.2	5.0	4	-3	17	7	1	16
21	DE HILT	7.2	2.2	5.0	5	-3	24	7	1	23
22	VLISSINGEN	7.2	2.2	5.0	5	-3	19	7	2	17
23	HCCLE	7.2	2.2	5.0	7	-3	19	7	2	17
24	LUXEMBOURG	7.2	2.2	5.0	6	-3	44	4	1	53
25	SCHLESWIG	7.2	2.2	5.0	2	-3	14	8	0	14
26	HAMBURG	7.2	2.2	5.0	3	-3	11	7	0	11
27	BRUNSCHWIG	7.2	2.2	5.0	3	-3	4	9	1	3
28	MUENSTER	7.2	2.2	5.0	4	-3	17	7	1	16
29	KASSEL	7.2	2.2	5.0	3	-3	6	8	0	6
30	KOFLN	7.2	2.2	5.0	5	-3	22	7	1	21
31	FRANKFURT/MAIN	7.2	2.2	5.0	6	-3	23	6	1	22
32	RAMBERG	7.2	2.2	5.0	6	-3	25	4	1	24
33	MUEPFRING	7.2	2.2	5.0	8	-3	33	4	1	32
34	REGENSBURG	7.2	2.2	5.0	7	-3	17	6	1	16
35	STUTTGART	7.2	2.2	5.0	7	-3	38	5	2	36
36	MUENCHEN	7.2	2.2	5.0	9	-3	48	3	2	46
37	LILLE	7.2	2.2	5.0	9	-3	25	7	2	23
38	CHEPREURS	7.2	2.2	5.0	10	-3	69	3	4	65
39	PAPIS	7.2	2.2	5.0	13	-3	40	3	4	36
40	STRASBOURG	7.2	2.2	5.0	9	-3	61	3	3	58
41	REEST	7.2	2.2	5.0	11	-3	114	1	10	104
42	ALFENON	7.2	2.2	5.0	12	-3	67	3	5	62
43	AUXERRE	7.2	2.2	5.0	13	-3	70	1	7	63
44	TOURS	7.2	2.2	5.0	15	-3	62	1	9	73
45	DIJON	7.2	2.2	5.0	12	-3	47	1	7	40
46	NANTES	7.2	2.2	5.0	14	-3	79	2	10	69
47	LIMOGES	7.2	2.2	5.0	12	-3	84	1	8	76
48	CLERMONT-FERRAND	7.2	2.2	5.0	14	-3	16	7	11	5
49	LYON	7.2	2.2	5.0	17	-3	42	2	10	32
50	COGNAC	7.2	2.2	5.0	16	-3	59	2	11	48
51	NICE	7.2	2.2	5.0	15	-3	14	7	9	10
52	TOULOUSE	7.2	2.2	5.0	17	-3	55	4	11	48
53	MONTPELLIER	7.2	2.2	5.0	19	-3	13	8	11	2
54	BIARRITZ	7.2	2.2	5.0	21	-3	68	1	14	54
55	TOULON	7.2	2.2	5.0	14	-3	19	6	11	8
56	PERPIGNAN	7.2	2.2	5.0	20	-3	6	9	10	-6
57	MILANO	7.2	2.2	5.0	6	-3	18	5	3	15
58	PADOVA	7.2	2.2	5.0	12	-3	24	5	3	21
59	PISA	7.2	2.2	5.0	16	-3	20	4	8	21
60	FALCONERA	7.2	2.2	5.0	17	-3	25	7	6	19
61	ROMA	7.2	2.2	5.0	20	-3	45	5	11	34
62	ANFICOLA	7.2	2.2	5.0	22	-3	37	7	8	29
63	HAPI	7.2	2.2	5.0	14	-3	35	4	8	27
64	GUARDIAVERGHEIA	7.2	2.2	5.0	17	-3	33	5	9	24
65	NAPOLI	7.2	2.2	5.0	17	-3	52	5	7	45
66	S. MARCO TEVERE	7.2	2.2	5.0	15	-3	44	4	6	45
67	CAPRI	7.2	2.2	5.0	16	-3	8	4	15	-7
68	CROTONE	7.2	2.2	5.0	22	-3	33	7	7	26
69	TRAPANI	7.2	2.2	5.0	21	-3	7	7	12	-5
70	CATANIA	7.2	2.2	5.0	23	-3	6	8	11	-2

***** Data for 10-day periods not available.
1) For positive values the signs have not been indicated.
2) See "Methodological Explanations".

***** Renseignements manquants, pas de valeur décadaire.
1) Pour les valeurs positives, le signe n'a pas été indiqué.
2) Voir « Explications méthodologiques ».

Periodo/Periode: 11.2. - 20.2.1979

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ²⁾ - Temperatur van de lucht ²⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ²⁾ Potentiële evapotranspiratie ²⁾	Bilancio idrico climatico ²⁾ Klimatische Waterbalans ²⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tien dagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Giorni-dagen		
1	RELMULLET	4.7	1.2	3.7	16	-3	24	7	4	20
2	PIRELLA	4.8	1.7	3.2	11	-6	10	9	4	6
3	CORTE ALBERT	5.1	1.1	4.1	12	-4	44	3	5	39
4	VICK	2.9	0.5	2.1	6	-3	2	10	3	-1
5	STONBRAY	4.5	0.9	3.6	8	-5	2	9	4	-2
6	TIPPE	4.6	0.5	4.1	7	-5	4	9	4	0
7	PRESTWICH	2.9	-1.6	4.5	6	-8	3	9	2	1
8	CAPLISLE	2.9	-1.4	4.1	6	-5	0	10	2	-2
9	WELFAST	3.3	0.3	3.0	8	-5	16	8	3	13
10	MANCHESTER AIRP.	1.6	-0.6	2.2	5	-5	6	10	1	-1
11	VALLEY	3.8	0.1	3.7	9	-4	8	7	3	5
12	BIRMINGHAM	0.5	-1.7	1.7	3	-5	7	9	0	7
13	HUNTINGTON	0.8	-1.6	2.4	4	-5	21	7	1	20
14	LONDON	1.4	-1.3	2.7	7	-5	20	7	1	19
15	ST. MARGARIT	4.5	1.1	3.5	4	-4	24	5	4	25
16	SKAGEN	-3.3	-7.4	3.6	0	-14	0	10	0	0
17	BILUND	-4.9	-9.4	4.5	-1	-17	1	10	0	1
18	KOBENHAVN	-2.9	-6.2	3.3	0	-15	3	9	0	3
19	EELDE	-2.7	-5.1	2.4	0	-9	22	7	0	22
20	DEF HELDER	-2.5	-4.1	1.6	1	-8	15	6	0	15
21	DE RILT	-1.6	-4.0	2.4	9	-6	28	7	1	27
22	VLISSINGEN	0.0	-2.5	2.3	6	-6	16	6	1	15
23	UCCLE	1.5	-1.6	3.1	8	-7	21	7	2	19
24	LUXEMBOURG	1.4	-1.7	2.6	8	-5	27	6	2	25
25	SCHLESWIG	-3.2	-7.6	4.4	1	-18	38	6	0	38
26	HAMBURG	-2.7	-6.5	3.8	2	-13	20	6	0	20
27	BRAUNSCHWIG	-3.2	-6.3	3.1	1	-11	11	8	0	11
28	MUNSTER	-1.8	-4.1	2.3	6	-4	36	6	1	37
29	KASSEL	-1.4	-4.0	2.6	4	-9	18	7	1	17
30	KOELN	2.5	-1.8	4.3	9	-6	17	6	2	15
31	FRANKFURT/MAIN	2.6	-0.9	3.5	8	-6	15	7	2	13
32	HANNOVER	3.3	-0.9	4.2	9	-4	16	6	3	13
33	MUERZBURG	3.3	-1.2	4.5	10	-4	18	6	2	16
34	PEGENBURG	2.8	-0.2	3.0	6	-3	11	7	2	9
35	STUTTGART	4.0	-1.4	4.4	12	-2	12	8	3	9
36	MUENCHEN	4.5	-1.2	4.8	11	-3	9	8	4	5
37	LILLE	2.2	-1.0	3.2	9	-5	17	7	3	14
38	CHERBOURG	3.7	1.2	2.5	11	-3	21	4	3	18
39	PARIS	3.7	1.0	2.7	13	-5	23	5	3	20
40	STRASBOURG	4.7	1.1	3.6	14	-2	15	8	3	12
41	BREST	6.4	3.5	2.9	11	-3	37	4	7	30
42	ALENCON	4.5	1.5	3.0	11	-4	26	6	4	22
43	AUXERRE	5.5	1.9	3.6	13	-4	30	5	4	26
44	TOURS	5.5	2.5	3.0	13	-4	18	8	5	13
45	DIJON	4.8	2.2	2.6	13	-3	25	5	4	21
46	NANTES	6.5	3.3	3.2	13	-5	44	5	6	38
47	LIMOGES	3.5	0.5	3.0	11	-6	23	6	3	20
48	CLERMONT-FERRAND	4.4	1.5	2.9	12	-5	12	9	4	8
49	LYON	6.5	2.4	4.2	15	-3	14	7	5	9
50	COGNAC	7.4	5.0	2.4	15	-4	28	6	6	22
51	NICE	13.2	7.4	5.8	15	5	55	6	9	46
52	TOULOUSE	8.4	2.3	6.1	16	-4	12	7	6	6
53	MONTPELLIER	11.5	4.4	7.1	16	-1	8	8	7	1
54	BIARRITZ	10.8	4.4	6.4	17	-5	42	5	8	34
55	TOULON	12.8	7.0	5.8	15	3	42	5	9	33
56	PEPPINGHAM	12.2	5.9	6.3	19	1	7	9	8	-1
57	MILANO	8.7	4.8	3.9	12	3	87	5	5	82
58	FANOVA	8.3	4.2	4.1	11	2	47	6	6	41
59	PISA	12.7	7.8	4.9	16	5	61	4	9	52
60	FALCONARA	12.1	5.8	6.3	15	2	57	5	7	50
61	ROMA	15.1	8.5	6.6	19	7	68	6	11	57
62	ANFOLLA	14.1	7.9	6.2	17	5	53	2	10	43
63	FARI	14.1	11.7	2.4	21	7	68	7	14	54
64	GRANDJARDI CONTO	14.5	7.1	7.4	25	4	21	4	9	12
65	RAPOLI	14.3	7.9	6.4	20	6	132	4	8	124
66	S. MARCO DI LEUCA	15.1	11.5	3.6	17	4	37	7	12	25
67	CAPRI	14.3	7.1	7.2	21	5	25	6	9	16
68	CROTONE	15.1	8.7	6.4	18	6	73	7	9	64
69	TRAPANI	15.4	11.1	4.3	20	6	66	2	11	55
70	CATANIA	17.1	12.1	5.0	20	5	8	5	10	-2

***** Informazioni per decadi non disponibili.
¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.
²⁾ Vedi „Spiegazioni metodologiche.“

***** Inlichtingen per decade niet beschikbaar.
¹⁾ Voor positieve waarden ontbreekt het teken.
²⁾ Zie „Methodologische toelichtingen.“

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING 1)

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG 1)

Tidsrum/Zeitraum: 21.2. - 28.2.1979

Nr	Station	Lufttemperatur 2)					Nedbør 2) Niederschläge 2)		Potentiel fordampning 2) Potentielle Evapotranspiration 2)	Klimatisk vandbalance 2) Klimatische Wasserbilanz 2)
		Gennemsnitligt maksimum Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10- dages perioden Dekaden- summe	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage		
1	BELMULLET	8.5	4.4	4.1	11	0	12	5	7	5
2	BIRR	8.3	2.1	6.1	10	-3	14	6	6	8
3	CORK AIRPORT	8.4	3.0	5.4	10	-1	13	6	6	7
4	WICK	6.9	1.5	5.4	9	-1	7	6	6	1
5	STORNOWAY	6.9	3.0	3.9	9	0	23	2	7	16
6	TIREE	7.3	3.8	3.5	9	0	30	4	7	23
7	PRESTWICK	7.0	2.1	4.9	9	-3	8	5	6	2
8	CARLISLE	7.0	.8	6.3	9	-4	15	6	4	11
9	BELFAST	7.3	1.1	6.1	9	-3	9	6	5	4
10	MANCHEST.AIRP.	6.4	.3	6.1	8	-2	12	6	3	9
11	VALLEY	7.1	3.0	4.1	9	-2	20	6	5	15
12	BIRMINGHAM	6.0	-1.1	7.1	8	-6	17	5	3	14
13	HONINGTON	4.6	-6	5.3	7	-4	5	6	2	3
14	LONDON	6.1	-1.0	7.1	8	-6	6	6	2	4
15	ST.HAWGAN	7.4	1.8	5.6	10	-3	24	5	4	20
16	SKAGEN	1.1	-1.9	3.0	4	-7	1	8	1	0
17	BILLUND	.4	-6.8	7.1	3	-13	2	8	0	2
18	KOBENHAVN	.3	-4.1	4.4	3	-8	3	7	0	3
19	EELDE	1.4	-3.0	4.4	6	-9	1	8	1	0
20	DEN HELDER	1.8	-1.5	3.3	4	-5	4	7	1	3
21	DE BILT	2.0	-2.0	4.0	7	-4	6	6	1	5
22	VLISSINGEN	2.0	-1.0	3.0	5	-4	5	7	1	4
23	UCCLE	3.0	-1.4	4.4	9	-4	2	8	1	1
24	LUXEMBOURG	1.8	-3.6	5.4	5	-5	4	7	0	4
25	SCHLESWIG	.4	-4.6	5.0	3	-9	2	8	0	2
26	HAMBURG	1.5	-6.1	7.6	6	-12	0	8	0	0
27	BRAUNSCHEIG	.6	-7.3	7.9	7	-14	1	8	0	1
28	MUENSTER	1.8	-3.8	5.5	8	-9	1	8	1	0
29	KASSEL	1.8	-5.1	6.9	5	-9	3	7	0	3
30	KOELN	3.6	-4.3	7.9	8	-9	3	7	1	2
31	FRANKFURT/MAIN	4.8	-3.8	8.5	8	-7	1	8	1	0
32	BAMBERG	3.4	-4.6	8.0	5	-8	1	8	0	1
33	WUERZBURG	3.4	-4.4	7.8	6	-7	2	7	0	2
34	REGENSBURG	2.5	-4.4	6.9	4	-9	0	8	0	0
35	STUTTGAERT	2.1	-4.4	6.5	6	-8	3	7	0	3
36	MUENCHEN	.8	-4.8	5.5	3	-10	2	7	0	2
37	LILLE	3.3	-1.6	4.9	8	-4	3	7	1	2
38	CHERBOURG	5.9	.5	5.4	9	-3	7	6	3	4
39	PARIS	5.6	-1.1	6.8	9	-4	2	7	2	0
40	STRASBOURG	4.6	-1.6	6.3	7	-5	5	6	1	4
41	BREST	8.5	1.0	7.5	11	-3	17	6	5	12
42	ALENCON	7.1	-5	7.6	9	-5	4	7	3	1
43	AUXERRE	6.4	-1.4	7.8	10	-3	4	7	2	2
44	TOURS	6.9	-3	7.1	9	-1	2	7	3	-1
45	DIJON	5.5	-1.1	6.6	8	-6	2	8	2	0
46	NANTES	8.0	0.0	8.0	11	-2	8	6	3	5
47	LIMOGES	4.5	-6	5.1	10	-3	3	7	1	2
48	CLERM.-FERRAND	6.5	-2.6	9.1	9	-8	1	8	2	-1
49	LYON	5.9	-1.4	7.3	9	-5	0	8	1	-1
50	COGNAC	8.9	-8	9.6	12	-3	4	7	3	1
51	NICE	11.1	5.0	6.1	14	2	19	6	5	14
52	TOULOUSE	9.3	-6	9.9	13	-3	4	6	3	1
53	MONTPELLIER	11.4	1.5	9.9	14	-1	0	8	4	-4
54	BIARRITZ	9.3	1.8	7.5	14	-1	24	7	4	20
55	TOULON	11.4	6.0	5.4	14	4	15	7	6	9
56	PERPIGNAN	10.5	2.6	7.9	14	-2	0	8	4	-4
57	MILANO	6.6	-1.4	8.0	9	-3	8	7	1	7
58	PADOVA	7.6	-1.1	8.8	10	-4	2	7	2	0
59	PISA	8.8	1.1	7.6	12	-4	20	6	2	18
60	FALCONARA	7.5	2.0	5.5	10	-2	9	6	2	7
61	ROMA	11.3	4.0	7.3	15	-3	22	6	4	18
62	AMENDOLA	9.4	1.5	7.9	12	-4	1	8	3	-2
63	BARI	9.9	2.4	7.5	12	-3	0	8	3	-3
64	GUARDIAVECCHIA	11.9	3.3	8.6	14	-2	26	5	4	22
65	NAPOLI	10.5	3.6	6.9	13	-4	0	8	3	-3
66	S.MAR.DI LEUCA	10.6	5.4	5.3	13	3	3	4	4	28
67	CAGLIARI	13.1	4.3	8.9	16	0	32	3	4	29
68	CROTONE	10.1	4.8	5.4	12	2	10	7	3	7
69	TRAPANI	13.1	7.1	6.0	16	4	38	5	6	32
70	CATANIA	13.8	7.6	6.1	16	6	35	5	6	29

***** Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.

1) For positive værdier er tegnet ikke anført.

2) Se »Metodologiske forklaringer.«

***** Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert.

1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.

2) Siehe »Methodische Erläuterungen.«

PERIOD/PERIODE: 1.3. - 10.3.1979

No. N°	Station	Air temperature ²⁾ - Température de l'air ²⁾					Precipitation ²⁾ Précipitations ²⁾		Potential evapotranspiration ²⁾ Evapotranspiration potentielle ²⁾	Total hydrological balance ²⁾ Bilan hydrique climatique ²⁾
		Average maximum Maximum moyen (M)	Average minimum Minimum moyen (m)	Variation (M) - (m)	Absolute maximum Maximum absolu	Absolute minimum Minimum absolu	10-day total Somme décadaire	1 mm and less 1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Days - Jours		
1	BELMULLET	8.8	4.0	4.8	11	1	43	3	10	33
2	RIRR	9.1	3.3	5.8	13	-1	34	4	9	25
3	CORK AIRPORT	9.2	3.8	5.4	12	0	30	4	9	21
4	WICK	6.8	1.2	5.6	13	-2	11	6	7	4
5	STORNOWAY	6.4	1.5	4.9	11	-1	54	2	7	47
6	TREE	7.3	3.0	4.3	9	0	51	0	8	43
7	PRESTWICK	7.3	3.4	3.9	11	0	46	3	9	37
8	CARLISLE	7.7	3.3	4.4	10	0	39	4	8	31
9	BELFAST	7.6	2.3	5.3	10	-1	26	5	8	18
10	MANCHEST. AIRP.	8.3	3.2	5.1	11	0	22	5	8	14
11	VALLEY	8.3	4.8	3.5	10	1	24	5	9	15
12	BIRMINGHAM	8.8	2.9	5.9	12	0	22	5	9	13
13	HONINGTON	9.4	3.1	6.3	13	0	18	6	9	9
14	LONDON	9.1	1.7	7.4	11	-4	32	5	7	25
15	ST. MAWGAN	9.7	5.0	4.7	11	1	53	4	10	43
16	SKAGEN	4.5	1.1	3.4	7	-1	15	8	5	10
17	BILLUNO	3.6	0.0	3.6	6	-5	34	5	3	31
18	KOBENHAVN	3.3	-1.1	3.4	5	-4	15	7	3	12
19	EELDE	7.5	2.2	5.3	9	-1	27	6	7	20
20	DEN HELDER	5.6	1.8	3.8	7	0	26	4	5	21
21	DE BILT	8.1	2.2	5.9	10	-2	40	3	7	33
22	VLISSINGEN	7.1	2.9	4.2	9	0	41	3	7	34
23	UCCLE	8.7	2.6	6.1	11	-1	39	5	8	31
24	LUXEMBOURG	5.9	.7	5.2	8	-3	36	4	5	31
25	SCHLESWIG	4.2	.6	3.6	6	-4	35	5	4	31
26	HAMBURG	5.5	.7	4.8	8	-3	14	7	5	9
27	BRAUNSCHWEIG	6.2	.6	5.6	8	-5	3	9	5	-2
28	MUENSTER	6.9	2.6	4.3	10	-1	28	7	7	21
29	KASSEL	5.4	.4	5.0	7	-2	17	7	5	12
30	KOELN	8.2	1.3	6.9	11	-5	27	5	6	21
31	FRANKFURT/MAIN	8.3	2.3	6.0	10	-1	16	9	7	9
32	BAHMERG	7.7	1.2	6.5	10	-4	12	7	7	5
33	WUERZBURG	8.1	2.0	6.1	11	-1	20	7	7	13
34	REGENSBURG	6.3	.4	5.9	9	-3	12	8	5	7
35	STUTT GART	8.4	1.0	7.4	12	-3	18	7	6	12
36	MUENCHEN	8.0	-.4	8.4	13	-4	14	6	6	8
37	LILLE	8.5	2.3	6.2	11	-2	33	5	8	25
38	CHERBOURG	8.7	3.6	5.1	11	0	46	3	8	38
39	PARIS	9.5	2.2	7.3	12	-2	30	6	7	23
40	STRASBOURG	9.4	2.6	6.8	12	-2	18	7	8	10
41	BREST	10.6	5.1	5.5	11	1	55	3	11	44
42	ALENCON	10.3	2.0	8.3	11	-3	29	6	8	21
43	AUXERRE	9.1	2.0	7.1	13	-3	33	7	7	26
44	TOURS	10.6	2.9	7.7	12	-3	30	4	8	22
45	DIJON	10.4	3.4	7.0	12	-4	16	6	9	7
46	NANTES	11.3	3.6	7.7	13	-1	28	5	9	19
47	LIMOGES	8.3	2.9	5.4	10	-2	46	3	6	40
48	CLERM.-FE RRAND	11.7	1.3	10.4	17	-6	5	9	8	-3
49	LYON	11.7	3.5	8.2	16	-4	15	7	9	6
50	COGNAC	12.0	3.9	8.1	13	-2	38	6	9	29
51	NICE	14.5	6.8	7.7	16	5	16	9	11	5
52	TOULOUSE	13.1	4.7	8.4	18	-2	12	7	10	2
53	MONTPELLIER	15.4	5.8	9.6	18	0	2	10	12	-10
54	BIARRITZ	13.0	6.1	6.9	18	2	22	6	10	12
55	TOULON	15.2	7.3	7.9	18	5	21	9	11	10
56	PERPIGNAN	15.7	8.5	7.2	19	2	0	10	12	-12
57	MILANO	12.3	2.5	9.8	17	-4	18	9	7	11
58	PADOVA	12.6	3.0	9.6	15	0	16	8	8	8
59	PISA	14.5	4.7	9.8	19	1	8	9	8	0
60	FALCONARA	13.1	2.9	10.2	18	-2	24	8	7	17
61	ROMA	15.4	5.6	9.8	18	2	6	9	9	-3
62	AMENDOLA	15.1	5.9	9.2	19	-2	25	9	10	15
63	BARI	15.2	5.7	9.5	19	-1	22	8	9	13
64	GIARDIAVECCHIA	14.1	4.8	9.3	15	2	6	8	7	-1
65	NAPOLI	14.8	6.1	8.7	18	-1	39	6	7	32
66	S. MAR. DI LEUCA	15.0	9.1	5.9	16	4	11	8	11	0
67	CAGLIARI	15.8	6.6	9.2	19	4	39	7	9	30
68	CROTONE	15.5	5.9	9.6	19	2	31	9	7	24
69	TRAPANI	15.3	8.5	6.8	18	4	21	8	10	11
70	CATANIA	16.1	6.9	9.2	18	3	45	7	9	36

***** Data for 10-day periods not available.
 1) For positive values the signs have not been indicated.
 2) See "Methodological Explanations".

***** Renseignements manquants, pas de valeur décadaire.
 1) Pour les valeurs positives, le signe n'a pas été indiqué.
 2) Voir - Explications méthodologiques -.

Periodo/Periode: 11.3. - 20.3.1979

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ²⁾ - Temperatur van de lucht ²⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ²⁾ Potentiële evapotranspiratie ²⁾	Bilancio idrico climatico ²⁾ Klimatische Waterbalans ²⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tien dagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Giorni-dagen		
1	BELVALLET	6.9	2.6	4.3	9	-1	13	3	8	5
2	BANK	6.4	1.3	5.1	12	-3	6	9	6	0
3	CLRX AIRPORT	6.4	1.0	4.6	13	-1	16	7	6	10
4	WICK	5.3	.2	5.1	7	-4	15	6	5	10
5	STANLWAY	4.9	1.2	3.6	3	0	28	4	6	22
6	TREF	4.0	1.1	4.2	9	-5	11	8	6	5
7	PRESNICK	5.7	.1	5.6	9	-5	9	7	5	4
8	CARLCLF	5.7	.8	4.9	10	-2	10	7	5	5
9	BELFAST	5.7	.1	5.6	9	-3	14	8	5	9
10	MANCHEST. AIRP.	5.7	1.3	3.0	11	-1	13	7	6	7
11	VALLEY	6.5	2.3	3.7	12	0	37	7	7	30
12	BIRMINGHAM	5.4	2.3	3.1	13	-1	22	5	6	16
13	HONINGTON	6.3	2.0	4.3	14	-1	10	7	6	4
14	LGNEEN	6.5	2.9	3.6	11	0	20	6	7	13
15	ST. MARGAM	7.7	3.4	4.3	11	-2	36	1	9	28
16	SKAGEN	1.6	-2.3	4.4	10	-10	5	9	1	4
17	BALLUND	1.7	-3.4	5.1	10	-11	18	6	1	17
18	KUBENHAVN	1.5	-3.1	4.6	7	-9	18	6	1	17
19	EELDF	5.0	.7	4.3	10	-1	27	5	5	22
20	DEN HELDER	4.5	1.2	3.3	3	-1	31	7	4	27
21	DE BILT	6.5	1.7	4.9	11	-1	28	5	6	22
22	VLISSINGEN	5.0	2.6	3.3	10	1	35	6	6	29
23	UCCLE	7.4	2.6	4.8	12	-1	55	4	7	48
24	LUXEMBOURG	7.4	2.9	4.5	11	-2	61	3	9	53
25	SCHLESWIG	1.9	-1.5	3.4	5	-6	30	5	2	23
26	HAMBURG	2.7	-1.1	3.8	8	-4	21	5	2	19
27	BRAUNSCHWEG	3.7	0.0	3.7	8	-4	28	4	3	25
28	MUENSIFR	4.7	2.1	4.6	10	-1	33	3	7	26
29	KASSEL	5.4	.9	4.5	9	-2	31	5	5	26
30	KOELN	8.6	2.7	5.9	11	-1	47	6	8	39
31	FRANKFURT/MAIN	10.1	3.5	6.6	15	-2	30	5	10	20
32	BAMBERG	9.0	2.1	6.9	16	-3	22	7	9	13
33	WUEHZBURG	9.3	3.0	6.3	14	-1	26	6	9	17
34	REGENSBURG	9.9	2.1	7.7	14	-2	29	6	10	19
35	STUTTGART	10.7	2.6	8.1	15	-2	29	5	10	19
36	MUENCHEN	12.1	2.5	9.6	20	-2	50	6	13	37
37	LILLE	7.6	2.4	5.2	11	-1	32	5	7	25
38	CHERBURG	7.5	3.4	4.2	12	2	42	2	7	35
39	PARIS	9.3	4.0	5.3	13	-1	41	1	8	33
40	STRASBOURG	11.3	4.7	6.6	16	0	24	6	11	13
41	BREST	8.8	4.1	4.7	11	0	37	3	9	28
42	ALENCON	9.9	4.2	5.1	13	-2	27	4	10	17
43	AUXERRE	10.4	5.3	5.1	13	2	28	4	11	17
44	TOURS	11.0	5.7	5.1	13	1	43	3	11	32
45	DIJON	10.3	5.4	5.4	15	0	35	4	11	24
46	NANTES	9.8	4.2	4.9	13	1	21	5	9	12
47	LIMOGES	9.0	4.3	4.7	11	0	70	3	8	71
48	CLEMON-FERRAND	13.0	4.0	9.0	17	-1	15	9	12	3
49	LYON	12.4	5.3	7.1	16	-1	49	5	11	38
50	COGNAC	11.8	5.6	6.2	14	1	66	4	11	55
51	NICE	14.4	8.1	6.3	16	5	114	4	12	102
52	TOULOUSE	14.2	6.7	7.5	19	2	48	8	13	35
53	MONTPELLIER	16.0	8.6	7.4	20	4	26	8	15	11
54	BJARRITZ	13.1	7.8	5.3	16	3	71	4	12	59
55	TULLEN	16.0	9.5	6.2	22	6	31	5	14	17
56	PERPIGNAN	16.2	7.3	8.9	20	3	25	7	12	14
57	MILANO	12.4	6.3	6.1	15	0	57	3	9	48
58	PADOVA	13.3	6.2	7.1	15	6	24	6	12	12
59	PISA	15.2	9.1	6.1	16	6	61	6	13	48
60	FALCIGNANA	16.4	7.2	9.2	20	4	3	9	13	-10
61	ROMA	15.4	7.9	7.6	20	5	28	7	14	14
62	AMENDOLA	18.1	8.2	9.9	21	4	6	9	14	-8
63	BARI	18.4	9.5	8.9	21	4	4	9	15	-11
64	GUARDIAVERGHEA	16.2	8.2	8.0	21	5	7	8	12	-5
65	NAPOLI	16.4	9.0	7.4	21	5	14	4	11	3
66	S. PIER DI LUCA	15.8	11.9	3.9	17	10	5	7	14	-9
67	CAGLIARI	17.7	9.1	7.9	21	3	4	7	13	-3
68	CALTANISSETTA	15.0	8.2	7.2	18	6	6	3	10	-4
69	TRAPANI	17.6	11.3	6.3	21	2	9	2	15	-6
70	CATANIA	17.5	8.6	8.9	18	5	?	9	12	-10

***** Informazioni per decadi non disponibili.
¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.
²⁾ Vedi «Spiegazioni metodologiche.»

***** Inlichtingen per decade niet beschikbaar.
¹⁾ Voor positieve waarden ontbreekt het teken.
²⁾ Zie „Methodologische toelichtingen.“

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING 1)

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG 1)

Tidsrum/Zeitraum: 21.3. - 31.3.1979

Nr	Station	Lufttemperatur 2)					Nedbør 2) Niederschläge 2)		Potentiel fordampning 2) Potentielle Evapotranspiration 2)	Klimatisk vand- balance 2) Klimatische Wasser- bilanz 2)
		Gennemsnitligt maksimum Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10- dages perioden Dekaden- summe	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage		
1	FELMULLET	8.0	2.0	6.0	10	-3	63	2	9	54
2	RIPP	7.5	1.5	7.0	11	-4	29	6	9	19
3	CORK AIRPORT	7.5	2.3	6.2	10	-1	60	6	9	51
4	WICK	5.5	.6	4.9	9	-1	46	6	7	39
5	STONHAY	5.5	.2	5.3	9	-3	29	5	6	23
6	TIPPE	6.4	1.5	5.4	9	-1	42	9	8	34
7	PRESTWICK	7.0	1.3	5.7	10	-1	23	7	8	15
8	CARLISLE	7.3	1.5	5.7	12	-1	28	5	8	20
9	BELFAST	6.7	-2.2	6.9	10	-5	27	8	6	21
10	MANCHESTER AIRP.	7.2	2.6	4.5	13	-1	31	6	9	22
11	VALLBY	7.9	3.1	4.8	10	0	17	7	10	7
12	BIRMINGHAM	8.1	1.6	6.5	12	-4	42	4	9	33
13	MORNINGTON	7.6	1.5	6.2	14	-3	42	4	8	34
14	LONDON	9.0	1.9	7.1	15	-4	54	2	9	45
15	ST. MARGAN	9.6	3.4	6.3	17	-2	43	6	11	32
16	SKAGEN	3.5	.2	3.3	6	-5	26	8	4	22
17	BILLUND	5.0	.7	4.3	9	-3	32	6	6	26
18	KORENHAVN	5.3	.5	4.7	9	-3	31	6	5	26
19	EELDE	8.6	2.6	6.0	13	-3	17	6	11	6
20	DEH HELDER	7.5	2.5	5.1	14	-2	28	4	9	19
21	DE RILT	8.9	2.7	6.2	15	-4	32	7	10	22
22	VLISSINGEN	7.9	4.0	3.9	13	1	26	4	10	16
23	UCCLE	8.9	3.7	5.2	14	-1	40	3	10	30
24	LUXEMBOURG	7.1	1.9	5.2	10	-2	46	4	8	38
25	SCHLESWIG	6.7	1.8	4.9	13	-2	28	7	9	19
26	HAMBURG	7.7	2.5	5.2	14	0	27	4	10	17
27	BRAUNSCHWEIG	8.4	2.7	5.6	16	-1	40	6	10	30
28	MUENSTER	9.0	3.1	5.9	14	-2	31	5	11	20
29	KASSEL	7.6	2.4	5.3	13	-3	19	5	10	9
30	KOELN	9.8	2.2	7.6	14	-5	24	6	10	14
31	FRANKFURT/MAIN	9.6	3.0	6.6	13	-5	23	8	11	12
32	HAMBERG	9.5	2.2	7.4	14	-6	39	6	11	28
33	MUERZBURG	9.6	2.9	6.7	16	-4	21	7	11	10
34	REGENSBURG	9.7	1.7	8.0	15	-4	42	7	11	31
35	STUTTIGART	9.8	2.4	7.5	16	-4	21	5	10	11
36	MUENCHEN	8.8	1.0	7.8	17	-1	53	5	10	43
37	LILLE	9.2	3.3	5.9	15	-2	36	3	11	25
38	CHEERBOURG	8.5	3.6	4.8	15	1	47	4	9	38
39	PARIS	10.1	3.5	6.5	15	-1	24	7	10	14
40	STRASBOURG	11.5	4.0	7.5	16	0	21	5	13	8
41	BREST	9.4	5.5	4.4	12	2	50	4	13	37
42	ALENCON	10.2	4.3	5.9	15	-1	44	3	11	33
43	AUXERRE	9.9	3.8	6.1	15	0	45	4	11	34
44	TOURS	10.8	4.7	6.1	15	0	45	3	12	33
45	DIJON	10.3	4.2	6.1	15	1	31	5	11	20
46	NAINTES	11.4	5.8	5.5	16	2	43	6	13	30
47	LIMOGES	9.3	4.0	5.3	15	-1	62	3	9	53
48	CLERM.-FERRAND	11.4	4.9	6.5	17	1	8	9	13	-5
49	LYON	12.6	6.3	6.4	18	1	20	7	14	6
50	COGNAC	13.0	6.2	6.8	20	2	61	4	14	47
51	NICE	14.8	7.7	7.1	19	6	41	8	14	27
52	TOULOUSE	14.0	7.0	7.0	20	2	30	5	15	15
53	MONTPELLIER	14.8	7.6	7.2	17	3	9	10	15	-6
54	BIARRITZ	14.5	8.6	5.8	22	4	72	5	16	56
55	TOULON	14.9	8.1	6.8	17	5	16	9	14	2
56	PERPIGNAN	15.5	7.9	7.7	21	3	2	11	14	-12
57	MILANO	13.5	6.0	7.5	16	2	61	8	12	49
58	PADOVA	12.3	6.2	6.1	15	3	30	6	11	19
59	PISA	14.5	8.6	5.8	16	3	59	6	13	46
60	FALCONARA	17.7	7.4	10.4	22	4	17	8	16	1
61	ROMA	15.8	10.1	5.7	17	6	41	6	15	26
62	AMENDOLA	17.3	6.7	10.5	20	3	5	9	14	-9
63	HARI	18.4	8.3	10.1	24	5	0	11	16	-16
64	GUARDIAVECCIA	16.8	8.4	8.5	21	5	33	7	14	19
65	NAPOLI	15.7	8.3	7.5	18	4	18	6	11	7
66	S. MAR. DI LEUCA	16.2	11.1	5.1	18	5	8	9	15	-7
67	CAGLIARI	17.3	8.1	9.2	21	3	5	10	13	-8
68	CROTONE	17.5	7.9	9.6	20	5	5	10	12	-7
69	TRAPANI	17.6	9.8	7.8	21	6	5	10	15	-10
70	CATANIA	18.5	7.5	11.1	24	4	0	11	14	-14

***** Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.
1) For positive værdier er tegnet ikke anført.
2) Se "Metodologiske forklaringer."

***** Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert.
1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.
2) Siehe "Methodische Erläuterungen."

V. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY ¹⁾

V. RAPPORT SUR LA METEOROLOGIE AGRICOLE ¹⁾

PERIOD/PERIODE: 1.4. - 10.4.1979

No. No ^e	Station	Air temperature ²⁾ - Température de l'air ²⁾					Precipitation ²⁾ Précipitations ²⁾		Potential evapotranspiration ²⁾ Evapotranspiration potentielle ²⁾	Total hydrological balance ²⁾ Bilan hydrique climatique ²⁾
		Average maximum	Average minimum	Variation	Absolute maximum	Absolute minimum	10-day total	1 mm and less		
		Maximum moyen (M)	Minimum moyen (m)	(M) - (m)	Maximum absolu	Minimum absolu	Somme décadaire	1 mm et moins		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Days - Jours	mm	mm
1	BRIELLE	7.5	2.9	5.0	10	-1	29	4	9	20
2	BREDA	8.3	4.0	7.5	10	-3	15	5	8	7
3	COFFELSPON	4.3	1.2	7.1	10	-1	10	9	8	2
4	WOLLA	6.8	1.3	4.5	9	0	30	5	9	21
5	SILVERWAY	7.0	2.1	4.9	3	-1	6	8	9	-3
6	TARIL	7.2	1.6	6.2	9	-2	5	9	9	-4
7	PRESTWICK	7.5	1.0	6.6	9	-3	20	7	8	12
8	CAKESIDE	7.6	1.1	6.5	11	-2	11	6	8	3
9	BELFAST	4.2	1.5	6.4	9	-3	41	5	7	34
10	NANCHE, T. ALPES	8.2	1.4	5.0	15	-4	17	6	8	9
11	VALLEY	8.2	2.4	5.8	11	0	23	7	9	14
12	BIRMINGHAM	8.4	1.7	7.7	13	-3	20	5	9	12
13	HEATINGTON	8.1	2.4	5.7	18	-3	14	7	9	5
14	LONDON	9.4	1.5	8.0	15	-3	55	5	9	46
15	ST. PANCRAS	8.0	2.9	6.1	13	0	33	3	9	29
16	SKAGEN	5.1	1.5	3.5	7	0	14	7	7	7
17	BILLUND	4.7	1.0	4.1	13	-1	15	7	7	8
18	KLDBERHAVN	7.4	1.0	6.4	10	-1	16	9	7	9
19	LELIE	8.3	1.1	6.2	19	-3	9	9	9	0
20	DEM HELDER	8.5	2.3	5.2	19	-3	18	7	9	9
21	DE RIJLT	10.0	2.5	7.5	20	-3	17	6	11	6
22	VLIJSLINGEN	9.3	4.0	5.3	16	1	12	7	11	1
23	LUCCLE	11.2	2.9	6.3	22	-1	7	8	11	-4
24	LUXEMBOURG	8.4	1.3	6.6	19	-3	21	7	9	12
25	SCHLESMIG	6.9	1.4	5.5	16	0	19	6	8	11
26	HAMBURG	8.0	2.0	7.0	16	1	16	7	10	6
27	BRUNSWIGEN	8.2	2.7	6.2	15	0	9	7	10	-1
28	MUELTJEF	9.8	2.4	7.4	19	0	19	6	11	8
29	KASSEL	8.5	1.8	6.7	17	0	15	7	10	5
30	KOELN	10.5	1.4	9.1	19	-4	22	6	10	12
31	FRANKFURT/MAIN	10.4	2.0	8.4	18	-2	14	7	10	4
32	BAMBERG	8.6	1.4	7.2	17	-2	15	7	9	5
33	WUELTZBURG	9.0	1.8	7.2	17	1	17	8	9	8
34	REGENSBURG	8.3	1.0	7.3	15	-1	24	7	9	16
35	STUTTGART	9.0	1.3	7.2	13	-1	6	9	7	-1
36	MUENCHEN	7.2	0.0	7.2	12	-4	47	7	7	40
37	LILLE	11.2	2.4	8.8	20	0	2	9	11	-9
38	CHEMUNING	8.5	2.4	6.1	15	-1	37	5	8	29
39	PARIS	11.5	2.9	8.6	19	0	17	8	10	7
40	STRASBOURG	11.5	2.5	9.0	19	-2	6	8	11	-5
41	REIMS	10.5	4.7	5.5	16	0	41	3	12	29
42	ALENGON	10.5	3.8	7.5	14	-1	27	8	10	17
43	AUXERRE	12.2	2.7	9.6	21	-2	28	7	11	17
44	TOURNAI	11.0	4.3	7.0	15	0	49	5	11	38
45	DOULI	11.7	2.2	9.5	19	-2	21	6	10	11
46	NANTES	12.9	3.2	8.9	19	-1	17	7	12	5
47	LIMOGES	10.2	3.2	7.0	18	0	34	5	9	25
48	CLERMONT-FERRAND	12.2	2.5	9.7	20	-4	25	6	11	14
49	LYON	12.6	3.0	9.1	17	-2	4	10	11	-7
50	COGNAC	14.1	4.2	9.3	21	0	46	4	13	33
51	NICE	15.4	7.6	8.0	18	5	12	3	14	-2
52	TOULOUSE	13.6	5.6	8.7	17	2	20	5	13	7
53	MONTPELLIER	15.3	5.9	9.4	15	1	2	9	13	-11
54	BIARRITZ	14.2	5.2	9.0	21	4	97	4	15	82
55	TULLE	15.2	7.7	7.5	18	6	17	8	13	4
56	PERPIGNAN	15.6	6.5	9.1	18	2	7	3	12	-5
57	MILANO	14.8	3.6	11.2	17	1	12	3	13	2
58	PADOVA	14.5	4.4	10.1	17	2	19	3	11	8
59	PISA	15.2	5.7	9.5	18	3	20	8	11	9
60	FLORENCE	14.3	3.6	10.7	14	1	10	3	10	0
61	ROMA	15.4	6.6	8.7	15	4	20	7	11	9
62	APULIA	15.6	5.0	10.1	19	2	1	10	11	-10
63	BAJA	16.1	7.1	9.0	20	4	6	6	12	-5
64	GRANDE-LACCHIA	15.5	5.7	9.8	19	3	14	7	10	4
65	NAPOLI	15.1	6.2	8.9	19	1	43	6	8	35
66	SARAGUSSA	14.6	4.9	4.7	16	7	4	9	12	-8
67	CALTAGIUSTI	16.5	8.0	8.5	18	1	12	5	12	0
68	CATANZARO	16.1	6.2	9.9	18	1	3	8	8	1
69	TRAPANI	17.2	10.1	7.2	21	7	11	9	14	-3
70	CATANIA	16.2	7.8	8.7	22	5	9	4	13	-4

***** Data for 10-day periods not available.
 1) For positive values the signs have not been indicated.
 2) See "Methodological Explanations".

***** Renseignements manquants, pas de valeur décadaire.
 1) Pour les valeurs positives, le signe n'a pas été indiqué.
 2) Voir - Explications méthodologiques -.

Periodo/Periode: 11.4. - 20.4.1979

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ²⁾ - Temperatur van de lucht ²⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ³⁾ Potentiële evapotranspiratie ³⁾	Bilancio idrico climatico ³⁾ Klimatische Waterbalans ³⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tien dagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Giorni-dagen		
1	BELMULLFT	11.4	5.8	5.6	13	0	11	7	16	-5
2	BIRR	12.7	4.8	7.9	17	0	31	5	16	15
3	CORK AIRPORT	12.1	5.4	6.7	14	2	22	7	15	7
4	WICK	9.6	4.6	5.0	12	1	25	6	15	10
5	STARNOWAY	9.9	5.3	4.6	12	3	19	6	16	3
6	TIREE	10.1	5.3	4.8	12	3	34	4	15	19
7	PRESTWICK	11.1	5.0	6.1	15	1	17	6	16	1
8	CARLISLE	12.5	4.5	8.0	17	-1	10	8	16	-6
9	BELFAST	12.0	4.7	7.3	16	2	9	7	16	-7
10	MANCHESTER AIRP.	13.9	6.3	7.6	20	4	14	7	18	-4
11	VALLEY	11.8	6.3	5.5	20	3	8	7	16	-8
12	BIRMINGHAM	14.2	5.4	8.8	20	2	14	8	18	-4
13	HORNINGTON	14.2	5.5	8.7	21	0	9	8	18	-9
14	LONDON	14.7	6.0	8.7	22	1	5	8	18	-13
15	ST. MAWGAN	13.5	6.6	6.9	17	3	11	7	17	-6
16	SKAGEN	6.6	2.0	4.6	9	-2	7	9	9	-2
17	HILLUND	9.4	1.6	7.8	14	-3	8	7	11	-3
18	KORENHAVN	9.2	1.2	8.0	15	-2	1	10	10	-9
19	EELDE	13.2	4.5	8.7	21	-3	21	8	17	4
20	DEN HELDER	11.9	5.7	6.2	19	-2	18	7	16	2
21	DE BILT	14.1	6.4	7.7	21	-3	17	6	19	-2
22	VLISSINGEN	13.2	7.0	6.2	21	4	13	6	18	-5
23	UCCLE	14.5	7.0	7.5	22	0	9	8	19	-10
24	LUXEMBOURG	13.2	5.2	8.0	20	0	22	7	17	5
25	SCHLESWIG	11.1	2.8	8.3	17	-1	11	8	14	-3
26	HAMBURG	12.5	3.0	9.5	19	-3	12	8	15	-3
27	BRAUNSCHWEIG	13.0	3.7	9.3	20	-2	14	9	16	-2
28	MUENSTER	14.6	5.9	8.7	21	0	15	8	19	-4
29	KASSEL	13.3	3.9	9.4	20	-1	14	8	17	-3
30	KOELN	15.6	3.9	11.7	22	-3	15	7	17	-2
31	FRANKFURT/MAIN	15.1	4.3	10.8	21	-1	15	7	17	-2
32	BAMBERG	14.4	3.2	11.2	21	-2	13	8	17	-4
33	WUERZBURG	14.5	3.9	10.6	21	0	7	8	17	-10
34	REGENSBURG	14.2	3.3	10.9	21	-1	1	10	17	-16
35	STUTTGART	13.3	2.0	11.3	20	-2	21	7	13	8
36	MUENCHEN	12.1	2.0	10.1	20	-2	16	8	14	2
37	LILLE	15.1	6.2	8.9	24	-1	9	7	19	-10
38	CHERBOURG	12.9	6.4	6.5	19	2	4	9	16	-12
39	PARIS	15.9	6.0	9.9	24	1	2	10	17	-15
40	STRASBOURG	15.1	4.9	10.2	21	0	16	6	17	-1
41	BREST	13.6	6.7	6.9	19	3	6	9	17	-11
42	ALENCON	15.8	5.4	10.4	22	1	4	9	17	-13
43	AUXERRE	16.5	5.6	10.9	23	0	2	10	19	-17
44	TOURS	15.8	6.1	9.7	21	3	3	9	18	-15
45	DIJON	16.1	6.0	10.1	22	2	3	9	18	-15
46	NANTES	15.3	6.3	9.0	21	2	27	8	17	10
47	LIMOGES	13.1	5.6	7.5	20	3	3	9	14	-10
48	CLEPM.-FERRAND	15.1	4.1	11.0	21	-1	4	9	15	-12
49	LYON	15.8	4.9	10.9	21	1	8	9	16	-8
50	COGNAC	16.2	6.9	9.3	22	1	4	9	18	-14
51	NICE	17.0	10.3	6.7	22	9	27	8	18	9
52	TOULOUSE	15.4	6.9	8.5	21	3	6	8	16	-10
53	MONTPELLIER	18.2	7.6	10.6	23	4	6	8	18	-12
54	BIARRITZ	14.8	8.7	6.1	22	4	41	6	16	25
55	TOULON	17.8	10.0	7.8	21	8	0	10	18	-18
56	PEPPIGNAN	17.2	9.0	8.2	20	4	20	8	16	4
57	MILANO	16.0	7.7	8.3	20	2	17	8	15	2
58	PADOVA	15.5	8.2	7.3	19	5	5	9	16	-11
59	PISA	17.0	9.4	7.6	23	6	39	9	16	23
60	FALCONARA	15.4	7.0	8.4	18	2	6	8	13	-7
61	POIA	17.4	9.5	7.9	23	7	37	6	16	21
62	AMEIDOLA	16.6	9.1	7.5	19	5	32	7	15	17
63	BARI	17.2	9.4	7.8	21	6	29	7	15	14
64	GUARDIAVECCHIA	16.7	7.8	8.9	19	5	9	8	13	-4
65	NAPOLI	16.8	9.2	7.6	21	6	53	7	13	40
66	S.MARCO DI LEUCA	15.9	10.8	5.1	18	9	28	7	15	13
67	CAGLIARI	17.8	10.8	7.0	19	5	74	5	16	58
68	CROTONE	16.2	9.0	7.2	18	7	8	9	11	-3
69	TRAPANI	17.7	12.6	5.1	21	9	29	8	17	12
70	CATANIA	17.8	10.1	7.7	20	6	59	6	15	44

***** Informazioni per decenni non disponibili.
¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.
²⁾ Vedi «Spiegazioni metodologiche.»

***** Inlichtingen per decaden niet beschikbaar.
¹⁾ Voor positieve waarden ontbreekt het teken.
²⁾ Zie „Methodologische toelichtingen.“

V. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING ¹⁾

V. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG ¹⁾

Tidsrum/Zeitraum: 21.4. - 30.4.1979

Nr	Station	Lufttemperatur ²⁾					Nedbør ²⁾ Niederschläge ²⁾		Potentialfordampning ²⁾ Potentielle Evapotranspiration ²⁾	Klimatisk vandbalance ²⁾ Klimatische Wasserbilanz ²⁾
		Gennemsnitligt maksimum Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10-dages perioden Dekadensumme	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage		
1	BELMULLET	11.1	6.3	4.8	12	4	23	5	17	6
2	BIRR	12.0	5.3	6.7	14	2	27	4	17	10
3	CORK AIRPORT	12.7	5.5	7.2	14	3	8	8	17	-9
4	WICK	9.4	3.4	6.0	12	0	28	5	14	14
5	STORNOWAY	9.2	4.0	5.2	11	0	21	5	15	6
6	TIREE	9.6	5.1	4.5	11	2	19	8	15	4
7	PRESTWICK	10.3	5.2	5.1	12	2	15	6	16	-1
8	CARLISLE	11.5	4.6	6.9	14	1	14	7	16	-2
9	BELFAST	11.3	4.6	6.7	13	1	14	7	16	-2
10	MANCHEST. AIRP.	10.6	5.7	4.9	13	3	12	6	15	-3
11	VALLEY	10.7	6.4	4.3	12	4	7	9	16	-9
12	BIRMINGHAM	11.5	5.2	6.3	15	3	12	8	16	-4
13	HONINGTON	11.1	4.5	6.6	13	1	21	6	14	7
14	LONDON	12.0	3.7	8.3	14	-1	24	5	14	10
15	ST. MAWGAN	10.8	6.7	4.1	16	4	19	7	15	4
16	SKAGEN	7.2	3.6	3.6	10	1	29	5	12	17
17	BILLUND	8.0	3.4	4.6	11	1	39	6	12	27
18	KOBENHAVN	9.1	3.5	5.6	12	1	22	6	12	10
19	EELDE	10.0	4.7	5.3	13	2	43	3	14	29
20	DEN HELDER	9.1	4.4	4.7	10	2	24	5	13	11
21	DE BILT	10.7	4.6	6.1	13	2	37	3	14	23
22	VLISSINGEN	10.1	6.3	3.8	13	4	27	5	15	12
23	UCCLE	10.4	4.8	5.6	14	2	43	3	13	30
24	LUXEMBOURG	9.0	3.7	5.3	13	0	31	3	12	19
25	SCHLESWIG	9.3	4.3	5.0	11	1	32	4	15	17
26	HAMBURG	10.6	5.8	4.8	13	4	31	5	16	15
27	BRAUNSCHWEIG	10.5	5.4	5.1	15	3	22	4	15	7
28	MUENSTER	11.3	5.5	5.8	13	3	24	3	16	8
29	KASSEL	10.2	4.0	6.2	15	1	22	3	14	8
30	KOELN	11.8	4.7	7.1	15	1	21	5	15	6
31	FRANKFURT/MAIN	11.7	4.9	6.8	15	0	40	4	15	25
32	BAMBERG	11.6	4.7	6.9	15	2	16	7	16	0
33	WUERZBURG	12.0	4.7	7.3	15	2	17	7	16	1
34	REGENSBURG	11.5	4.7	6.8	13	1	22	5	16	6
35	STUTTGART	10.8	3.6	7.2	14	-1	21	5	12	9
36	MUENCHEN	10.1	2.9	7.2	13	-1	51	4	13	38
37	LILLE	11.1	4.7	6.4	14	2	46	2	14	32
38	CHERBOURG	10.3	6.2	4.1	12	4	7	9	14	-7
39	PARIS	11.5	5.8	5.7	16	5	29	6	14	15
40	STRASBOURG	12.7	5.6	7.1	16	1	14	6	16	-2
41	BREST	11.6	7.5	4.1	12	5	24	6	17	7
42	ALENCON	12.2	5.3	6.9	15	3	35	4	14	21
43	AUXERRE	11.8	5.6	6.2	15	2	32	3	14	18
44	TOURS	12.9	5.8	7.1	17	2	33	3	15	18
45	DIJON	12.4	5.5	6.9	15	2	30	5	15	15
46	NANTES	13.5	5.6	7.9	15	2	37	4	15	22
47	LIMOGES	9.5	5.0	4.5	14	2	93	2	10	83
48	CLERM.-FERRAND	11.9	5.4	6.5	17	3	23	5	14	9
49	LYON	13.1	6.1	7.0	17	1	12	6	15	-3
50	COGNAC	13.3	6.7	6.6	15	3	59	3	15	44
51	NICE	16.2	8.9	7.3	20	7	18	6	16	2
52	TOULOUSE	14.2	7.4	6.8	19	5	47	3	16	31
53	MONTPELLIER	17.8	9.1	8.7	21	7	16	8	20	-4
54	BIARRITZ	13.7	8.7	5.0	17	7	84	1	16	68
55	TOULON	17.3	9.2	8.1	19	7	16	8	17	-1
56	PERPIGNAN	16.7	9.3	7.4	20	7	22	5	17	5
57	MILANO	15.2	7.0	8.2	17	5	78	5	14	64
58	PADOVA	15.6	7.3	8.3	19	4	28	6	16	12
59	PISA	16.0	7.2	8.8	18	5	65	5	14	51
60	FALCONARA	17.9	6.1	11.8	21	1	17	6	16	1
61	ROMA	16.9	8.7	8.2	18	5	23	7	15	8
62	AMENDOLA	17.5	6.8	10.7	20	4	17	9	14	3
63	BARI	17.2	8.0	9.2	22	5	17	7	14	3
64	GUARDIAVECCHIA	15.6	8.1	7.5	20	5	3	9	13	-10
65	NAPOLI	15.8	8.0	7.8	17	6	51	3	11	40
66	S. MAR. DI LEUCA	15.6	10.7	4.9	17	3	2	10	15	-13
67	CAGLIARI	17.5	8.0	9.5	20	4	9	7	13	-4
68	CROTONE	16.9	7.7	9.2	18	3	5	9	11	-6
69	TRAPANI	17.0	9.9	7.1	19	6	9	7	14	-5
70	CATANIA	19.2	8.5	10.7	22	5	2	9	15	-13

***** Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.

¹⁾ For positive værdier er tegnet ikke anført.

²⁾ Se -Metodologiske forklaringer.-

***** Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadenwert.

¹⁾ Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.

²⁾ Siehe „Methodische Erläuterungen.“

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITA EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

- A. Dornonville de la Cour** Generaldirektør / Generaldirektor / Director-General
Directeur général / Direttore generale / Directeur generaal
- V. Paretti** Direktør, som varetager den tekniske koordination, navnlig koordinationen mellem direktorat A, B, og F
Direktor für die technische Koordinierung, namentlich der Direktionen A, B, und F
Director responsible for technical coordination and coordination between Directorates A, B, and F in particular
Directeur chargé de la coordination technique et en particulier des directions A, B et F
Direttore incaricato del coordinamento tecnico e in particolare del coordinamento delle direzioni A, B ed F
Directeur belast met de technische coördinatie tussen de directoraten A, B en F
- G. W. Clarke** Konsulent / Berater / Adviser / Conseiller / Consigliere / Adviseur
- N. Ahrendt** Assistent / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent
- Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren:
- V. Paretti** Almen statistik, metodologi og forbindelsesvirksomhed
Allgemeine Statistik, Methoden, Verbindungswesen
General statistics, statistical methods and liaison activities
Statistiques générales, méthodologie et activités de liaison
Statistiche generali, metodologia ed attività di collegamento
Algemene statistiek, statistische methoden en contactbureau
- G. Bertaud** Nationalregnskaber
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
National accounts
Comptes nationaux
Conti nazionali
Nationale rekeningen
- D. Harris** Befolknings- og socialstatistik
Bevölkerungs- und Sozialstatistik
Demographic and social statistics
Statistiques démographiques et sociales
Statistiche demografiche e sociali
Sociale en bevolkingsstatistiek
- S. Louwes** Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik
Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei
Agriculture, forestry and fisheries statistics
Statistiques de l'agriculture, des forêts et des pêches
Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca
Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek
- H. Schumacher** Industri-, miljø- og tjenesteydelsesstatistik
Industrie, Umwelt- und Dienstleistungsstatistik
Industrial, environment and services statistics
Statistiques de l'industrie, de l'environnement et des services
Statistiche dell'industria, dell'ambiente e dei servizi
Industrie-, milieu- en dienstverleningsstatistiek
- S. Ronchetti** Statistik vedrørende udenrigshandel, AVS og tredjelande
Statistik des Außenhandels, der AKP-Länder und der Drittländer
External trade, ACP and non-member countries statistics
Statistiques du commerce extérieur, ACP et pays tiers
Statistiche del commercio esterno, ACP e paesi terzi
Statistiek van de buitenlandse handel, ACS-Landen, derde landen

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique - België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 —
Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26
CCP 000-2005502-27
Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts — Agentschappen:

Librairie européenne — Europese
Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11 —
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

J.H. Schultz — Boghandel

Møntergade 19
1116 København K
Tlf. (01) 14 11 95
Girokonto 200 1195

Underagentur:

Europa Bøger
Gammel Torv 6
Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 14 54 32

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 21 03 48
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn
8 882 595)
Postscheckkonto 834 00 Köln

France

*Service de vente en France des publica-
tions des Communautés européennes*

Journal officiel
26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39 — CCP Paris 23-96

Sous-agent

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél.: 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post from

Stationery Office

Beggar's Bush
Dublin 4
Tel. 68 84 33

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008
CCP 1/2640

Agenzia

Via XX Settembre
(Palazzo Ministero del tesoro)
00187 Roma

**Grand-Duché
de Luxembourg**

*Office des publications officielles
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce
Boîte postale 1003 — Luxembourg
Tél. 49 00 81 — CCP 19190-81
Compte courant bancaire:
BIL 8-109/6003/300

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage
Tel. (070) 62 45 51
Postgiro 42 53 00

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365
National Giro Account 582-1002

United States of America

*European Community Information
Service*

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50
CCP 12-236 Genève

Sverige

Librairie C.E. Fritze

2, Fredsgatan
Stockholm 16
Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

España

Librería Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for
Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni
ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 49 00 81 · CCP 19 190-81 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

Pris pr. hæfte DKR 52,80
Einzelpreis DM 19
Single copy UKL 5.05/USD 10
Prix par numéro FF 43,60/BFR 300
Prezzo unitario LIT 8 500
Prijs per nummer HFL 20,60/BFR 300

Helårsabonnement DKR 437
Jahresabonnement DM 159
Annual subscription UKL 41/USD 80.50
Abonnement annuel FF 353/BFR 2 500
Abbonamento annuale LIT 66 900
Jaarabonnement HFL 172,50/BFR 2 500



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-3588